# EL LITORAL

Año XVI — No. 4332 | Servicio informativo de la Agencia AUSTRAL | Edición de 24 páginas | SANTA FE, jueves 2 de mayo de 1935 | Redacción y Administración: San Martín 2653

## UN ABUSO DE AUTORIDAD SE HA DENUNCIADO

**Un juez, en venganza, habría dispuesto un procedimiento abusivo**

**EN CASILDA**

ROSARIO, 2. — Un grave abuso de autoridad se ha cometido el martes por la noche en Casilda basado en una supuesta infracción a la ley de juego.

El Juez de Instrucción Dr. Elías P. Nirich había pasado una nota al Concejo Deliberante pidiendo se le acordara una chapa gratis para su automóvil cosa que fué negada por no tener derecho a ello según la resolución del consejo.

Entonces el Dr. Nirich dirigió otra en términos ofensivos, no solo a dicho cuerpo sino contra las autoridades municipales esperando el momento oportuno para tomar represalias contra ellos.

Al efecto el martes a la noche dispuso que el secretario del juzgado señor Solari concurriera al Club Social donde sabía se encontraba el Intendente Luraschi, su secretario y algunos miembros del Concejo Deliberante y varias personas caracterizadas, allanando dicha institución por supuesta violación a la ley de juego.

Así lo hizo pero cuando llegó ya no estaba el intendente señor Luraschi y su secretario procediendo entonces a detener al Presidente del Concejo Deliberante, su secretario, al jefe del Registro Civil y otras personas las que estuvieron detenidas hasta las 5 de la mañana sin tomárseles declaración.

Abogados del foro rosarino han tomado la defensa de algunos presos interponiendo recusación de dicho magistrado, de modo que el sumario deberá pasar al juez civil Dr. Gómez Zorrilla.

**Regreso del señor Cepeda**

ROSARIO, 2. — Ayer a medio día regresó de Buenos Aires el presidente del comité provincial antipersonalista señor Cepeda.

**Proclamación de una candidatura**

ROSARIO, 2. — El miércoles se realizará en el cine de San Lorenzo 1239 una asamblea de proclamación de la candidatura del Dr. José Benjamín Abalos.

Han sido invitados oradores de la Capital Federal y de la ciudad de Córdoba anunciándose la venida del Dr. Ovidio Molinas por Santa Fe.

Entre los oradores de Rosario hablarán los señores Juan Del Mónaco, José Lo Valvo, Alcides Greca y el Dr. Rafael Araya.

**Los actos de ayer**

ROSARIO, 2. — Según información policial la concurrencia a los actos realizados ayer conmemorando el 1o. de Mayo han tenido el siguiente resultado: en la Plaza San Martín mitin antifascista con asistencia de 4.000 personas siendo uno de los oradores el diputado comunista uruguayo Eugenio Wolcy. Contra lo anunciado no habló el representante de la Alianza Civil señor Roberto Cortes. Terminado el acto se organizó una manifestación que de acuerdo con el permiso acordado se dirigió por Moreno, Rioja, Boulevard Oroño hasta Cochabamba donde se disolvió.

En la Plaza Sarmiento tuvo lugar una conferencia organizada por el partido socialista donde uno de los oradores fué el diputado nacional Bayan calculándose la concurrencia en 350 personas.

Por la mañana hubo en la Plaza López la conferencia del centro Universitario y a la tarde el mitin de la Federación Obrera.

Todos los actos se desarrollaron en medio del mayor orden.

**Un caso extraordinario**

ROSARIO, 2. — En el mes de abril que acaba de terminar se han registrado en la ciudad de Rosario el hecho extraordinario de que no haya habido un solo [illegible].

De los cinco departamentos que corresponden al Juez de turno Dr. [illegible] que son Rosario, Iriondo, [illegible], Constitución y San Lorenzo solo hubo en los mismos [illegible] muertes, una de ellas fué en [illegible] Constitución, otro en Las [illegible], Belgrano y el tercero en [illegible] San Martín, San Lorenzo. No se recuerda nunca que en Rosario se haya producido un caso análogo.

**Plazo improrrogable**

ROSARIO, 2. — El Concejo Deliberante ha acordado un plazo improrrogable hasta el 15 del corriente para que se pronuncie la comisión conciliatoria municipal [illegible] la empresa de Aguas Corrientes.

**Fué encontrado un cadáver**

ROSARIO, 2. — Comunican de [illegible] Constitución que en la vía [illegible], en la calle Buenos Aires [illegible] se encontró el cadáver de [illegible] Martínez el que presentaba tres [illegible] [illegible]. Se supone que el autor del hecho [illegible] Bravo, [illegible] de 25 años, jornalero, [illegible] una discusión en un negocio de bebidas [illegible] argentino [illegible] años de edad.

[illegible]

## DENTRO DE POCOS DIAS EL Sr. HITLER FORMULARA DECLARACIONES EN QUE SE REFERIRA A LA SITUACION DEL REICH

**El rearme de Alemania y la devolución de sus Colonias formará parte del grupo de temas que tocará en un discurso que se espera será sensacional**

**LA SESION EN LOS COMUNES**

BERLIN, 2 — El informante oficial declaró que el presidente Hitler se propone hacer un importante anuncio de carácter internacional, probablemente en el curso de la semana entrante, considerando que ha llegado el momento de replicar en forma terminante la declaración de censura aprobada por el Consejo de la Sociedad de las Naciones, y otros ataques de que es objeto Alemania de parte de otras potencias.

Es probable que Hitler formule sus declaraciones en la sesión extraordinaria que realizará la Reichwehr en estos días.

En los círculos diplomáticos se considera significativo el hecho de que el ministro de la Defensa, en la recepción a los corresponsales extranjeros, no haya hecho el anuncio correspondiente, como se acostumbra.

Se atribuye esta decisión al deseo de dejar margen al presidente para que prepare el tópico de sus declaraciones que versarán, seguramente, sobre el rearme de Alemania, su reingreso a la Sociedad de las Naciones, los pactos de paz, la actitud que se propone seguir el Reich con respecto a los tratados de Versalles y de Locarno, y la devolución de las colonias que poseía antes de la guerra.

Según el funcionario, "el presidente se referirá a los acontecimientos producidos después del 16 de marzo, o sea el día en que apareció el decreto reimplantando el servicio militar obligatorio en el país".

**La sesión de hoy en los Comunes**

LONDRES, 2 — La Cámara de los Comunes se encuentra reunida para oír la palabra del primer ministro, Mr. Ramsay Mac Donald, el cual, según se espera, reafirmará que el gobierno jamás permitirá que los armamentos de Alemania sean superiores a los de Gran Bretaña y volverá a manifestar que la cooperación de esta última nación con el Reich debe basarse en el desarme.

En los círculos parlamentarios se espera también que los ministros declaren que Gran Bretaña se propone protestar formalmente por la construcción de los submarinos alemanes.

**El discurso de Mac Donald**

LONDRES, 2 — Al iniciarse en la Cámara de los Comunes el debate sobre política exterior y armamentos, hizo uso de la palabra el primer ministro, Mr. Mac Donald, manifestando que Gran Bretaña tiene la determinación de mantener un frente unido con Francia e Italia.

Agregó que será "una gran calamidad" cualquier desmayo o desmedro que sufra la confianza que existe entre las tres naciones.

Dijo más adelante que Gran Bretaña ya ha tomado las medidas conducentes a acrecentar sus fuerzas aéreas, a fin de mantenerlas en igualdad de condiciones con las naciones vecinas.

Refiriéndose a las recientes gestiones para mantener la paz en Europa, Mac Donald manifestó: "Deploro grandemente que, precisamente en estos momentos, el gobierno alemán anunciara su intención de implantar el servicio militar obligatorio y adoptar medidas inmediatas para aumentar los efectivos del ejército en tiempo de paz, adiestrando 50.000 hombres, como asimismo crear la fuerza aérea militar."

Subrayó que el memorándum anglo-francés del 3 de febrero se refería "a la tramitación libre de un pacto sobre armamentos con Alemania y otras potencias para reemplazar las cláusulas militares del tratado de Versalles. Si éste se hubiera gestionado con éxito habrían desaparecido en gran parte otros peligros europeos inmediatos."

No ocultó su sorpresa por el hecho que Alemania haya escogido este momento para dictar su programa naval y especialmente la construcción de submarinos.

Aunque reafirmaba que Gran Bretaña mantendrá el frente unido con Francia e Italia, Mac Donald preguntó: "¿No vendrá ahora Alemania diciéndonos que está lista para colaborar en el restablecimiento de la confianza internacional, tan rudamente, como en su reciente medida unilateral?"

**El presupuesto aéreo de Gran Bretaña**

LONDRES, 2 — El primer ministro Mac Donald dijo que "la expansión de la aviación irá más allá de lo que establece el presupuesto vigente para este año, a fin de ratificar la declaración del lord presidente del Consejo, mister Stanley Baldwin. En enero último se estableció un presupuesto adicional de las fuerzas aéreas por más de 3.000.000 de libras esterlinas, después de la declaración hecha por Mr. Baldwin de que Gran Bretaña mantendría la paridad en los aires, frente a cualquier nación que esté en condiciones de atacarla".

"Nos proponemos — añadió el primer ministro — colocar nuestra potencialidad defensiva en condiciones tales, que el pueblo esté convenientemente protegido."

Dijo más adelante que las conversaciones anglo-alemanas se realizarán a mediados del presente mes, atribuyendo la postergación de las mismas al jubileo del reinado del rey Jorge.

**Las fuerzas aéreas de Alemania**

BERLIN, 2 — El ministro de Aviación, general Hermann Goering, y su esposa Emmy Sonnemann, estuvieron presentes en el almuerzo de la prensa extranjera servido hoy en esta capital.

A los postres, el ministro pronunció un discurso en que dijo que la aviación del Reich podría vencer a la aviación de cualquier país atacante, aunque fuera numéricamente superior.

"Si me preguntáis cuál es la potencialidad —añadió— de las fuerzas del Reich en el aire, os contestaré que siempre será tan fuerte como cualquier combinación extranjera.

"Quienquiera que se atreva a atacarnos pasará un mal rato, porque contamos con las máquinas y motores más modernos. He conseguido mucho en los años recientes, por haber seguido con interés los problemas de la aviación. Hace años no poseíamos ninguna máquina oculta en las selvas o en subterráneos, como decían los historistas que se propalaban. Esos aparatos, simplemente, no existían allí, pero desde que las demás naciones se negaron a desarmarse, nosotros nos vimos en la necesidad de armarnos otra vez. Adoptamos al efecto métodos completamente nuevos, con el resultado que nuestras escuadrillas aparecieron hace un tiempo en el aire. Ahora depende de los demás países que Alemania determine qué potencialidad tendrán sus fuerzas aéreas. Si ellos retiran sus aviones del servicio, nosotros retiraremos los nuestros; pero ellos deben proceder honestamente y estar preparados para negociar con nosotros sobre bases de estricta igualdad. Nosotros estaríamos dispuestos a ingresar en cualquier convención aérea, siempre que se reserve la seguridad de Alemania. Ahora no tenemos más nada que ocultar, salvo detalles de índole puramente técnica que todo gobierno guarda para sí. Nuestra fuerza aérea no es gigantesca, pero toda ella es de primera clase y puede hacer frente a cualquier agresión. Nosotros queremos la paz, pero no queremos que se nos provoque violándola. Queremos ser tratados en paridad de condiciones. Alemania ha hecho el mejor servicio a la paz mundial, por el hecho de que se ha rearmado, pues una nación indefensa en el corazón de Europa, inevitablemente será motivo de tentación constante para las demás."

**Accedió Lituania**

LONDRES, 2 — El gobierno de Lituania informó que accede al pedido que le formularon recientemente las potencias signatarias del estatuto de Memel, en el sentido de dar a los residentes alemanes una representación adecuada en el gobierno de esa ciudad.

El presidente del directorio, señor Frivelaitis, propone conceder a los partidos de la mayoría alemana, tres de los cinco asientos con que cuenta el cuerpo.

## EL TRATADO FRANCO-RUSO FUE FIRMADO

**Se conocen algunos detalles del documento firmado en París**

**NO ES OFENSIVO**

PARIS, 2. - (Urgente). — A las 19.20 horas fué firmado el acuerdo franco-soviético.

**El proyecto del pacto**

PARIS, 2. — En las esferas diplomáticas se cree que esta tarde M. Laval y el embajador soviético rubricarán el proyectado pacto franco-ruso que estipula virtualmente la colaboración militar de ambas potencias si cualquiera de ellas es atacada por una tercera.

La conmemoración de ayer impidió que el convenio fuera rubricado anoche.

Se dice que el proyecto del tratado consta de un preámbulo, cinco artículos y un protocolo explicativo. Los primeros cuatro artículos prácticamente constituyen el englobamiento de los artículos 10, 15, 16 y 17 del pacto de la Sociedad de las Naciones; el quinto especifica el período de vigencia del convenio y estipula que es aplicable sólo respecto a las naciones europeas.

El protocolo en primer lugar explica la forma en que deben prestarse la ayuda militar mutua subrayando que no es obligación conocerla en territorio de las partes contratantes sino que es aplicable directamente.

En segundo término destaca la validez de los tratados de Locarno y otros cuyas vigencias quedan intactas dejando el camino abierto para otros tratados demostrando así que el pacto no está dirigido contra ninguna nación.

## Italia continúa enviando tropas al Africa Oriental

**Los efectivos militares en las colonias alcanzarían a 160.000 hombres**

ROMA, 2. — Se anuncia en esta capital que se prepara el envío de otras tres divisiones del ejército con destino al Africa oriental lo que en total de los contingentes que habrá en esas colonias sobrepasará a los 160.000 hombres.

"Il Popolo d'Italia" diario de Mussolini que aparece en Milán comenta editorialmente el discurso que el emperador de Etiopía pronunció recientemente ante el parlamento de Etiopía y el cual según el diario tenía un tono de desafío. El Emperador habría dicho en esa oportunidad: "Nos veremos frente a frente el próximo otoño" palabras que muchas personas interpretan allí como no hay dudas las hostilidades se iniciarán en esa estación.

Además de las divisiones que se encuentran en viaje se preparan a zarpar de Nápoles a la Sabudia de Cagliari.

Con los voluntarios fascistas habrá en las colonias de Eretria y Somalia un total de 160.000 hombres. La partida de tropas será intensificada en el curso del mes corriente aunque entre 3 y el 13 deben salir de los puertos italianos ocho barcos cargados con fuerzas militares.

## FUE FALLADO UN PROCESO DE ESPIONAJE

NIZA, 2. — Acaba de pronunciarse el tribunal que entendía en la causa de espionaje sentenciando a cinco personas de nacionalidad italiana, a períodos de prisión que varían entre dos y cinco años.

También se condena a un austriaco y a un egipcio a cuatro años de carcel a cada uno.

No se han suministrado detalles del proceso.

## UN VIOLENTO TERREMOTO EN ARM. SOVIETICA

STAMBULL, 2. — En el distrito de Kars situado cerca de Armenia soviética se registró un violento terremoto que causó numerosos derrumbamientos pereciendo 16 niños.

Los heridos graves suman 50 y no se conocen la suerte que hayan podido correr 20 personas cuyos paraderos se desconocen. Los daños materiales son considerables.

## FUE AHORCADO UN FRUTICULTOR EN BELLEVILLE

BELLEVILLE (Ontario), 2. — Fué ahorcado hoy Haroldw Vermilyea, fruticultor de 50 años, de California, acusado de haber dado muerte a su madre con un hacha, a raíz de una discusión por asuntos de intereses.

El ahorcado deja a su esposa divorciada y dos hijos.

## ATENTADOS A UNA COMPAÑIA de NAVEGACION

**Fué descubierto un vasto complot**

LA HABANA, 2. — Las autoridades policiales creen estar sobre una pista que tal vez pueda conducir a esclarecer los desastres ocurridos a barcos que venían a este puerto.

Con el arresto de seis anarquistas españoles producido en esta capital, la policía dice que tiene los hilos de un vasto complot tramado desde Barcelona con una compañía naviera que dejó sin trabajo a doce tripulantes del trasatlántico Magallanes.

Los arrestados se llaman Ricardo Pereyra, José Tejedor, José Vidal, Enrique Pérez, Jesús Nievas, Carlos Guerra, todos nacidos en Cataluña.

Entre los papeles que se les secuestraron figura una carta dirigida desde Barcelona al sindicato nacional del puerto marítimo, en que luego de dar el saludo anarquista se refiere a la expulsión de los tripulantes del Magallanes y les pide que los barcos de la compañía propietaria deben sufrir la consecuencia de la acción de despotismo y castigar a los rompehuelgas.

La policía que custodia a los diques y vapores se rehusa a dar los nombres de los buques donde se sospecha que lo anarquistas hayan cometido actos de "sabotaje". Se recuerda a este respecto que el vapor de pasajeros norteamericano "Morro Castle", fué uno de los que perdió dicha compañía el año pasado.

tro Ríos encontrándose estacionado Ciro Barbería, italiano de 54 años casado, fué embestido por un camión apretándole contra una columna.

Barbería resultó con la fractura de la pierna izquierda como también graves lesiones internas falleciendo en el hospital Unione e Benevolenza.

Fué detenido José García conductor del camión que pertenece a una empresa particular que hace el transporte de correspondencia. Ha expresado que las causas del accidente se debe a un desperfecto que sufrió el volante del auto que dirigía.

Esta mañana el Juez de Instrucción Dr. Carvalán designó al Ingeniero mecánico Bartolomé Cuffia para que realice una pericia sobre dicho camión.

## Un Movimiento de Insurrección en las Filipinas

NUEVA YORK, 2. — Manuel Kuezon presidente del senado de Las Filipinas que se encuentra en visita en esta ciudad anunció que desde esta mañana a las 7.30 horas del este de los Estados Unidos se encuentran interrumpidas las comunicaciones entre Manila y las provincias debido a la irrupción de los nativos llamados "sakdalista".

Según el señor Kuezon, el cabecilla de los insurrectos es "un demagogo irresponsable" y que ha sido expulsado de su empleo.

**Las comunicaciones**

MANILA, 2. — Las autoridades destacaron fuerzas de gendarmería en las provincias después que los sakdalistas cortaron las comunicaciones con la capital.

Los insurrectos se oponen a que sea rubricada la nueva constitución y proponen un gobierno similar al de los dominios británicos.

## SERIA REABIERTA LA CASA DEL PUEBLO

MADRID, 2. — Se asegura en esta capital que el ministro de la Gobernación, señor Portela Valladares, tiene el propósito de autorizar la reapertura de la Casa del Pueblo socialista, en vista del correcto comportamiento que tuvieron esos elementos ayer en los actos de conmemoración del día de los trabajadores.

**Falleció un dirigente comunista**

BILBAO, 2. — A la edad de 79 años falleció el dirigente de los comunistas Bilbaíno Facundo Pérez Agua. También figuró en las filas del partido socialista durante muchos años, desempeñando varias veces las concejalías de esta ciudad.

## ACEPTO LA INVITACION EL BRASIL

**Intervendrá con otros países en la pacificación del Chaco**

**LA ACEPTACION**

RIO DE JANEIRO, 2. — El ministro de Relaciones Exteriores señor Marcelo Soarez, entregó a las 8.25 horas a las embajadas de la Argentina, Chile y el Perú, y al encargado de negocios de los Estados Unidos, una nota por la que el gobierno del Brasil acepta formar parte del grupo de naciones que gestará la paz en el Chaco.

*Causó satisfacción la respuesta*

RIO DE JANEIRO, 2. — El embajador argentino doctor Ramón Cárcano, el peruano doctor Jorge Prado y el encargado de negocios norteamericano Mr. Georges Gordon, expresaron la satisfacción que les causa a sus respectivos gobiernos la decisión del Brasil reingresando al movimiento pacifista colectivo que terminará con el derramamiento de sangre en el continente sudamericano.

Por su parte, el embajador chileno don Marcial Matías de Ferraris expresó que hacía suya la satisfacción de los demás gobiernos.

Después de las felicitaciones mutuas y mientras los fotógrafos sacaban instantáneas, llegaron al palacio de Itamaraty los embajadores de Francia M. Louis Heremite, de Italia señor Roberto Cantalupo y de Gran Bretaña Sir William Seeds, a quien también se les entregó copia de la nota brasileña.

También concurrieron a buscar sus copias respectivas los ministros Carlos Calvo, de Bolivia, y J. Pastor Benítez, del Paraguay, y el embajador del Uruguay doctor J. Carlos Blanco.

La nota constituye la respuesta a la reciente invitación que le extendieran las naciones nombradas en el sentido de que reconsiderara su actitud anterior, y dice que el Brasil reconoce que es aconsejable de que tome parte en las negociaciones, considerando que la presión amistosa ejercida por los gobiernos de la Argentina, Chile y Perú y los Estados Unidos hacen de su intervención una cuestión moral para la paz en el continente.

¿Cuál será el próximo paso que den los países gestores, ahora que tienen la cooperación del Brasil? Es una pregunta que queda abierta y que despierta consiguientes expectativas, especialmente en las esferas diplomáticas bolivianas y paraguayas.

Copias de la contestación del Brasil serán entregadas en el curso del día a todas las embajadas y legaciones extranjeras en esta capital.

*La nota del doctor Cárcano*

RIO DE JANEIRO, 2. — El texto de la respuesta brasileña entregada por el señor Marcelo Soarez al doctor Cárcano, dice:

"Con la mayor satisfacción recibí ayer de manos del encargado de negocios de los Estados Unidos y en presencia de V. E. y de los embajadores de Chile y Perú, una nota conjunta por la cual los gobiernos aquí representados solicitan "como factor esencial para asegurar el éxito final, la colaboración del Brasil en las negociaciones que hacen Chile y la Argentina para restablecer la paz entre Bolivia y Paraguay."

"El gobierno brasileño no podía permanecer indiferente ante el gesto fraternal de los países que acaban de dar testimonio en forma altamente significativa de la indefectible lealtad del Brasil ante las necesidades de paz y los intereses legítimos de los beligerantes. Existe una garantía moral tan noble y elevada en la que concuerdan hasta los mismos beligerantes, que el gobierno del Brasil no puede ni desea hacer otra cosa, sino unirse a todos en el esfuerzo común, para asegurar la paz en el continente americano, tratando que la trágica controversia que sostienen los hermanos Bolivia y Paraguay, tenga una solución rápida y justiciera. (Firmado): J. C. Marcelo Soarez."

## SE POSTERGARIA EL DIPLOMA DE SENADOR DEL Dr. BORDABEHERE

**En el Senado se estaba tratando la impugnación de orden institucional fundada contra el mismo, después de haberse rechazado la de orden personal**

**LA CONSTITUCION DE 1921**

BUENOS AIRES, 2. — Bajo la presidencia del Dr. Julio A. Roca, a las 16.05 horas se reunió la alta Cámara del Congreso, con 17 legisladores presentes.

Ocupan sus bancas los senadores electos Bordabehere, Serrey, Mosca, Martínez, Suárez Lagos y Palacios.

De inmediato se pasa a considerar el despacho de la Comisión Especial de Poderes y el señor Landaburu en nombre de la misma informa el dictamen, diciendo que pocas veces la renovación del Senado ha ocasionado menos dificultades y se han presentado menos problemas. Terminó diciendo que el despacho aconseja la aprobación de todos los diplomas con excepción del de Santa Fe del Dr. Enzo Bordabehere que será considerado cuando llegue su oportunidad.

El señor De la Torre preguntó cuál será la oportunidad a que se refiere el miembro informante, respondiéndole el señor Landaburu: "cuando se consideren en particular los diplomas por orden alfabético".

A continuación habló el señor Matienzo, continuando la sesión.

**El debate**

BUENOS AIRES, 2. — Matienzo aludió al proyecto sobre incorporación de legisladores electos en las cámaras, diciendo que los legisladores cuyos diplomas no han sido impugnados, deben incorporarse y prestar juramento sin necesidad de la aprobación previa del cuerpo. Se refirió después especialmente a antecedentes extranjeros, y el presidente manifestó que estaba en discusión el despacho de la Comisión de Poderes, el que debía votarse previamente.

Landaburu expresó que lo más discreto sería continuar con el reglamento y la tradición parlamentaria y luego dijo que aprovechaba la oportunidad para referirse a una cuestión incidental en lo que se refería a la elección de la Capital y que afectaba al acto mismo. Añadió que se trataba de la protesta del partido Comunista, por no haberse oficializado esa boleta ni computado esos votos por resolución de la Junta Electoral. Agregó que no se trataba de defender al comunismo, sino del cumplimiento de la ley, y que las facultades de la Junta en ese sentido no emanaban de la ley electoral, sino de un decreto del Poder Ejecutivo, que recordó. Terminó diciendo que la Comisión considera que, de acuerdo con el artículo 62 de la Ley Electoral, la computación de los votos es obligatoria, y la calificación de la capacidad de los electos es atribución del Congreso.

Se aprobó en general el despacho. Al tratarse la elección y el diploma de la Capital, el senador Matienzo dijo que la Capital había elegido senador al Dr. Palacios y que no debía someterse a la aprobación del Senado, pues solamente los jueces son designados por acuerdo del Senado.

Landaburu manifestó que no se trataba de una cuestión fundamental. Una vez aprobada la elección el senador Palacios fué invitado a prestar juramento haciéndolo por la patria y la Constitución.

El público y los senadores aplaudieron la incorporación del Dr. Palacios.

Seguidamente se aprobó la elección de Córdoba, incorporándose y prestando juramento el senador Dr. José Heriberto Martínez.

Igualmente se incorporó el senador Juan R. Vidal después de aprobada la elección practicada por la legislatura de Corrientes.

Al considerarse la elección y diploma de Entre Ríos el senador Landaburu dijo que tenía que hacer notar la circunstancia particular de que el senador electo Dr. Laurencena, por ese distrito, había enviado una nota diciendo que no presentaba su diploma por motivos de orden especial ya conocidos. Agregó que la comisión, no obstante eso, se había expedido de acuerdo al acta remitida por la legislatura de Entre Ríos, y de acuerdo con un antecedente parlamentario. Por ello aconsejaba la aprobación del diploma y de la elección, lo que así se hizo.

El señor Laurencena no concurrió a la sesión de hoy.

Se aprobó a continuación la elección de La Rioja y el diploma del senador electo doctor González Bramain, quien se incorporó.

A continuación, se incorporaron, asimismo, los senadores electos: por Mendoza, Suárez Lagos; por Salta, Carlos Serrey, y por San Luis, Arancibia Rodríguez.

El señor De la Torre dijo que correspondía tratar ahora el diploma de Santa Fe y que esperaba el informe de la comisión.

El señor Porto hizo leer el artículo pertinente del reglamento. Aprobado ese temperamento, fué tratada la elección de Santiago del Estero, aprobándose e incorporándose el señor Pío Montenegro.

Se pasó a considerar la elección de Santa Fe. El señor Landaburu expresó que la elección se realizó normalmente, pero que se había presentado al diploma una doble impugnación. Una de ellas es personal presentada por el señor Juan Torres, fundada en inhabilidad moral del electo, impugnación que fué recogida por el electo en la comisión a los efectos de entablar una acción criminal contra el impugnante. La comisión, añadió, desestimó la impugnación y aconsejó al Senado se negara a recibirla por no ser receptáculo de cuestiones de carácter personal.

Simultáneamente, la comisión recibió por vía telegráfica una impugnación de carácter institucional suscripta por el diputado Emilio Leiva, en nombre del sector legislativo antipersonalista, sosteniendo que Bordabehere ha sido elegido en el curso del ejercicio de una constitución ilegítima y en cumplimiento de disposiciones de la misma se había constituído parte de la legislatura.

Posteriormente, continuó diciendo, esta impugnación fué ampliada por el presidente del radicalismo impersonalista señor Cepeda y diputados nacionales por Santa Fe. El fundamento es igual, y se refiere a la acción institucional del desconocimiento de la constitución de 1921, puesta en vigor por el actual gobierno de Santa Fe. La comisión cree que la impugnación es de tal naturaleza y trascendencia que se encuentra inhabilitada para expedirse y que no se pronuncia sobre la situación institucional de la provincia y, de acuerdo con el artículo 1o. de la constitución, cree que debe tratarse después de estar constituído el cuerpo.

Recordó que después de aprobarse la constitución de 1921, fué desconocida por un decreto del gobernador Mosca, quien no reconocía los actos de la convención constituyente después de vencido el plazo fijado para su funcionamiento. El Superior Tribunal de la provincia declaró en 1921 que la constitución no era válida, en 1932 se la puso en vigor, y en 1934 fué reformada parcialmente.

Esto viene a renovar una vieja cuestión entre los partidos y los hombres políticos de Santa Fe.

Ante una observación de De la Torre, Landaburu dijo que partidos de hondo arraigo popular como el radicalismo en sus dos sectores, están de acuerdo en oponerse a la constitución.

Habló a continuación el señor De la Torre, quien manifestó que le tomaba de sorpresa que un grupo de políticos de Santa Fe, que la gobernó sin el menor respeto para sus instituciones, aproveche la oportunidad para censurar al gobierno surgido en comicios libres que dieron el triunfo al Partido Demócrata Progresista.

Añadió que le sorprendía este asunto, por demás e[illegible] la comisión manifestara [illegible] ha inhabilitada para expe[illegible] jo que los impugnadores [illegible] perturbar la tranquilidad institucional de la provincia.

Sigue la sesión.

## UNA TRIBU VENGO LA MUERTE DE UNO DE SUS JEFES

PESHAWAR, 2. — En la localidad de Wazilistan, los componentes de una tribu que quisieron vengar la muerte de uno de los jefes llamados Kahn Sahib Zangi que fuera asesinado conjuntamente con dos parientes, asaltaron la residencia del instigador del hecho Bibkham dándole muerte a 24 de sus partidarios.

Los asaltantes tuvieron 50 bajas y pertenecen a una tribu nativa amiga de los británicos.

## FUE DENUNCIADO UN ATROPELLO A LA C. DE DIPUTADOS

BUENOS AIRES, 2. — El presidente de la Cámara de Diputados recibió un telegrama del diputado don José Palmeiro que se encuentra en la ciudad de Salta.

Este legislador denuncia el atropello cometido contra su persona en la plaza Belgrano de dicha ciudad, durante la realización del mitin partidario del 1o. de Mayo, dice, por particulares fascistas y elementos policiales.

El doctor Fresco solicitó informes al gobernador de la provincia, [illegible] la denuncia y envió otro telegrama al diputado Palmeiro, acusándole recibo de dicha denuncia.

## LA ULTIMA FIESTA AEREA DE TUCUMAN

TUCUMAN, 2. — Esta mañana dió comienzo la desconcentración de los aviones civiles y militares que intervinieron en la reciente fiesta aeronáutica organizada por el Aéreo Club de Tucumán.

Una de las escuadrillas militares ha quedado en Salta donde permanecerá posiblemente hasta mañana.

## AYUDA A LAS VICTIMAS DEL TERREMOTO DE SAMPACHO

SAMPACHO, 2. — Se encuentra en esta localidad la comisión oficial de socorro designada a raíz del terremoto ocurrido tiempo atrás y a raíz del cual, como se recordará, resultaron destruídas en su gran mayoría las casas de ésta.

Según ha manifestado el presidente de la comisión de referencia, teniente coronel Luis Villegas, se distribuirá ahora la suma de 120.000 correspondientes al 50 por ciento de lo acordado.

# DENTRO DEL IMPERSONALISMO SERA INICIADO UN MOVIMIENTO DE OPINION EN FAVOR DE LA CANDIDATURA CEPEDA

**Consideran sus gestores que el nombre del jefe del partido atraería a la mesa independiente**

### EL CONCURSO DEL CABALLERISMO

ROSARIO, 2. — Como es notorio, dentro del impersonalismo hay muchos que consideran que en el momento actual, el señor Cepeda, podría ser un buen candidato a la gobernación, dado que movería intensamente no sólo la masa partidaria, sinó también lograría el concurso del electorado ajeno a los partidos en lucha. Unicamente se le observaba, que no conseguiría el concurso del caballerismo cuyo contingente electoral no es despreciable, sobre todo en Rosario aparte de temerse que al resultan antipersonalistas los 3 electores de General López, hubiera resistencias a votarlo, dado que el doctor Argonz, se consideraría afectado por determinadas actitudes del señor Cepeda en su contra.

Además, muchos dirigentes departamentales, habrían expresado desde ya que no estaban dispuestos a sacrificarse por un candidato que no entusiasmará a la masa partidaria, como sucede con algunos que vienen siendo lanzados a la publicidad.

Los trabajos en favor de la candidatura del señor Cepeda, entrarán ahora en otra faz. Días pasados fué visitado por una delegación compuesta por los doctores Alejandro Chaves Goyenechea, Jaime E. Soler y señores Antonio Casalegno y Ricardo J. Pardo, que le expresaron los propósitos que les animaban tratando de que desistieran de ello, dado que quizás soluciones partidarias de otra índole hacían que su candidatura no fuera viable. Casi enseguida fué visitado por el ex senador Galitelli, presidente del comité departamental de Caseros, quien concretó la situación con estas palabras:

"Con su candidatura, no hace falta plata para ir a la lucha pues su nombre es suficiente. Sin Ud. toda la plata, no alcanzará para mover al electorado".

A pesar de las manifestaciones del señor Cepeda, se anuncia la iniciación oficial de trabajos en favor de su candidatura a cuyo fin se realizará esta noche una reunión a las 21.30 horas en el Savoy Hotel donde asistirán no sólo dirigentes impersonalistas de Rosario, sino también de puntos vecinos para hacer luego otra en mayor escala.

### EL BANCO CENTRAL

ROSARIO, 2. — Han quedado completamente confirmadas dos noticias adelantadas por "El Litoral", respecto a la composición de las altas autoridades del Banco Central: que el ministro de Agricultura ingeniero Duhau no sería su presidente y que la vice sería confiada al doctor José Evaristo Uriburu, pues ambas cosas se han producido ya.

La presidencia ha sido confiada al dos veces ex ministro de Relaciones Exteriores y Culto doctor Ernesto Bosch, fuerte terrateniente en el departamento General López, pues posee vastas extensiones de campo en el distrito de María Teresa. Acompañando al presidente Roque Sáenz Peña, vino a Rosario en agosto de 1912, donde no obstante ser el canciller, tuvo a su cargo el discurso pronunciado con motivo de la colocación de la piedra fundamental del edificio de la aduana que aun no se ha terminado.

Desempeñando el mismo ministerio en el gobierno del general Uriburu, el doctor Bosch, renunció su cartera cuando se dispuso la anulación de las elecciones bonaerenses del 5 de abril de 1931. Hombre de severos principios, consideró que debía acatarse el veredicto de las urnas aunque sus resultados hubieran sido contrarios a los fines del 6 de septiembre y como no fuera atendido, dimitió. Días después salió el decreto de anulación de esos comicios.

El doctor Bosch, es una persona que debe pasar de los 75 años, pues en una biografía suya, si bien no aparece la fecha del nacimiento, se indica en cambio que en 1881 inició su vida pública, siendo designado secretario de legación adscripto a la cancillería. Ha sido, como se ha dicho, dos veces ministro de Relaciones Exteriores, Director de Correos y Telégrafos, interventor nacional en San Luis en 1887, y ministro plenipotenciario en París, habiendo sido además presidente de la Sociedad Rural Argentina. Dada la labor que demandará la presidencia del Banco Central, quizás sea un hombre de demasiada edad.

El doctor Bosch, poséía en Buenos Aires en la avenida Alvear entre Cerviño y Ocampo, un soberbio palacio, donde en 1924 se alojó el príncipe de Piamonte. Cuando en diciembre de 1927, estuvo en esa ciudad, el entonces electo presidente de Norte América, Mr. Hoover se encantó con el mismo, decidiendo que fuera adquirido para la embajada de su país, cosa que se hizo, pagando cerca de 3.000.000 de pesos, incluso su suntuoso mobiliario.

### PROCLAMACION DE LA PRE-CANDIDATURA CELLO

ROSARIO, 2. — En el local de la Sociedad Argentina, se realizó el acto de proclamación oficial de la pre-candidatura gubernativa del doctor Miguel Angel Cello, para cuyo acto vino de Santa Fe, una numerosa delegación. La policía calcula en 900 el número de asistentes al acto, mientras los cellistas estimaron que había 600 personas. Fué presidido por el doctor Enrique Saint Angelo, actuando como secretario el doctor Juan [illegible] Chiodi decidiéndose primero la designación de la junta ejecutiva encargada de correr con los trabajos, la que quedó [illegible] en la siguiente forma: [illegible] Enrique Saint Angelo, [illegible] presidente, Alejandro [illegible] Armando V. Chiodi, [illegible] Roberto Goyenechea [illegible] Mauricio [illegible] Daniel, Juan Carlos Chiodi y Juan Carlos Altieri.

Luego hablaron los señores Alejandro F. Noguès, Armando V. Chiodi, doctor Alejandro Greca, el obrero ferroviario de [illegible] Fernández, que fué quien en la asamblea de la Roma Nostra proclamó la pre candidatura del doctor Cello, y el señor Enrique J. Mussio, y el doctor Ramiro Villanueva; cerró el acto el señor Juan Carlos Altieri. Hubo por lo tanto 3 oradores rosarinos y 4 santafesinos, realizándose el acto en medio de orden y entusiasmo notándose que habían venido muchos de los distritos de Rosario.

La Junta Ejecutiva ha sido convocada para constituirse esta noche y trátase de arrendar, para que funcione, un local en la calle Rioja entre Maipú y Laprida.

Los señores Armando V. Chiodi, Noguès, Roberto Goyenechea y Savini, por las secciones donde actúan, son elementos capaces de aportar muchos votos a la pre candidatura Cello.

### ROSARIO CARECIO AYER DE TRANVIAS ELECTRICOS

ROSARIO, 2. — Desde el 1o. de noviembre de 1906, en que se habilitó la primera línea de tranvías eléctricos, jamás en Rosario dicho servicio se paralizó el 1o. de Mayo, pues la adhesión a la fiesta del trabajo, consistió en detener la marcha de los coches 5 minutos en el sitio donde se encontraran a las 12 del día.

Convertida la ex empresa belga, en municipal mixta de transportes, con el monopolio de tranvías y ómnibus, se quiso parar totalmente, por iniciativa del entonces presidente del directorio el socialista Narciso A. Gnoatto, pero sus colegas se impusieron, de modo que el paro limitóse a los 5 minutos.

En cambio eliminado recientemente de la presidencia del directorio el señor Gnoatto, pues la municipalidad, entendió que ese cargo le correspondía a uno de sus representantes el doctor Bartolomé Beringeri, ayer, debido a maniobras que se atribuyen al desalojado, Rosario careció del servicio municipal de tranvías y ómnibus.

Cuando se enteró el directorio de lo que venía tramándose, hizo colocar un aviso, haciendo saber que quedaría despedido todo obrero cualesquiera que fuera la categoría de la sección tráfico, que no se presentara ayer a tomar servicio.

Pero la influencia del mismo estaba tan minada, que no concurrió nadie, quedándose a la espera de las medidas que puedan ahora tomarse. En otras épocas se apelaba a los inspectores para sacar reducido número de coches a la calle, pero tampoco se consiguió ayer eso.

Dos desconocidos agitadores, Pedro Casas y Francisco Nievas, ocupan, no obstante sus antecedentes, cargos de importancia en el personal tranviario y son de los que contribuyeron ayer a que no hubiera servicio de ninguna especie, lo que causó serios perjuicios a la gente, que ignoraba lo que iba a ocurrir.

Ayer, Rosario ha carecido de los principales servicios municipales: no tuvo tranvías ni ómnibus, ni se efectuó la recolección de basuras, limpieza y riego de las calles.

No hay duda que, como prueba de la eficacia de la municipalización del servicio de transporte barato no ha podido darse mejor.

### UNA NOTICIA QUE TIENDE A CONFIRMARSE

ROSARIO, 2. — La primera vez que vino el doctor Caballero a Rosario, después de la asamblea legislativa del 29 de marzo, que consagró senador nacional al doctor Enzo Bordabehere, los amigos del primero se encargaron de difundir la noticia de que su diploma sería aplazado para las sesiones ordinarias.

Era cuando estaba en el tapete la candidatura del ministro de Agricultura, ingeniero Duhau, para la presidencia del Banco Central, dado que respondía al propósito de evitar de parte del nuevo representante de Santa Fe, una fuerte impugnación a su pedido de acuerdo.

Y como se observara que para ello, bastaba con exceso la presencia del senador de la Torre, se manifestaba, que aplazado el diploma de su compañero de banca, no había duda que por una temporada desaparecería de la alta Cámara.

Aunque ya es otro el presidente del Banco Central, la noticia difundida por los amigos del doctor Caballero, tiende a confirmarse, por otros motivos.

### REUNION DEL COMITE DEPARTAMENTAL IRIGOYENISTA

ROSARIO, 2 — Mañana es día de sesión oficial en el comité departamental irigoyenista, que de llevarse a cabo promete ser interesante.

La anunciada para el 4 de abril no tuvo lugar a base que esa noche debía realizarse un acto conmemorativo de la anulación de los comicios bonaerenses de 1931, pero el motivo fué otro.

Debía tratarse, de acuerdo con lo resuelto por la convención provincial, el pedido de que fueran dados los ex menchaquistas, separados del partido, por haber sido candidatos a cargos electivos de otras tendencias en las elecciones rosarinas de marzo del año anterior.

Los interesados sostenían que se les condenó sin oírseles y el comité provincial, ante quien apelaron, resolvió que cumpliérase el requisito reclamado.

Varios de los comprendidos en la medida, se disponían no sólo a hablar claro, sino que también dejar acusados a algunos dirigentes, como los señores Núñez Vilela y Armando V. Chiodi, de haber intervenido eficazmente en el triunfo demócrata de 1934, de modo que la expulsión debía ir contra ellos.

No se sabe si la reunión se efectuará mañana, pues la convocatoria oficial no ha aparecido aún.

### CAMBIARASE 2 JUECES DE INSTRUCCION

ROSARIO, 2. — Tan pronto funcione la legislatura, se enviará un mensaje solicitando acuerdo para permutar en sus cargos a los jueces de instrucción de San Urbano y Casilda, doctores Calderón y Nirich, respectivamente.

El último, ha aceptado ya el traslado, después de una conferencia que celebró con el gobernador Molinas, pero no sucedería lo mismo con el doctor Calderón, que por nada querría salir del departamento general López, dado que en materia de justicia de instrucción, Caseros no tiene iguales atractivos, aparte que su vecindad con Rosario, permite controlar activamente lo que allí ocurre.

### APELACION DE UN SOBRESEIMIENTO

ROSARIO, 2. — El agente fiscal doctor Abalos, ha apelado el sobreseimiento, decretado por el juez de instrucción doctor [illegible], en favor de los 4 altos funcionarios policiales, cuya prisión preventiva había pedido, como consecuencia de la intervención que con el personal de sus dependencias, tuvieron en el asunto del cine "América" ocurrido en octubre del año pasado. Para los empleados sindicados de haber hecho fuego, no solicitaba nada, pero en cambio pedía la prisión preventiva del jefe de investigaciones, que justificó no haber utilizado su arma.

### ERRORES EN UN DECRETO OFICIAL

ROSARIO, 2. — En la famosa "Página de historia" que el doctor de la Torre dedicó al señor Irigoyen en su primera presidencia, le reprochaba en términos severos, que en un decreto oficial, hubiera dado al señor Elpidio González, el título de doctor, sin tenerlo. Referíase al dictado cuando se lo nombró ministro de Guerra el 12 de octubre de 1916.

Pero ahora, revisándose el "Boletín Oficial" de la provincia, en el número del lunes último, en la página 3, se encuentra algo parecido, y aun en mayor escala, que lo reprochado por el doctor de la Torre, al extinto mandatario.

Al efecto, el artículo 2o. del decreto del 13 de abril último, designando los representantes que han de integrar el Directorio de Obras Públicas, de acuerdo con la ley 2424, dice lo siguiente:

"Nómbrase al arquitecto Héctor Vogt, por la Municipalidad de Rosario."

Hay en ello dos errores. En primer término el designado no se llama Héctor, sino Eugenio, y no tiene ningún título profesional y menos el de arquitecto que asígnasele en el decreto.

El señor Vogt es un experto hombre de negocios, que dada su competencia en materia financiera, ha sido incluido en el Directorio de Obras Públicas, como bien lo expresó el ministro Casella, en el discurso pronunciado con motivo de instalarse oficialmente el mismo. No asistió el representante de la Municipalidad de Rosario, pues ese día, estaba presidiendo la asamblea de accionistas de la sociedad "Elaboración de Maderas Terciadas". Cuando la emisión del empréstito escolar de 6.000.000 de pesos, presidió la comisión local y debido a sus ocupaciones, renunció la representación que acababa de conferirle la Bolsa de Comercio ante la comisión nacional de divisas. Hubo el propósito profesional de reclamar al gobierno, por el hecho de designarse delegado de la Municipalidad de Rosario en el Directorio de Obras Públicas, a una persona que no tenía título del ramo, —al contrario de los demás,— pero desistióse ante la manifestación que ello respondía al propósito de que hubiera un experto de finanzas en el mismo. Y para que la "gaffe" sea mayor, en el mismo artículo del decreto del 13 de abril, se omite el título profesional que tiene el señor Victor M. Avalle, designado para representar a los municipios de 2a. categoría. Es "técnico nacional".

### EL SERVICIO DE OMNIBUS SUBURBANOS

ROSARIO, 2. — Con motivo del aniversario de ayer, no han circulado los ómnibus que hacen el servicio de transportes de pasajeros entre Rosario y puntos vecinos, llegando hasta Santa Fe, cuando igual que los tranvías, pudieron detenerse cinco o diez minutos a medio día.

Conviene recordar que cuando el 1o de mayo de 1931, el entonces intendente doctor Carrasco, mandó notificar a los empresarios de ómnibus particulares que abundaban entonces en Rosario, que el coche que no saliera ese día, le quedaba caducado de hecho el permiso, considerando que era un servicio público, que no tenía por qué suspender su circulación. Nadie desacató tal amenaza.

### UNAN VISITA DE CORTESIA

ROSARIO, 2. — El comandante Angel Solari, jefe del regimiento 11 de Infantería ha efectuado una visita de cortesía a los miembros de las Cámaras de Apelaciones en lo Civil y Comercial.

Departió con todos ellos, entre los cuales figuraba el vocal doctor Fernández Díaz, que el primero de abril, dirigió una nota a la Cámara, quejándose de la falta de consideración que hubiese tenido con él, en una fiesta dada la víspera en el cuartel del regimiento, tanto que tuvo que retirarse por ello.

La nota no fué tratada nunca oficialmente, pero después de la visita del comandante Solari, reina la más completa armonía social entre el ejército y la justicia.

### SE SALVO LA REFORMA CONSTITUCIONAL

ROSARIO, 2. — Como es notorio el partido demócrata progresista de Villa Constitución ha eliminado de sus filas al doctor José P. Lozuriaga, suspendido también de presidente de la comisión de fomento, sobre cuya gestión le han formulado cargos demasiados serios. Además el gobierno dictó un decreto declarándolo cesante del puesto de jefe de policía del departamento Constitución.

El doctor Lozuriaga, fué electo miembro de la convención constituyente que reformó el artículo 30 de la misma, en uno de sus incisos, pero ahora ha comprobádose que no participó de ella, de modo que su firma no pasará por esa causa a la historia, evitando así una arma política a los adversarios del partido demócrata.

Gozaba de tanto concepto, que era el candidato a senador que se sostendría para los próximos comicios.

## Bandidos chinos atacaron un convoy de la nueva línea

TOKIO, 2. — Despachos recibidos en esta capital procedentes de Kilin (Manchuria) dicen que un centenar de bandidos chinos atacaron un convoy de la nueva línea construída por los japoneses de Ksinking y los puertos del norte de Korea.

Luego de dar muerte a cinco empleados y herir a 14 pasajeros los bandidos se llevaron [illegible] como rehenes.

Las tropas japonesas que salieron en persecución de los malhechores dieron muerte a 13.

## Los que se oponen a la disminución de los aranceles

WASHINGTON, 12 — El secretario de estado M. Cordell Hull en el discurso que ha preparado para leer hoy en la Cámara de Comercio de los Estados Unidos critica acerbamente la resistencia inescrupulosa de ciertos intereses comerciales que se oponen al programa que auspicia el presidente Roosevelt en el sentido de disminuir los aranceles aduaneros por intermedio de tratados de intercambio recíprocos.

Dice Mr. Hull que esos intereses "temen que se les prive aun de una pequeña parte de las ventajas artificiales que les concedió un gobierno excesivamente [illegible]".

## Falleció ayer el exilado uruguayo Juan C. Arrieta

RIO DE JANEIRO, 2. — Las autoridades han dispuesto que se haga una investigación para establecer la muerte del ciudadano Juan Carlos Arrieta que falleciera ayer en esta capital rodeado por los emigrados uruguayos entre los cuales se encontraban los señores Basilio Muñoz y Enrique Fernández.

El Ministro de Marina y Almirante Guimaraes ordenó que fuera entregado a la policía el ciudadano uruguayo Hipólito Bergalles sobre quien según dice los funcionarios recaen sospechas que era la persona que suministraba drogas tóxicas al señor Arrieta y a su vez eran hurtadas del hospital de la Marina.

## Se llevaron la caja de hierro de una sucesión de Bunge y Born

PUERTO BERMEJO, 2. — Se ha cometido un robo en la sucursal local de la casa Bunge y Born. Los ladrones para cumplir su intento debieron echar abajo la puerta de calle, para lo cual arrancaron a medias una de las hojas.

La policía está empeñada en identificar a los autores que han huído sin dejar mayores huellas al parecer. Lo único que se sabe a ciencia cierta es que los delincuentes se llevaron la caja de hierro de la sucursal seguramente con el propósito de violentarla fuera de la misma.

A estar a los informes suministrados por los empleados de la citada firma en la caja de hierro no habría habido más de 7.000 pesos en efectivo.

## FUE CONVOCADA LA CONVENCION DEL RADICALISMO

PARANA, 2. — Tal como estaba anunciado se reunió esta mañana la junta de gobierno de la U. C. Radical bajo la presidencia del doctor Laurencena.

Se resolvió convocar a la convención provincial para el 8 del corriente a los efectos de considerar la renuncia presentada por los legisladores nacionales del partido a raíz de la fusión pactada ante de la últimas elecciones entre las dos fracciones en que se hallaba dividido el radicalismo.

La reunión de la convención se efectuará en esta capital.

## Suprema Corte de Justicia

**El nuevo agente fiscal en Vera**

Esta mañana, en los salones de la presidencia de la Suprema Corte, prestó el juramento de estilo, el nuevo agente fiscal del juzgado seccional de Vera, doctor Hernán Echagüe Cullen, recientemente designado por el acto tribunal.

Esta noche, el nuevo magistrado partirá por vía Ferrocarril Santa Fe, para asumir mañana las funciones que se le han encomendado.

## Colegio de Escribanos Públicos

**Próxima asamblea**

La Comisión Provisoria del Colegio de Escribanos Públicos, recientemente constituída, invita a todos los colegas a la asamblea general que se verificará el sábado 4 de mayo próximo a las 15 horas, en el salón de actos públicos de la Sociedad Cosmopolita, a fin de considerar los estatutos confeccionados y proceder a la elección de la Comisión Directiva.

## El Campeonato Nacional de Polo con Handicap

El Polo Club Santa Fe ha sido designado por la Asociación Argentina de Polo, con objeto de que organice el torneo preparatorio del Campeonato Nacional con Handicap.

La ciudad de Santa Fe, de acuerdo con aquella designación, es cabecera del sub-circulo de la zona norte de nuestra provincia.

## MUNICIPALES

**Departamento Ejecutivo**

En las dependencias del Departamento Ejecutivo, hubo esta mañana activo movimiento. El intendente, doctor Menchaca, y los secretarios Drian y Soto, firmaron gran cantidad de expedientes y resoluciones y atendieron a los visitantes.

Entrevistaron al intendente una comisión de padres de alumnos de los cursos nocturnos del Colegio Nacional, solicitando la concesión del servicio gratuito de luz a dicho establecimiento; el doctor López Domínguez, en representación de los lecheros que se hicieron cargo de la usina pasteurizadora La Unión, quienes se manifiestan dispuestos a mejorar las instalaciones como lo indique la Intendencia, de acuerdo con el Código Bromatológico; y otras personas, por distintos asuntos administrativos.

Nuestro lord mayor quedó en recorrer durante las horas de la tarde los parques y paseos públicos, en jira de observación.

**Resultado de una licitación**

En la licitación a que se llamó para la compra de 20.000 pesos nominales en títulos de la ley numero 1734, se presentó el señor Luis Copello, ofreciendo $ 10.000 al 90 por ciento.

**Alumbrado en el parque Juan de Garay**

La Inspección de Instalaciones Eléctricas y Mecánicas está trabajando en las instalaciones para el alumbrado del parque Juan de Garay. Los trabajos se hallan adelantados.

El servicio de alumbrado se llevará hasta el núcleo de población existente al Oeste de dicho parque.

**Los servicios municipales en Guadalupe**

El inspector general, señor P. Galcerán, se trasladó hoy a Guadalupe a fin de tomar impresiones sobre la forma de hacer lo más eficaces posibles los servicios municipales en aquella villa, el domingo próximo, con motivo de las fiestas que se llevarán a cabo.

## CASA GRIS

**El Ministro de Hacienda**

Ayer se trasladó a la Cárcel de Coronda, el Ministro de Hacienda, ingeniero Alberto T. Casella, con el fin de inspeccionar las obras de ampliación que se construyen en dicho establecimiento.

El ing. Casella siguió viaje a Rosario y desde allí se trasladó a Buenos Aires, de donde regresará mañana.

**Directorio de Obras Públicas**

Antes de ayer, realizó su primera reunión el directorio de Obras Públicas, bajo la presidencia del ingeniero Wenceslao Favaro, y con asistencia de los señores Eugenio Vogt, Victor M. Avalle, ing. Manuel Argüelles, arquitectos Ermete de Lorenzi y Héctor Beltrame, e ing. Carlos Mai.

Se adoptaron las resoluciones siguientes:

—Fijar como días de reunión, los días jueves a las 17.30 horas.

—Aprobar la parte del reglamento interno, en que se refiere a las comisiones, que quedaron constituídas así:

Comisión de Administración y Finanzas: Sres. Eugenio Vogt, Victor M. Avalle y Manuel Argüelles.

Comisión de Construcciones Generales: Sres. Ermete de Lorenzi, Héctor Beltrame e ing. Carlos Mai.

Comisión de Vialidad: ing. Manuel Argüelles, Carlos Mai y Victor M. Avalle.

Todas estas comisiones son integradas además por el presidente del Directorio.

—Se dió entrada a los asuntos pendientes, que fueron distribuídos en las respectivas comisiones.

—A las 19 horas se levantó la sesión, y acompañados por el Ministro de Hacienda ingeniero Casella, los miembros del directorio visitaron al doctor Molinas en su despacho, conversando detenidamente acerca de algunos importantes proyectos de obras públicas.

**Oficina de Construcciones Escolares**

En la reunión de la Junta Consultiva de Construcciones Escolares, se adoptaron las resoluciones siguientes:

Adjudicación de materiales: En la licitación de material para construcción, se hicieron adjudicaciones siguientes: A la firma "Fábrica Cerámica Alberdi S. A. la provisión de 382.580 baldosas de piso a cien pesos el millar; a la S. A. Angel Cassanello Ltda., la provisión de la arena necesaria, con pago íntegro en títulos de la ley 2360; a los sucesores del doctor Martín Ferreyra, suministro de la cal "Malagüeño", a los precios de 38.22 y 38.46 respectivamente; a los señores José D. Quintana y Cía. la provisión del cemento aprobado marca "Hércules", a 1.93 pesos los 50 kilos; a la firma Descours y Cabaude, la provisión de tirantes I. P. N., hierros U. P. N., y la provisión de hierros redondos de 16 mm., a los precios de 23.45, 21.20 y [illegible] respectivamente por cada cien kilogramos, todas las adjudicaciones han sido hechas de acuerdo con las especificaciones técnicas y a las bases de pliegos y condiciones presentados por los proponentes.

Aprobación de convenios de Construcción: Se aprobaron la construcción de los edificios escolares siguientes: Villada (Campo Van Zuylen) 2 aulas; Bigand (Campo La Estrella) dos aúlas; Arteaga (Colonia Lago di Como)), 1 aula; Berabevú, 3 aúlas; Chañar Ladeado, tres aúas; Los Quirquinchos, seis aúlas; Campo La Catalana, dos aúlas; Los Molinos, dos aúlas; Pujato cuatro aúlas; La Vanguardia, tres aúlas; Alcorta, seis aúlas; Santa Teresa, dos aúlas; Juncal, tres aúlas; Peyrano, cuatro aúlas; Villa Constitución, ocho aúlas; Empalme V. Constitución, dos aúlas; Teodolina (zona rural), un aúla); Venado Tuerto, dos edificios, uno de 4 aúlas y otro de seis San Urbano, dos aúlas; Rufino, seis aúlas; Colonia Dolores, dos aúlas; Sancti Spíritu, dos aúlas; Villa Cañás, cuatro aúlas; Arminda, tres aúlas.

—Se encomendó a la Oficina de Construcciones escolares, los estudios de proyectos para ampliación de las escuelas No. 38, de Guadalu, 163 de Elortondo, y 131 de Soldini.

—Se reconocieron los servicios prestados por el oficial 1o. de la Oficina de Construcciones Escolares, señor Mauricio H. Muller.

—Se autorizó el pago de varias facturas.

## LOTERIA

**CORDOBA**

CORDOBA, 2. — En el sorteo de la lotería de esta ciudad el premio mayor de 25.000 pesos correspondió al número:

**7.741**

Los premios menores fueron obtenidos por los números siguientes:

7000, 14022, 1467, 7803, 14462, 1122, 4304, 8200, 12700, 2362, 7472, 3590, 7155, 7173, 7796, 4377, 16403, [illegible]

## Trabajos de dragado en el canal de acceso

El Directorio Administrativo de nuestra estación fluvial, envió esta tarde un telegrama al director general de Navegación y Puertos de la Nación, ingeniero Repossini, solicitando su cooperación en el mantenimiento de la profundidad del canal de acceso, con el envío de una draga hasta tanto esté en condiciones de funcionar nuevamente, la draga "Santa Fe", que llegará en estos días de Rosario, donde se le efectúan el carenaje y pintura del casco.

## PUBLICACIONES

**Homenaje al señor Luis Bonaparte**

Un grupo de amigos del señor Luis Bonaparte ha dado a publicidad un folleto en memoria del extinto, conteniendo una reseña de la actuación política y social que al mismo cupiera.

El folleto contiene los discursos pronunciados en ocasión del sepelio de los restos del señor Bonaparte por los señores Villarroel, Blanco Boeri y Giménez, y una rápida revista de la actuación del señor Bonaparte en entidades culturales.

## GRAVE ACCIDENTE A UNA NIÑA

En la vecina localidad de Laguna Paiva le sucedió ayer, a las 11 y 45 horas un percance a la niña Olga Pérez, de cinco años.

En proximidades de su domicilio, se acercó demasiado junto a una yegua, la que tiró una coz que le dió en el parietal izquierdo, causándole una herida de cinco centímetros. La víctima fué atendida en el consultorio médico del distrito. Se hacen diligencias.

## UN AUTO CAMION EMBISTIO A DOS PERSONAS

Esta tarde, a las 16 horas, las autoridades policiales de Barrio Oser realizaban diligencias para dar con el paradero del conductor del camión chapa 10154, que anoche embistió a dos transeúntes, causándoles elesiones, cuando se presentó a la oficina de guardia Juan Payá, de 41 años de edad, domiciliado en Salvador del Carril entre Güemes y Lavalle, manifestando ser la persona buscada.

Anoche, poco antes de las 20 horas, Enrique Batalla, italiano, de 36 años, domiciliado en 38 Sin Nombre entre Avenida del Valle y San Martín, circulaba en una bicicleta de su propiedad por la primera arteria, de Sur a Norte, cuando al llegar a la de Centeno fué derribado por un autocamión que siguió la marcha. El agente Bonifacio Muñoz, que circulaba por el lugar en bicicleta, corrió al camión prófugo y, aunque no lo pudo detener, vió en cambio la chapa del vehículo, que es la número 10154.

Batalla resultó herido en la ceja derecha, de carácter leve, según lo comprobaron en la Asistencia Pública. Algunos minutos más tarde se presentó a la misma comisaría Primitivo Iglesias, de 22 años, quien habita en la casa de calle Juan del Campillo 1944. Este manifiesta que el camión indicado lo derribó cuando transitaba por la citada avenida entre Iturraspe y Córdoba. Iglesias resultó herido en las piernas, de carácter leve.

El conductor del vehículo que, como decimos, se presentó esta tarde a la comisaría, manifiesta que regresaban anoche de un picnic cuando a su esposa le dió un ataque, motivo por el cual éste aceleró el motor, tratando de llegar cuanto antes a la Asistencia Pública. Las autoridades han iniciado averiguaciones y el sumario de estilo.

## Riña a bordo de un vapor

**Los tres protagonistas están alojados en la Subprefectura Marítima**

Ayer por la tarde, a las 16 horas aproximadamente, se produjo a bordo del vapor nacional "Don Mauro", surto en el puerto de cabotaje, una riña entre dos tripulantes del mismo y un hombre que se hallaba de visita.

Los protagonistas son: Hipólito M. Beltzer, argentino, de 34 años de edad, soltero, domiciliado en Pueblo Brugo y patrón del barco; Ricardo T. Barrientos, argentino, de 34 años, casado, domiciliado en la ciudad de Corrientes y maquinista del mismo; Eloy Espinosa, argentino, de 26 años de edad, soltero y domiciliado en Pueblo Brugo (Entre Ríos), quien había ido a bordo a visitar a sus amigos.

Los tres se habían excedido con bebidas y se trabaron en discusión por razones triviales, subiendo de tono hasta que se agredieron con las manos, promoviendo un desorden en la cubierta del "Don Mauro".

Marineros de la Subprefectura que se hallaban cerca del vapor mencionado, intervinieron apartando a los alborotados, conduciéndolos presos y secuestrándole a Barrientos un cuchillo con vaina.

Los tres se encuentran alojados en el local de la Subprefectura Marítima, por ebriedad y desorden y el maquinista, además, por portación de arma, infracciones al artículo 99 de la ordenanza sobre faltas y contravenciones, de la Prefectura General Marítima, penadas con multa o arresto.

## Frente a un despacho de bebidas se originó un hecho de sangre

Frente a un despacho de bebidas de calle Seguí, donde en otras oportunidades se han originado desórdenes que han sembrado la intranquilidad entre el vecindario laborioso, fué herido, ayer de madrugada, alevosamente, un guardián del órden que a esa hora se hallaba de servicio.

A la 1 y 30 horas, más o menos el agente Hermenegildo Alfonso chapa 283, del personal de la 6a. vió salir del despacho de bebidas que Andrés Slianka, tiene instalado en Calchines 1671, a cuatro personas, las que demostraban hallarse en estado de ebriedad y dispuestas a la pendencia, en particular Tomás Hernández, argentino, de 23 años, casado, pintor, quien vive en las cercanías.

Se acercó el guardián del órden ordenando guardar cierta compostura a los ebrios, pero, estos, lejos de moderarse, siguieron en actitud provocativa. Se llegó entonces el agente Alfonso hasta Hernández diciéndole que lo iba a palpar de armas, lo que disgustó a éste quien dijo que a él no lo requisaba nadie y que estaba dispuesto a sostener lo que decía en cualquier terreno. El manifiesto desacato del ebrio no impresionó al guardián del órden quien persistió en su actitud moderada, pero resuelta. Empero, el desacatado resuelto, según se verá, a sostener lo que había dicho, desnudó un cuchillo con el que hirió en el vientre al vigilante.

Al sentirse herido el agente desnudó su espadín y repelió el ataque, pero, entonces, el heridor y sus compañeros iniciaron la fuga, perseguidos por el policía que, evidentemente, se sentía desfallecer. Temeroso el agente Alfonso de que quien lo había atacado y sus acompañantes lograsen desaparecer, desenfundó su revólver y lo descargó sembrando ello la alarma consiguiente.

Llegaron, atraídos por las detonaciones, el subcomisario Farías y el sargento Paniagua, quienes se encargaron de solicitar cuidados médicos para su compañero y proseguir el procedimiento. Llegó así el subcomisario Farías hasta la casa de Hernández, donde encontró a éste tendido en la cama, y herido, por lo que también solicitó una ambulancia en la que fué trasladado al consultorio médico. En esa casa de salud comprobaron que el agente Alfonso presenta una cuchillada, que pone en peligro su vida, al punto de que esta tarde se hallaba en estado desesperante en el Hospital de Caridad.

Por su parte Hernández, tiene una herida de bala en la pierna derecha, a la altura del muslo y dos heridas de arma blanca, una en el brazo izquierdo y la otra en el pecho, lado derecho, por lo cual también ha sido hospitalizado.

En indagación del hecho hay detenidas tres personas, las que acompañaban a Hernández al suceder el hecho, encontrándose detenido el dueño del comercio Andrés Slianka, polaco, de 54 años de edad. Las autoridades, que han dado cuenta del suceso al juez en turno, secuestraron el arma utilizada por Hernández, un cuchillo de 22 centímetros, y el revólver del agente, con cinco capsulas vacías.

## Falleció cuando lo conducían a la Asistencia Pública

Esta tarde a las 14 horas, Teófilo Pereyra, que vive en una isla de Rincón, denominada Isla de la Boca, cargó en una canoa a su hijo Pedro Teófilo, de once años, con el propósito de llevarlo hasta la Asistencia Pública para que lo examinase el médico de guardia. El referido menor empezó a sentirse enfermo ayer de mañana y con el fin de saber con certeza lo que padecía resolvió llevarlo al consultorio médico. La embarcación iba llegando cuando Pereyra notó que el estado de su hijo se agravaba y remó hasta la orilla, al tiempo que el menor dejó de existir. Así lo informó el médico de guardia de la Asistencia Pública quien hizo todo lo que estuvo a su alcance en beneficio del menor, con resultado negativo. La seccional primera tuvo conocimiento de lo sucedido y prosigue actuaciones.

## HIRIO A LA HERMANITA

Ayer tarde, un menor llamado Martín Rogelio Espinosa, pescaba con mojarrero en proximidades al Baradero Sarsotti, cuando al sacar la línea del agua, dió un tirón demasiado fuerte, lo que motivó que el anzuelo, después de hacer un planeo en el aire, se fuera a clavar en la cabeza de la menor Beatriz Espinosa, hermana del aprendiz de pescador, que presenciaba la tarea. Fué conducida a la Asistencia Pública donde, al practicarle la primera cura, comprobaron que presenta lesiones leves. Intervino la sección 4a.

## Llegó el "Scarpín"







## LA ACCION DE LOS VECINDARIO[S]

Correspondencias llegadas de V[era] anuncian la inminente rea[lización] de una asamblea de veci[nos] que tendría por objeto aunar [ac]ciones encaminadas a obtener [que] los poderes públicos presten a [la] zona norte de Santa Fe la ate[n]ción que merecen sus industri[as], explotaciones agrícolas y gana[de]ras, y su población. Por ahora, [los] objetivos de la reunión se limi[ta]rían a lo que es más inmediato [y] urgente y se tratará de conse[guir] que la Dirección Nacional de V[ia]lidad intensifique cuidados en [la] San Justo, llega hasta Resist[en]cia, después de ramificarse en [di]rección a Reconquista y poblac[io]nes cercanas. Esta reunión cont[ará con] aspiraciones vecinales op[or]tunamente recogidas y estimulad[as] en estas columnas. Hemos se[ña]lado la necesidad de que los [ve]cinos del norte de la provincia p[ro]curen su propio bienestar median[te] el uso de procedimientos di[s]tos de petición. Insinuamos, a [su] debido tiempo, que estas asamb[leas] debían incluir en su seno a per[so]nalidades representativas de c[ada] zona. Dijimos, finalmente, que [era] llegada la hora de que los ho[m]bres que trabajan la grandeza [del] país en las condiciones áspe[ras] que son notorias en aquellas [re]giones, asumieran las responsab[ili]dades que cabían a sus repre[sen]tantes en organismos políticos y [de]volvieran íntegros a la causa de [ele]var a los departamentos agr[upa]dos en reuniones vecinales, los [be]neficios de la tutela del estado [en] materia de salubridad, instrucc[ión] pública, vialidad y fomento.

Hasta hace muy poco tiempo [las] comunicaciones entre la capital [de] la provincia y Vera, Reconquista [y] Resistencia, estuvieron práct[ica]mente interrumpidas debido al [mal] estado de los caminos. Señalam[os] repetidamente esta anomalía y [tra]tamos de despertar en los vecin[da]rios afectados la conciencia de [su] propia existencia, con el fin de [que] amalgamaran esfuerzos en pro [de] una solución de ese inex[pli]cable problema vial. Si la inic[iativa] que da motivo a estas líneas, se [ha]ce de aquella reunión, hubiera [te]nido su origen en la preocupa[ción] periodística aludida, habría[mos] creído cumplir con nuestro de[ber]. Mientras tanto, cabe señalar [que] el estado de conciencia co[n]creado por las continuas [pre]ocupaciones oficiales en los [depar]tamentos Vera, San Javier y [Gral.] Obligado, tendrá motivo pa[ra ex]presar públicamente sus que[jas y] creemos, sinceramente, que [serán] escuchadas.

Creemos que la acción de [los ve]cindarios no debe parar en la [ob]tención de una mejora relativa [de las] actuales condiciones viales [de] aquellos departamentos. Los [ve]cinos deben encarar el problem[a de] los desagües y pedir que [se] resuelva, en la misma form[a] que se los ha resuelto en otras [zo]nas privilegiadas de la provin[cia]. Procurarán que el Estado ext[ienda] sus esfuerzos para mejorar las [con]diciones sanitarias del norte [...] precarias según se deduce [de] recientes investigaciones. Trat[arán] de llevar para sus hijos y [los hi]jos de sus vecinos todos los [be]neficios emergentes de un [...] instrucción pública bien [...]do. No cejarán, en fin, has[ta con]seguir que se realicen obr[as pú]blicas de fomento, en diver[sos pun]tos.

De este modo demostrar[án a los] gobernantes que grado de [...]cialidad puede alcanzar un [vecin]dario organizado que lucha [para] obtener los beneficios a que [se ha]ce acreedor su condición de [con]tribuyente.

## *El día de España*

Recuerda hoy, España, una [de] las fechas más gloriosas de su [his]toria tan llena de episodios [glo]riosos y de hazañas inmortales. [El] 2 de mayo está incorporado [no só]lo al calendario del heroísmo [espa]ñol, sino al de los grandes [días] vinculados a las humanas con[quis]tas por la libertad e indepen[den]cia de los pueblos soberanos [de sí] mismos.

España festejó el 2 de mayo [con]siderándolo una fecha espe[cial]mente grata al espíritu nacio[nal]. Es el día de la patria, calora [la] libertad política, de su her[encia] racial, de su riqueza económi[ca], su idioma armonioso, de to[do lo] que constituye la enorme ri[queza] de civilización y de cultura [que] contiene la península. Más que [una] fecha es un símbolo, el 2 de ma[yo].

La conmemoración tiene u[na re]sonancia en América donde la [co]lectividad española, numerosa, [tra]bajadora, dignísima siempre, [cons]tituye una fuerza espiritual y [eco]nómica de primer orden.

Los argentinos se asocian [al día] de España y hacen votos p[or] el progreso de la península [...] en los límites anchos que se[...] para que sus valores ilustr[es y] conquista en Europa la jerar[quía] moral a que aspiran sus [...] agrupados hoy en torno [a la] bandera de la República, div[ididos] en banderías políticas, pero [ani]mados por un solo anhelo: [...] una España grande, fuerte y [...]plar.

## LOS ACTOS DE AYE[R]

### Un desarrollo normal

De acuerdo con el programa [pre]parado por las diversas entid[ades], ayer se desarrollaron diversos [ac]tos en conmemoración del 1o. [de] mayo; sobresalió el mitin orga[ni]zado por el Comité Popular [anti]fascista, que congregó a los afi[lia]dos de más de treinta entida[des o]breras.

El mitin se realizó en la [...] Colón, y una vez que termin[aron] los oradores, que señalaron [...] al peligro de la tendencia por [...] [...], para la democracia [...] [...] se organizó una manife[sta]ción que recorrió la calle [...] Mendoza, [...] a calles [...] [...] donde hizo uso [de] la palabra el diputado nacional [...] [...] [...] [...] [...] [...]

[...] [...] llevó a cabo [...] [...] [...] [...] [...] [...] [...] [...] [...] [...] [...] [...] [...] [...] [...] [...] [...] [...] [...] [...] [...] de concurso y un dirige[nte] [...]ce local.

La F.O.R.A. llevó a cabo a las dieciséis, un mitin al cual concurrieron numerosos miembros de los sindicatos que integran dicha entidad.

## NOTAS

### CALEFACCION CENTRAL

A medida que este verano otoñal va in crescendo, el termómetro se miente, las pitonisas de la meteorología insisten en alarmarnos con respecto al inminente invierno. Se nos viene encima, dicen, un invierno glacial. Eso que se ha dado en llamar una ola de frío.

El invierno tiene sobre el verano tórrido una ventaja: es posible defenderse del frío, pero no del calor. Aun desnudo, lejos de las playas refrigerantes o de las montañas consoladoras, el hombre está condenado a sufrir el calor. En cambio, es posible defenderse del frío aunque se viva en el Polo Norte. Con fuego, pieles y buena alimentación, el invierno deja de ser una tragedia.

Con vistas al próximo invierno, no faltan quienes recuerdan al gobierno la necesidad de colocar calefacción en las escuelas. Débese impedir, dicen, que los niños sufran el frío "mueran de frío", como se dice hiperbólicamente. La Conferencia Nacional de Analfabetismo consideró el punto y llegó a la conclusión de que era menester "hacer de las aulas no salas de tortura sino un reflejo del hogar paterno". Y en tal sentido solicitó que se aplicase calefacción a los edificios escolares; buenas estufas, cordiales y protectoras.

El optimismo de esta iniciativa consiste en suponer que el Estado está en condiciones de brindar a las escuelas el "confort" deseable y después en creer seriamente que un aula tibia en invierno es un fiel reflejo del hogar paterno. Porque, si no deliramos, llegaremos a la conclusión de que en el noventa por ciento de los hogares paternos la calefacción de una hipótesis no una realidad concreta y los niños se refugian en la cocina, único rincón conforiable del hogar, del dulce hogar... Fuera de los grandes hoteles y de los modernísimos palacios de renta, con sus departamentos diminutos, y de las casas de los pudientes, la calefacción y demás expresiones del "confort" hogareño, no se cultivan en este país de estilo proletario. El concepto de "confort" aun no está incorporado al de necesidad en nuestro país. Aquí se entiende que el "confort" es un lujo que sólo pueden disfrutar exiguas minorías. A tal punto que cuando un propietario ofrece, a un candidato a inquilino, su casa, le advierte poniendo los ojos en blanco: "¡es con cuarto de baño instalado y todo!". Vivimos aun en el período en que el baño era un lujo de magnates o una necesidad profesional de las cortesanas. Con esto está dicho todo. ¡Como para pensar en calefacciones!

Por manera que si algún día el Estado llegase a instalar calefacción en las escuelas, los niños no querrán salir de las aulas. O los padres se negarán a mandarlos a clase por aquello de que "la estufa trae el resfrío", cuando no la pulmonía doble.

## Esta noche se ausentará el gobernador a la C. Federal

### Delegó el mando en el presidente del Senado

Con el fin de asistir a la reunión de gobernadores invitados por el ministro del Interior, doctor Leopoldo Melo, para constituir la comisión encargada de dar cumplimiento a la ley de erección de un monumento al general Urquiza, esta noche, por vía Central Argentino, se ausentará a la Capital Federal, el doctor Molinas.

Asistirán a la reunión, de acuerdo con las invitaciones formuladas por el doctor Melo, los gobernadores de las provincias de Santa Fe, Entre Ríos, Corrientes y Buenos Aires; la comisión quedará constituída con dichos mandatarios, el intendente municipal de la metrópoli, representantes del ejército, de la marina y de instituciones sociales y culturales.

### Delegación del mando

Antes de retirarse esta tarde de su despacho el Dr. Molinas, firmó un decreto por el cual delega el mando en el presidente del Senado, doctor Eduardo Carasa.

El presidente del Senado llegará mañana, a primera hora, para asumir el gobierno.

El doctor Molinas informó que permanecerá en la metrópoli hasta el domingo próximo.

## La intervención en la Comisión Administradora del Liceo Municipal

Cumpliendo lo anunciado anteayer, el secretario de Gobierno del D. Ejecutivo Municipal, señor Víctor R. Soto, esta mañana a las 11 horas puso en posesión de su cargo de interventor de la Comisión Administradora del Teatro y del Liceo, doctor José B. Parma.

Se hallaban presentes en el acto, que tuvo lugar en una sala del teatro, los miembros de la Comisión Administradora, doctores Lorenzetti y Benuzzi y señores Almirón y Bergala; los concejales Doldán, Cabral y Scarponi y otras personas.

Según lo informado oportunamente, el interventor se impondrá de las causas del conflicto entre los miembros de la comisión y el presidente, señor E. Doce; tomará medidas para normalizar el funcionamiento de la institución y dará cuenta al D. Ejecutivo, a los fines que este considere convenientes.

## LEGISLATIVAS

### Cámara de Senadores

De acuerdo con la citación hecha a sus miembros, el sábado se reunirá el Senado, para realizar la reunión preparatoria del período ordinario que se inaugurará el día quince del corriente.

En dicha reunión se elegirán las autoridades del cuerpo, y como ya lo hemos dicho, será reelecto el actual presidente doctor Eduardo Carasa.

## El Pabellón Permanente de la Sociedad Rural

### Las propuestas para la ejecución de los trabajos

En la presidencia de la Sociedad Rural de Santa Fe, se realizó la apertura de las propuestas presentadas en la licitación de los trabajos para construir el Pabellón Permanente que ha proyectado la institución y que se levantará en el local de boulevard Pellegrini y López y Planes; comprendía la licitación, la construcción de verja y veredas.

Han hecho ofertas las firmas siguientes: Sirio J. Casablanca, con una reducción del 4 o/o sobre los precios oficiales; Eugenio Vallejos, con un aumento del 2 o/o; Angel Rudi, con una reducción del 3.16 por ciento; Eduardo Avíazzi y José Enría, con una reducción del 12.08 o/o Angel Stamati con una rebaja del 2.25 o/o; Sucesión José Mai, con un aumento del 3.40 o/o; Emilio Nicolini, con un aumento del 3 o/o.

Las obras han sido presupuestas en 155.000 pesos y si se adjudican a la firma Avíazzi y Enría, que ofrecen una rebaja de 12.08 o/o, costarán $ 136,276.

## La Oficina Regional del Trabajo en Rafaela

### Será inaugurada el día 19 del corriente

Esta mañana se entrevistó con el doctor Molinas, una delegación de vecinos de Rafaela quienes lo invitaron para asistir a las fiestas preparadas para el día 19 del mes corriente, en que serán inauguradas diversas obras públicas en dicha ciudad.

De acuerdo con el programa preparado iniciará sus funciones la Oficina Regional del Trabajo, con sede en la cabecera del departamento Castellanos; se realizará la transferencia de la Usina de la Municipalidad y finalmente se inaugurará la Casa de Aislamiento y la Asistencia Pública.

El doctor Molinas concurrirá a los festejos acompañado por sus ministros.

## INSTRUCCION PUBLICA

### Junta Central de Elecciones del Magisterio

Finalizó esta mañana, sus tareas la Junta Escrutadora de los comicios del Magisterio para la constitución de la Federación Provincial del Magisterio y Asociaciones Departamentales.

Después de labrarse el acta correspondiente, se enviaron copias de las actuaciones del ministerio de Instrucción Pública y Fomento y al Director de Escuelas.

Las actuaciones originales y los documentos de las actuaciones realizadas serán entregadas a la Federación, una vez constituída, por el Director de Escuelas, quien las ha recibido provisionalmente.

### Dirección de Escuelas

Ha resuelto hoy el Director de Escuelas asumir el gobierno escolar del distrito San Fabián, por renuncia de los consejeros escolares; ha enviado, con tal fin, una nota al Banco Provincial de Santa Fe, para que se haga la transferencia de los fondos depositados en el mismo, y ha autorizado al director de la Escuela No. 200, de dicha localidad, para que reciba bajo inventario y con todas las formalidades de estilo, las existencias del desaparecido organismo. La comunicación ha sido enviada además al ministerio del ramo, Junta de Pensiones y Jubilaciones, Comisión de Fomento de San Fabián y consejeros renunciantes.

—Por las mismas razones, el Director de Escuelas ha asumido el gobierno del distrito escolar de Lucio V. López.

### Viaje del titular

Esta noche regresará de Rosario el Director de Escuelas, señor Miguel Angel Correa.

### Dirección de Enseñanza Normal

Se ha trasladado a Rosario el director de enseñanza normal y especial señor Rafael Figueroa, con el fin de entrevistarse con profesores de la Facultad de Ciencias Económicas, a quienes ofrecerá integrar el jurado que adjudicará en los próximos concursos, las cátedras vacantes en la Escuela Superior de Comercio.

## OBSERVACIONES METEOROLOGICAS

### Cambio probable

Ha persistido en los dos últimos días, el viento Noreste. La presión atmosférica es baja. El termómetro ha subido, alcanzándose hoy una temperatura que no es de la estación. En el sur se observaban nubes. Hay probabilidades de cambio brusco del tiempo.

En el Observatorio Meteorológico anexo al Colegio de la Inmaculada, la columna mercurial registró la mínima de 14o. y la máxima de 28 grados a la sombra; el barómetro 759.74 mms.

## GIROS AL EXTERIOR POR VIA AEREA

### La Dirección General de Correos y Telégrafos ha resuelto establecer este servicio

Una comunicación de la Dirección General de Correos y Telégrafos de la Nación, a la jefatura del 5o. Distrito, hace saber que aprobó la sugestión que hiciera recientemente el jefe de la oficina de San Justo (Santa Fe), señor Demetrio Pellitti, resolviendo establecer el servicio de giros postales al exterior por vía aérea, fijando a la vez las tarifas respectivas.

Son estas las mismas que rigen para la correspondencia, más una tasa de 15 centavos por derecho de expreso simple.

Los interesados pueden consultar las tarifas en cualquier sucursal u oficina de correos.

Hasta ahora, los giros se hacían por vía ordinaria, con la consiguiente tardanza. En adelante, con el nuevo servicio, en pocos días llega la orden de pago de los giros a cualquier punto de Europa o de Norte América.

### Movimiento del personal

La Dirección General de Correos y Telégrafos concedió la permuta solicitada por los empleados de la cabecera del 5o. Distrito (Santa Fe), señores Daniel M. Silguero, cartero, y José R. Tanner, estafetero.

Se dispuso el traslado de Horacio O. Frenguelli mensajero de la oficina de Virginia, a la ciudad de Rafaela, con ascenso al cargo de cartero.

## La exposición Grewell

### Será clausurada el sábado próximo

El sábado próximo, 4 del corriente, será clausurada la exposición de pintura del señor Mauricio Grewell, cuyo éxito de crítica y público ha constituído un acontecimiento artístico para Santa Fe. El anuncio de la clausura inmediata de la valiosa exhibición servirá, sin duda, para acrecentar la cantidad habitual de público que acude a contemplar la muestra y juzgar sus méritos.

## La elección de presidente de la Caja de Jubilaciones

### Protesta del representante de los jubilados

Con motivo de la elección de presidente de la Junta de Jubilaciones y Pensiones, que recayó, como se sabe, en el señor Pedro Antonio Echagüe nos manifiesta el señor Vitaliano Vives, representante de los jubilados ante aquel organismo que se abstuvo de votar en dicho acto y que formuló protesta, en nombre de los jubilados que representa.

Expresa que, en la imposibilidad de poder modificar con su sólo voto el resultado de la elección, creyó oportuno no votar, formulando, al mismo tiempo esa protesta, en el sentido de que, a su juicio, era imposible que dentro del régimen de la actual ley pudieran estar absolutamente defendidos los intereses de sus representados, dada la composición de la Junta Administradora de la Caja y la forma cómo se producen las votaciones para designar presidente de la misma.

## CAMARA SINDICAL DE LA BOLSA DE COMERCIO

### Efectuóse la distribución de los cargos

Llevóse a cabo anteayer por la tarde la reunión de miembros de la Cámara Sindical de la Bolsa de Comercio de esta ciudad, a objeto de la distribución de los cargos con motivo de la renovación parcial de la misma, por terminación de mandatos.

Resultaron elegidos los si[guien]tes señores: Vice-presidente, Sr. Federico Milia; secretario, Sr. Juan J. Lazcano; pro-secretario, Sr. Federico Gebien; tesorero, Sr. Guillermo Cotta.

Por tanto, la Cámara Sindical ha quedado constituída para el período 1935-1936, en la misma forma que lo estuvo en el período 1934-1935, es decir, así:

Presidente, Sr. Francisco Bobbio; vice-presidente, Sr. Federico Milia; secretario, Sr. Juan J. Lazcano; pro-secretario, Sr. Federico Gebien; tesorero, Sr. Guillermo Cotta; titulares, Sres. Federico T. Franke, Ing. Carlos A. Niklison, Carlos Cassanello y Cándido J. Balmaá; suplentes, Sres. Alfonso Bonfanti, C. Carlos Minella y Simón Arroyo; síndico, Sr. Bonifigio F. Prono; suplente, Sr. Fermín Lepotti.

## PARTIO HOY EL CRUCERO "DUNDEE"

### Despedido por caracterizados miembros de la colectividad británica

La circunstancia de que el crucero británico "Dundee" viniese a Santa Fe por brevísimo tiempo y de que mediase la fiesta del 1o. de Mayo impidió que se organizasen actos en honor de los marinos visitantes.

Con todo, el capitán W. Fallowfield, concurrió ayer por la tarde a una fiesta realizada en el Lawn Tennis Club, y el segundo comandante, teniente J. B. Palmes con los tenientes Synnott y Rosso se trasladaron a Llambí Campbell, efectuando un paseo y cacería, especialmente invitados y acompañados por el intendente municipal, Dr. Manuel J. Menchaca.

Esta mañana a las 9.30 horas, el buque de guerra británico soltó amarras, partiendo para Rosario.

Se encontraban en el puerto, despidiendo a los marinos el vicecónsul de Gran Bretaña, señor Roberto Sinilia, caracterizados miembros de la colectividad británica, autoridades portuarias y numerosas personas.

## Elección de Consejos Escolares

### Una circular del ministerio de I. Pública y Fomento

Con el fin de que en el menor plazo posible todos los distritos donde existan comunas puedan ejercer el gobierno escolar, el ministerio de Instrucción Pública y Fomento ha enviado una circular a los presidentes de comisiones de fomento en aquellas localidades donde no se han constituído los Consejos Escolares o dichos cuerpos estén desintegrados para que a la mayor brevedad convoquen a los electores de sus distritos, para elegir los miembros de los mencionados organismos.

Deberán elegir Consejos Escolares, los distritos siguientes: Bouquet, Eigand (departamento Castellanos) Colonia Cello, Colonia Raquel Egusquiza, Gallisteo, Maná, Pueblo Marini San Antonio, Cañada de Gómez, Pueblo Miguel Torres, San Francisco de Santa Fe, Colondrina, Las Garzas, Los Amores, Villa Ana, San Jerónimo del Sauce, San Mariano, Monte Vera, San Pedro, Esteban Rams, Tacurú, Crispi, El Trébol, Cayastacito, Albarellos, La Criolla, Videla, Capivara, Colonia Ana, Colonia Rosa, Nueva Oscuridad, Santurce, Puerto San Martín y Colastiné.

Los distritos en que deberán integrarse los CC. EE., son los siguientes: San Gregorio, Berna, Lucio V. López, Centeno, Gaboto, Pueblo Irigoyen, San Fabián.

# *Mosca-Vilela integran un binomio de pre-candidatos para la elección interna del radicalismo*

## A fin de esta semana serán designados los pre candidatos a diputados nacionales por el norte y por el sur

### La mayoría de los distritos del departamento Castellanos

La asamblea de ayer en Rafaela había suscitado una evidente expectativa, no sólo en los círculos radicales sino en todo el ambiente político, por cuanto se descontaba la proclamación de la fórmula de precandidatos encabezada por el doctor Enrique M. Mosca, que cuenta con adhesiones efectivas en casi todos los departamentos.

La crecida concurrencia de delegados del Norte y del Sur puso una nota destacada en las actividades de ayer en Rafaela, más destacable aún por la paralización de los servicios públicos, y los pocos locales que permanecieron abiertos se vieron colmados de público, cuya única conversación la constituía el tema político, particularmente en lo que se refería al binomio de precandidatos; aumentaba el interés, el anuncio de que se elegirían los precandidatos a diputados nacionales, con el fin de proclamar la lista completa para los comicios internos.

#### Los problemas de los asambleístas

Los organizadores del acto tenían ayer, después de mediodía, una situación claramente delimitada, como programa de acción para la asamblea de la tarde. Por un lado, la precandidatura de gobernador, punto resuelto días atrás, con el nombre del ex gobernador doctor Enrique M. Mosca; por el otro lado, se presentaba la designación de precandidato a vicegobernador y los candidatos a diputados nacionales.

La precandidatura a vicegobernador, de acuerdo con conversaciones realizadas en privado, quedó a decisión exclusiva de los departamentos del Sur, quienes tenían dos candidatos: el señor Albino Boero, del departamento General López, y el señor Víctor J. Vilela, de Rosario.

El punto referente a los candidatos a diputados nacionales había sido tratado, aunque no en forma definitiva, en una reunión realizada por la Junta de La Capital, en que se diseñó el procedimiento a seguir para la distribución de las bancas que, según la carta orgánica, corresponden cuatro a la circunscripción con más inscriptos, y tres a la otra; así, corresponderían cuatro a la segunda circunscripción, integrada por departamentos del Sur, y tres a la primera circunscripción, integrada por los departamentos del Norte.

La distribución de las bancas, de acuerdo con el plan preparado por la Junta de La Capital, en la primera circunscripción, realizaríase así: un precandidato al departamento La Capital, uno a los departamentos del Oeste y otro a los del Norte.

#### Postergación de la asamblea

La imposibilidad en que se vieron muchos delegados del Sur para llegar a las 15 horas, en que debíase reunir la asamblea, obligó a los organizadores a postergar la misma hasta las 17.30, en que llegaría el tren del Central Argentino en el que viajaba la delegación.

#### Una reunión de dirigentes de Castellanos

El ambiente del radicalismo del departamento Castellanos se presentaba agitado ayer; días antes el doctor Cuerdo, del distrito Tacural, había planteado una disidencia con respecto a las actividades de los que forman la delegación de dicho departamento. Con el fin de aclarar conceptos y explicar lo ocurrido, se reunieron ayer, a las 16 horas, un grupo de dirigentes en el local del Comité Departamental; presidió la reunión el doctor Arturo Romero Acuña, presidente del comité y delegado conjuntamente con el doctor Alfredo Grassi y el señor Martín Oliber, a la asamblea de Esperanza.

Larga y borrascosa fué la reunión; el doctor Cuerdo planteó la cuestión, relacionando su disidencia en cuanto se refería a los procedimientos de los delegados, a quienes acusó de insinceridad, y a las candidaturas apoyadas por los delegados de Castellanos, cuando mediaban otros compromisos anteriores por los cuales se había resuelto que la prefórmula debía ser integrada por el doctor Romero Acuña o por el doctor Alfredo Grassi.

La discusión fué muy larga, como decimos y, no obstante el carácter secreto de la misma, podemos informar que el doctor Grassi replicó energicamente a las impugnaciones del doctor Cuerdo, y cuando los disidentes, que eran, además del doctor Cuerdo, los señores Gutiérrez, pidieron el pronunciamiento de la asamblea, el doctor Romero Acuña pronunció un breve discurso, teniendo palabras de condenación para quienes intentaron romper la armonía partidaria que se perseguía con la asamblea posterior.

Con excepción de los tres mencionados delegados, el resto de los presentes, representantes de la mayoría de los distritos del departamento, resolvió aprobar el temperamento usado por los señores Oliver, Grassi y Romero Acuña, y apoyar la fórmula que se proclamaría después.

#### Se reúnen los delegados del Sur

Con asistencia de [...] delegados, representantes de los departamentos Rosario, Caseros, Constitución, General López e Iriondo, se reunieron pasadas las 17.30, los delegados del Sur; se resolvió de inmediato postergar la consideración de las precandidaturas a diputados nacionales para una asamblea que realizarán el sábado próximo en Rosario, y se pasó de inmediato a elegir el precandidato a vicegobernador.

Veinticinco delegados votaron por el señor Vilella; trece lo hicieron por el señor Boero; y de inmediato se proclamó la adhesión a la fórmula Mosca-Vilella, resolviéndose que el señor Boero ocupará el número 1 de la nómina de candidatos a diputados nacionales.

#### Las diputaciones por el Norte

También se reunieron los delegados del Norte, bajo la presidencia del doctor Eduardo Teissaire; y se advirtió entonces la concurrencia de delegados del departamento San Justo, que hasta ahora no se habían hecho presentes en esta tendencia; la delegación de dicho departamento estaba integrada por el señor Porfirio Carreras y el señor Rafael Castillo.

Como muchos delegados no tenían conocimiento de la distribución de bancas ni de que se trataría de buscar los precandidatos, después de fijar procedimientos, se resolvió que se reunieran nuevamente el domingo, a las 9 horas, en el Plaza Hotel, con el fin de designar los precandidatos a diputados nacionales.

Los candidatos más probables para las precandidaturas a diputados nacionales son los doctores Carmelo Piedrabuena, Julio A. Busaniche, Alfredo Grassi y Amancio González Zimmermann.

#### La proclamación de la fórmula

A las 18.45 horas se inició la asamblea definitiva, ocupando el escenario los delegados de dieciséis departamentos; no se hicieron presentes en dicha reunión, como tampoco en ninguna otra, los de los departamentos San Cristóbal, Garay y San Javier.

El doctor Grassi dirigió brevemente la palabra a la asamblea, presentando al doctor Eduardo Teissaire, presidente de la asamblea de Esperanza, y a quien se designó para dirigir la de Rafaela.

El delegado de Las Colonias informó suscintamente a los asambleístas, de las gestiones realizadas para obtener la candidatura única, con la mayor coincidencia de opiniones en favor de la fórmula radical que lograra unir dos nombres prestigiosos; señaló el fracaso de las mismas, por encontrarse con grupos irreductibles, con precandidatos proclamados y otros pro proclamar que no cedieron posiciones ni aceptaron propuestas.

Agregó que era necesario congregar el mayor número de voluntades partidarias para que no hubiera tantas candidaturas, no por temor a las luchas partidarias, sino por los resquemores que quedan después.

#### La proclamación de la fórmula

Le siguió en el uso de la palabra el doctor Clodomiro Hernández, quien, en representación de los departamentos del Sur, explicó los orígenes del movimiento de opinión en el Sur, con el fin de evitar la lucha interna, recordando la experiencia de la elección directa de 1934, que dejó un saldo doloroso. Después de dar cuenta de las gestiones de arreglo, agregó que, ante el fracaso, decidiéronse a buscar una fórmula de precandidatos que fueran una garantía para las instituciones democráticas, para el gobierno y para el propio partido radical.

Dividió al radicalismo en dos épocas; el anterior a 1930, y el posterior. Señaló que no es posible olvidar lo ocurrido al partido en un período de cinco años a esta parte, y que el partido tenía mucha responsabilidad en la angustiosa situación en que había vivido.

La opinión pública, prosiguió el orador, está pendiente del partido; otra vez el pueblo argentino tiene fe en el radicalismo, sin ser ya el entusiasmo delirante de otras veces, pero piensa este pueblo que el radicalismo puede restaurar la vida democrática del país.

#### La elección de la fórmula

El doctor Hernández, al referirse a los hombres del partido, dijo que había — con los amigos — echado una mirada sobre los más probables para el cargo y los más aptos, para que el partido descanse en ellos con toda confianza, y que no había encontrado otro mejor que el doctor Enrique M. Mosca. En ese momento, desde la barra alguien gritó que el doctor Mosca había estado el 6 de septiembre contra el partido. El orador, calmados los ánimos, afirmó su antagonismo con el doctor Mosca, su oposición perenne al mismo, lo cual le daba autoridad para decir que lo consideraba como el único candidato.

Al proclamarlo precandidato, dijo que era una garantía de buen gobierno, por su reconocida capacidad; que era ecuánime, sereno, que gobernaría con el partido y no con sus amigos; desde el punto de vista partidario, manifestó que si bien el doctor Mosca podía haber cometido errores en su primer gobierno, tiene un saldo favorable, agregando que había soportado en silencio persecuciones injustas como consecuencia de los movimientos armados y que nunca había claudicado su adhesión al partido, aun en las horas más graves para el partido, y que esa misma adhesión lo hace digno del mayor respeto.

Proclamó después el nombre del señor Víctor J. Vilella para la vicegobernación; radical de tradición, de familia radical, un hombre que ha desempeñado diversos puestos públicos con toda altura.

Al terminar, manifestó que el binomio era una garantía de orden, buen gobierno, y que gobernarían, de triunfar en noviembre, con el partido y con toda la familia radical.

Cerró el acto el doctor Alfredo Grassi, quien tuvo felices alusiones sobre la fecha que se celebraba.

Y, a pedido de los presentes, el doctor Julio A. Busaniche disertó sobre el concepto del radicalismo en el gobierno.

#### PARTIDO DEMOCRATA

Se han suscitado algunas disidencias entre los miembros de la Junta Reorganizadora del departamento La Capital; se sabe que el secretario de dicho cuerpo, doctor Augusto Moriassi, ha presentado su renuncia.

La dimisión habría sido enviada a consideración de la Junta Ejecutiva del partido.

#### Unión Cívica Radical de Santa [Fe]

Anoche se realizó una reuni[ón] de la Agrupación pro defensa [de] los correligionarios de dicho pa[r]tido, tratándose diversos asunt[os] de orden interno, y se resolvi[ó] además sostener la candidatura [a] gobernador, del señor Juan C[e]peda.

Se resolvió también, designar [al] presidente de la agrupación, [se]ñor Manuel López, quien, acom[pa]ñado por el secretario señor [Hum]berto Bianciarri, se trasladará [a] Rosario, con el fin de asistir a [la] asamblea a realizarse en dic[ha] ciudad y expresar la adhesión [re]suelta.

#### La impugnación al diploma d[el] senador

En medio de absoluta reserv[a] la presidencia del partido y [el] bloque legislativo provincial, [pre]sentaron una impugnación al [di]ploma del senador electo por Sa[n]ta Fe, doctor Enzo Bordabehere.

La impugnación del bloque [le]gislativo, está concebido en [los] términos siguientes: La U. C. [R.] de Santa Fe y el bloque legis[la]tivo de la misma han puntuali[za]do en todos los actos, su protes[ta] por considerar legalmente ine[xis]tente la llamada Constitución [de] 1921, puesta arbitrariamente [en] vigor por el actual gobierno [de] Santa Fe. En su oportunidad, [por] la misma causa, se pidió la int[er]vención nacional, encontrándo[se] esa gestión en la comisión de [ne]gocios constitucionales de la [Cámara] de Diputados. La Legislatu[ra] constituída de acuerdo con [una] constitución legalmente inexist[en]te, ha elegido senador nacional [al] doctor Enzo Bordabehere, a [...]tar de nuestra moción de apla[za]miento. Nuestra protesta está [en] pie, pues está pendiente de re[so]lución del H. Congreso de la [Na]ción. Abrogada de hecho la co[ns]titución legal de la provincia, [y] desaparecido la garantía del [ar]tículo 5o. de la Constitución [Na]cional y dado ese antecedente, [no] pueden los poderes públicos de [la] Nación, reconocer, sin previo e[xa]men, validez a actos realizados [...] compromiso federal que constitu[ye] la Nación.

Debo agregar que la misma [au]tenticidad de la referida consti[tu]ción ha sido puesta en tela [de] juicio, funcionando actualme[nte] una comisión interparlamentaria [...] cuyo estudio está sometido e[l] punto. Pedimos que la comisión [de] poderes estudie todos esos ante[ce]dentes y mientras lleguen a su [...]no los elementos de juicio, suspe[n]da el dictamen sobre ese diplom[a]. Dr. Emilio G. Leiva, secreta[rio] del bloque.

## Intercambio de productos c[on] Chile

Ha entrado esta mañana en nu[es]tro puerto, el vapor de bande[ra] chilena "Millaba" con un carg[a]mento de carbón mineral de L[...] (Chile), parte para la Compa[ñía] Central Argentina de Electricid[ad] y parte para la firma Marcon[i] Ltda.

Una vez efectuada la descarga [de] este combustible, el citado va[por] chileno embarcará 2.000 tonela[das] de semillas de algodón, por cuen[ta] de la empresa Bunge y Born y c[on] destino a la república transan[di]na, donde esa importante parti[da] será utilizada en la fabricación [de] aceites.

Hacía ya algún tiempo que [no] llegaba a Santa Fe ningún bar[co] chileno con carbón mineral, de[bi]do a que no tenían carga para [el] viaje de regreso. Esta vez el [in]tercambio de productos hizo co[n]veniente el arribo de dicho vap[or] de la vecina república.

## BIBLIOGRAFIA

### "Abalorios", por C. E. Carranza

El conocido escritor santafesi[no] don Carlos Eduardo Carranza ac[a]ba de poner en circulación "Ab[a]lorios", volumen de cuentos y n[a]rraciones de que es autor. La pe[r]sonalidad del señor Carranza, am[pliamente] conocida en nuestro am[biente], justifica la expectativa su[s]citada en torno a la anunciad[a] aparición de su obra, lo cual pe[r]mite anticipar la rápida difusió[n] que alcanzará ésta.

El libro, excelentemente impre[so], está en venta en las librerías locales. Oportunamente, daremo[s] nuestro juicio con respecto a lo[s] valores literarios de la producció[n] del señor Carranza.

# Sociales

**Excursión a Paraná—**

En conocidos círculos de esta capital y de Paraná, ha despertado interés la excursión fluvial que, organizada por las autoridades de la Sociedad Amigos de la Infancia, se realizará el 12 del corriente mes hasta la vecina orilla.

La parte principal de esta excursión se desarrollará en el Prado Español de la Sociedad Española de Paraná, que lo ha cedido gentilmente.

En la referida ciudad prestarán su cooperación para organizar el recibimiento y agasajos a los excursionistas, entre otras personas, los señores Ramón S. Otero, Presidente de la Sociedad Amigos de la Educación; profesor Juan Carbonel Flores, Inspector General de Escuelas; Francisco Garcilaso, Eugenio Sandiano y José Oral y Fuentes.

**La velada de esta noche—**

Numerosas familias han retenido localidades para la velada literario-musical que en conmemoración del aniversario de la independencia española, se llevará a cabo esta noche a las 21.30 horas, en la sala del cine Colón.

Se cumplirá en la fiesta un interesante programa en el que tomarán parte conocidos aficionados de esta capital.

**Venta a beneficio de un Asilo—**

Con motivo de realizarse el domingo próximo la peregrinación diocesana hasta el Santuario de la Virgen de Guadalupe, en el Asilo San José de las Hermanas Franciscanas Enfermeras de la Caridad, que se halla ubicado en aquella villa, se expenderá a los peregrinos que concurran a él, café con leche, empanadas y otros elementos gastronómicos elaborados por las referidas religiosas, a precios sumamente económicos.

Dada la obra social que desarrolla el referido internado, muchas personas prestarán su adhesión a esta iniciativa benéfica.



**Paseos de campo—**

El doctor Abel Furno ofreció ayer en su establecimiento de campo "La Camucha" en Arroyo Aguiar, un paseo campestre en honor de un grupo de caballeros de su amistad, festejando un acontecimiento íntimo.

A mediodía fué servido un almuerzo criollo que transcurrió en medio del mayor entusiasmo, prolongándose la reunión durante varias horas, la que fué amenizada con diversos juegos.

Participaron del mismo los señores Ricardo Lasano, doctor Francisco Furno Cullen, Hugo Freyre, Rodolfo Müllmahn, Eladio Picazo, Luis Picazo, Ernesto Lasava, Francisco Sandaza Iturraspe, doctor Carlos J. Arrásola, Carlos Sandaza Iturraspe, doctor Pío Pandolfo, J. Héctor Lederecha, doctor Manrique Mom, Raúl Gómez Iriondo, Ricardo Cullen Funes, Ing. Manuel Argüelles, Salvador Leiva, Ruperto Aguirre, Enrique Argüelles y otros.

Revistió interesantes aspectos la reunión campestre que un calificado grupo de familias de esta sociedad realizó ayer en la quinta que el doctor Melitón Rivera y señora Elena Thomas poseen en el vecino distrito de Sauce Viejo.

Después de permanecer durante algunas horas en el hermoso paraje disfrutando de la temperatura que ofrecía el apacible día otoñal, los excursionistas regresaron a la ciudad sumamente satisfechos del "camping".

Participaron del paseo los señores doctor Melitón Rivera y señora Elena Thomas, Domingo Capovila y señora Cristina Lannés Rueda, doctor Carlos Pagani y señora Rosario San Martín, Felipe Solá Place y señora María Aida Liendo Paz, Luis Liendo Paz y señora María Luisa Rivera Thomas, doctor Francisco Robles y señora Nélida Alfonso, Dante Elli y señora María Camila del Rivero; señoritas Aurora Argüelles, Haydée Rivera, María Delia, Ernestina y Angélica Bulrich, Lucrecia Eugenia Crouzeilles Larguía, Ana Lía Alfonso, María Elena Rivera Thomas y un grupo de caballeros.

**Reunión en el Lawn Tennis Club—**

Con motivo de la apertura de los torneos de Otoño, se realizó ayer por la tarde, en el local del Lawn Tennis Club, una reunión social que revistió interesantes proyecciones.

Una vez finalizados los matches, la concurrencia pasó al amplio salón de recepciones, improvisándose algunas mesas de bridge que fueron alternadas con baile en su transcurso.

Participaron de la fiesta en sus diversos aspectos, los señores doctor Sixto Bayer y señora Isolda Caillet-Bois, Federico Milia y señora Magdalena San Julián, Juan A. Mackintosh y señora Margarita Hear, Cyril N. Garland y señora Georgina Cervera Pedezert, doctor Luis Achart y señora Olga G. de Achart, George Guerre y señora Colette Tremblay, Enrique Agüero Figueroa y señora Inés Leguizamón Andino, René Cabane y señora Simone Tremblay, Herbert Normann y señora Raquel Bruhl Carreras, Magnus Dalaker y señora María Virginia Guastavino, Tilly Lener y señora Lola Rosenfeld, Luis Guzmán Ruiz y señora Josefa Fernández, ingeniero Juan Sastián y señora Alicia Souladié, Israel Abramovich y señora Ana Contini; señoras Magdalena Culty de Tremblay, Gertrudis Hunt de Garland, María de las Mercedes Pizzorno de Maldonado Moreno, Emilia Trucco de Caffaratti, Rosaleen Caillet-Bois de Irigoyen, Mariana Wade de Caillet-Bois; señoritas María Josefa Viraroro Argento, Isolina Candioti Perret, Margarita Tecera Martínez, Titi y María Elena Caffaratti Trucco, Josefina y Lucía Guzmán Ruiz, Delma y Elba Molina, María y Leonor Milia, Rita Mackintosh, Flaminia Guadagnini, Dora Spengler, Elizabeth Martínez Trucco, Angélica Diambri, Susana Vardaguer, Olga Gschwind y numerosos caballeros.

**Novenas de la Virgen de Guadalupe—**

En el templo de Nuestro Padre Santo Domingo, mañana a las 18 horas dará comienzo la novena en honor de la Virgen de Guadalupe, como acto de preparación de la tradicional peregrinación dominicana que hasta su Santuario se realizará el 12 del corriente mes.

Todos los días de la novena habrá una misa a las 9 horas y por la tarde, a las 18, rezo del santo rosario; exposición; ejercicio de la novena y solemne bendición.

Estos oficios han de contar con la presencia de numerosos fieles.

—Mañana a las 17.30 horas, en la iglesia de San Juan Bautista, se iniciará la novena en honor de Nuestra Señora de Guadalupe en adhesión a los festejos que se realizarán el 5 del corriente mes.

**Almuerzo de beneficio—**

Con los auspicios de las Damas Auxiliadoras del Patronato del Hospital Italiano, el 12 del corriente se llevará a cabo una interesante fiesta en el local de la Sociedad Rural, gentilmente cedido, destinada a allegar fondos para las obras de asistencia social que se proyectan en dicho nosocomio.

Se servirá un almuerzo criollo a la concurrencia, el que será amenizado por una buena orquesta típica americana y se llevarán a cabo juegos de entretenimiento para grandes y chicos.

Las tarjetas, cuyo precio ha sido fijado en $ 2.00 para caballeros, 1.50 para damas y 0.50 para menores, pueden solicitarse en casa de las señoras Olivia R. de Guala, S. T. 10257; Lola Uranga de Occhi, U. T. 5370 y señores Luis Pupilli, U. T. 5679 y Vicente Paolantonio, S. T. 18919.

**Cocktail-party en el Hall Británico**

Con motivo del arribo a nuestro puerto del aviso inglés "Dundee", la colectividad inglesa residente en esta ciudad, ofreció el martes por la noche, en el salón del Hall Británico, un cocktail-party en honor del comandante y oficialidad de la nave.

Participaron de esta reunión, que revistió destacados relieves, el capitán W. Fallowfield, teniente comandante J. B. Palmier, teniente J. Symmott, médico cirujano teniente Julián Savage, los señores Roberto Smiles y señora Mercedes Puig, Juan A. Mackintosh y señora Margarita Hear, Federico Perrone y señora Francis de Perrone, doctor Sixto Bayer y señora Isolda Caillet-Bois, Manuel Maldonado y señora Marjorie Fraser, Herbert Norman y señora Raquel Bruhl Carreras, Percy Browning y señora Malvina Diambri, Cyril N. Garland y señora Georgina Cervera Pedezert, José Reddy y señora Nelly S. de Reddy, Noel Desilliers y señora Marión St. de Desilliers, Roberto Browning y señora Ana N. de Browning, Juan Price y señora Elena S. de Price, Alberto Barfoot y señora Lily de Barfoot, Magnus Dalaker y señora María Virginia Guastavino; Sras. Gertrudis Hunt de Garland, Martina Torres Aragón de Adams, Mariana Wade de Caillet-Bois, Rosaleen Caillet-Bois de Irigoyen; señoritas Jessy Stevens, Delia y Olga Maldonado Fraser, Allan Booth, Lucrecia Eugenia Crouzeilles Larguía, Gladys Smiles Puig, Angélica Diambri, Isolina Candioti Perret, Rita Mackintosh, Elena Cervera Pedezert, Margarita Tecera Martínez, Sarah Candioti Cervera, Chicha Adams, y un grupo de caballeros.

**Reunión—**

La señorita María Zunilda Amavet Arteaga ofrecerá una reunión el 10 del corriente, en su domicilio, en obsequio de un grupo de sus amistades de nuestra sociedad, con motivo de celebrar su cumpleaños.

Esta fiesta ha de motivar una nota social de lucidas proyecciones.

**Misa votiva—**

Impetrando por la futura felicidad de la señorita Ofelia Zulema Codoni Alvarez, que contraerá enlace, sus amigas harán oficiar una misa mañana a las 7.30 horas, en la iglesia del Sagrado Corazón de Jesús (Catedral Nueva).

En dicha ceremonia se pondrán de manifiesto las simpatías que la obsequiada disfruta en el círculo de su actuación.

**Colectas—**

Con todo éxito continúa en nuestra ciudad la colecta anual que a beneficio del Asilo de la Magdalena, auspicia la asociación de ex-alumnas de las Hermanas Esclavas del Sagrado Corazón de Jesús.

Este petitorio finalizará el cinco del corriente mes y por las noticias que llegan, obtendrá un resultado sumamente halagüeño.

—Hoy ha dado comienzo la colecta a beneficio del Hospital Italiano, con los auspicios del Patronato de Damas Auxiliadoras de dicho nosocomio.

Conocidas damas y señoritas de la colectividad cuya nómina anticipáramos, están encargadas de solicitar la ayuda del público y comercio en general, gestión que ha de culminar con un éxito completo, dadas las simpatías que inspira el instituto a beneficiarse.

**Obsequio—**

Las amigas de la señorita Sarah Roca González le harán entrega mañana por la tarde del álbum y obsequio que le ofrecen con motivo de su enlace a realizarse pasado mañana.

Las simpatías con que la obsequiada cuenta en nuestro medio se pondrán en evidencia en este acto, para el cual se han adherido conocidas damas y niñas de esta sociedad.

A las nóminas publicadas en ediciones anteriores, agregamos a las señoras Aurelia Pinasco de Zavalla, Nieves Zavalla de Guerra, Mercedes Paredes de Rossi, Amalia Croppi de González, Santa Casablanca de Cassanello; Stas. Catalina Caffaratti Trucco, Leonor Milia San Julián, Ketty Tettamanti Mai, María Esther Gagneten, Judith y Raquel Tocchi Marelli, Dora Bulio Mayoraz, Dora Cabral de la Viña, Dora y Alicia Spengler y señora Susana Spengler de Muñoz.



**Casamientos—**

En la intimidad será bendecido pasado mañana a las 10.30 horas, en la iglesia del Sagrado Corazón de Jesús (Catedral Nueva), el casamiento de la señorita Ofelia Zulema Codoni Alvarez con el señor José Calabrese, ceremonia en la que actuarán de padrinos el señor Carlos Galli y su esposa María Codoni de Galli.

Del acto civil serán testigos por la novia la señorita María Mercedes Codoni Alvarez y por el contrayente, el señor Modesto Ansaldi.

Hasta la nueva pareja llegarán con ese motivo las felicitaciones de sus allegados y amistades.

—El 16 del corriente será bendecida en la iglesia de Nuestra Señora del Carmen, la boda de la señorita Dora Travaglini Yori con el doctor Emilio Salgado, pareja que disfruta de simpatías en los círculos a que se halla vinculada en esta capital.

Con ese motivo los novios recibirán las felicitaciones de sus amistades.

—Con misa de esponsales será bendecido el 8 del corriente, en la Catedral de Paraná, el enlace de la señorita María Elisa Chiara Vieyra con el doctor Miguel Angel Martínez (h), ceremonia en la que actuarán de padrinos doña María Elina Méndez Casariego de Martínez y el doctor Juan L. Chiara y como testigos las señoras Blanca Chiara Vieyra de Castagno y Lydia Vieyra Spangenberg de Pérez y la señorita María Dolores Martínez, por la novia y las señoritas María Elisa Martínez Casariego y Stella Otaño Méndez Casariego y el doctor Francisco Martínez Segovia por el contrayente.

—En la iglesia San José de los PP. Agustinos Recoletos, esta tarde fué bendecido el enlace de la señorita Blanca Eusebi con el señor Pedro Segallini, ceremonia que apadrinaron la señora María C. de Prono y el señor Alejandro Segallini.

Los novios recibieron con ese motivo los plácemes de sus allegados y relaciones.

—En la Iglesia de la Inmaculada Concepción, de Buenos Aires, el sábado próximo será bendecido el enlace de la señorita Amelia Travaglini Yori con el señor Luis Amor, pareja que cuenta con vinculaciones en esta capital.

De parte de sus allegados y amistades los novios recibirán en esa oportunidad, numerosos mensajes de felicitación.

**Demostraciones—**

Esta tarde se llevó a cabo en el Pensionado de las Hermanas San José, la demostración que un grupo de amigas de la señorita Blanca Rosa Valenti, le ofrecían con motivo de haber sido designada para ocupar un cargo directivo en el magisterio.

En el transcurso de dicho acto se hizo entrega a la referida señorita de un artístico álbum con la firma de todas las asistentes.

—La comisión que organiza la demostración de simpatías que se ofrecerá a la señorita María del Carmen Tomás Ambrosio, con motivo de su enlace, ha resuelto mandar oficiar una misa por su futura felicidad, el día 16 del corriente a las 8 horas, en la iglesia San José de los PP. Agustinos Recoletos.

Las simpatías que rodean a la obsequiada en nuestro medio, se han de poner ampliamente de manifiesto en esta oportunidad.

**Compromisos matrimoniales.—**

En la localidad de Pergamino, será formalizado mañana el compromiso de la señorita Yolanda Fischer Bauer con el señor José María Coudannes, pareja que cuenta con vinculaciones en nuestro medio.

Llenará las formalidades de práctica ante los padres de la novia la señora María Luisa Marini de Coudannes, madre del futuro contrayente.

Con ese motivo, la nueva pareja recibirá las felicitaciones de sus amistades.

El 7 del corriente quedará formalizado el compromiso de la señorita Lelia Matilde Geisser Porumini con el señor Melitón Araujo, pareja que se encuentra vinculada en esta capital y en la ciudad de Mendoza.

En tan grata oportunidad los novios recibirán las congratulaciones de sus familiares y amistades.

Ayer se formalizó el compromiso de la señorita Delia García con el señor Angel Recce, pareja vinculada en esta capital.

En esa oportunidad, los novios recibieron las felicitaciones de sus amistades.

**En la Capilla de las HH. Franciscanas—**

Mañana, primer viernes del mes, en la Capilla de las Hermanas Franciscanas Enfermeras de la Caridad, estará expuesto el Santísimo Sacramento, desde las 7 hasta las 17 horas, en que habrá Hora Santa por el Capellán del establecimiento y bendición con el Santísimo.

**Acto literario-musical—**

Pasado mañana a las 18 horas, en el salón de actos del Colegio de la Inmaculada Concepción, se efectuará la sesión inaugural de la Academia de Literatura con sede en ese establecimiento, la que será dedicada a conmemorar el XIX centenario de la redención.

Para asistir al acto han sido invitadas conocidas familias de nuestro medio.

El programa preparado para el mismo, es el siguiente: 1.o: Ouverture, por la orquesta. 2.o: Lectura del acta de elección de autoridades para el ejercicio 1935. Imposición de insignias a los nuevos socios, por el R. P. Rector. 3.o: Discurso de recepción de los nuevos académicos, por el presidente señor Osvaldo Stratta. 4.o: Contestación al señor presidente, por el ingresante señor Ricardo Molinas. 5.o: Orquesta. 6.o: La cruz, reina del arte; estudio con proyecciones, por el señor Mario Albornoz. 7.o: La pedrada, poesía declamada por el señor Florencio Arigós Barrios. 8.o: Orquesta. 9.o: La cruz, atalaya de los siglos; por el señor Osvaldo Stratta, presidente de la Academia. 10.o: ¿Qué tengo yo que mi amistad procuras?, composición declamada por el señor Raúl Mansilla. 11.o: Marcha final, por la orquesta.

**Hogar feliz—**

En Rosario el hogar de los esposos Carlos Peyrano y señora María Elvira Puig Oteguí, se ha visto alegrado por el nacimiento de un robusto varoncito.

Tanto la mamá como su recién nacido se encuentran bien.

**Cumpleaños—**

En la intimidad celebrará mañana el 84 aniversario de su natalicio, la señora Elena Scorciaffico de Echagüe dama que en nuestra sociedad disfruta de numerosos afectos.

En oportunidad tan grata hasta la anciana señora llegarán las congratulaciones de sus numerosos familiares y amistades.

—Mañana cumplirá años la señorita Carmen Richeri Puebla, grato motivo por el que recibirá en su domicilio, las felicitaciones de sus amistades de nuestro medio.

—Mañana cumplirá años la niña Graciela Hosch Román, fecha grata en la que recibirá agasajos de sus familiares y amiguitos de nuestro medio.

—El 10 del mes en curso recordará una nueva fecha de su natalicio la señorita Graciela Pinto Fonso, que disfruta de simpatías entre sus amigas de nuestro medio.

—Mañana cumplirá años la señorita Laura Aldao Loza, grata fecha en la que recibirá las felicitaciones de sus amigas de nuestra sociedad.

—El 3 de mayo próximo cumplirá años la señorita Manuela Galán que en tan grata fecha recibirá los plácemes de sus allegados y amigas de esta capital.

**Cambio de residencia—**

Han fijado su domicilio en la calle Buenos Aires 2725 el señor Eduardo Videla, su señora Elvira Huergo y su hija, procedentes de la Capital Federal.

**Misas Gregorianas—**

Ante el altar de los Milagros, en la iglesia de la Compañía de Jesús, han dado comienzo las misas gregorianas por el alma del doctor Francisco Beltramino, cuyo reciente deceso fuera muy lamentado en nuestra sociedad.

**Invitaciones—**

El Apostolado de la Oración de la Parroquia del Carmen invita a todas sus socias y demás fieles a la comunión reparadora que tendrá lugar mañana viernes a las 8 horas, como también a la comunión reglamentaria el domingo próximo a las 7.30 horas — La secretaria.

El Apostolado de la Oración invita a las celadoras y socias a la misa de comunión general del primer viernes del mes, que se oficiará mañana a las 8 horas, en la Iglesia de La Concepción (Colegio del Huerto). El Santísimo Sacramento estará expuesto durante todo el día. La reunión de celadoras se realizará a las 16.30 horas, en el mismo colegio. — La Secretaria.

**Misas.—**

En la Basílica de Nuestra Señora de Guadalupe, mañana a las 7 horas, se dirán misas en sufragio del alma de la señora Aida J. Vda. de Montrull, en ocasión de cumplirse una nueva fecha de su fallecimiento.

**Enfermos—**

—Se encuentra enferma la señora Matilde Carreras de Bulrich.

—Enferma la señora Amalia Sandaza Iturraspe de Villada.

—Enferma la señorita Dolores Gorbea.

—Guarda cama la señora Egidia Petroni de Fosco. Su hijita se encuentra bien.

—Se encuentra enfermo el señor Alberto Carbone Rosas.

**Viajeros—**

De Buenos Aires, el ingeniero José Urbano Aguirre.



—Partió hoy para Rosario, después de haber permanecido algunos días en esta capital, monseñor Antonio Rocca, vicario general del arzobispado de Buenos Aires, en viaje de inspección por los seminarios de la república.

—Para Rafaela el doctor Enrique J. Carbajo y su señora Raquel Sandaza Iturraspe.

—De Escalada y para Rosario, el señor Mario C. Videla y su esposa Ana María Toretta.

—De Tanti, Cabalango?, donde pasaron una larga temporada, el señor Deolindo R. Araya, su esposa Sara I. Toretta y sus hijos Raúl y Carlos.

—Para Pergamino la señora María Luisa Marini de Coudannes y el señor José María Coudannes.

—Para Villa Cañás el señor Adolfo Bulrich, su señora Raquel Caprio y sus hijitas.

### ARZOBISPADO

**Inspección en los seminarios**

Procedente de Paraná, ha llegado hoy Monseñor Antonio Rocca, vicario general del arzobispado de Buenos Aires, comisionado para inspeccionar los seminarios existentes en el país.

En la vecina ciudad visitó el seminario, y hoy ha visitado el Seminario de Guadalupe; Mons. Rocca, seguirá viaje a Rosario y desde esta ciudad se trasladará a Córdoba, para continuar su jira.

### Centros y Sociedades

**Centro Cultural y Recreativo "Balcar"**

Pasado mañana a las 22 horas, se llevará a cabo en la sede social de esta institución, sita en 4 de Enero 2748, el baile que las autoridades ofrecen en honor de sus asociados y familias.

Para amenizar la fiesta ha sido contratada una buena orquesta típica local, que ejecutará los bailables de moda.

### REGISTRO CIVIL

**PRIMERA SECCION**

Domicilio: San Jerónimo 1827. Horario: 8.30 a 11.30 y de 14 a 17 hs.

Matrimonios: Ramón Albino Lencina con Elena Ramona Britos, argentinos.

Nacimientos: Teresita Beatriz, hija de Vicente Cavallo y de Teresa Ruscitti; James Williams, hijo de Guillermo A. Mac Gilchrist y de Beatriz A. Candioti; Hermes Edgardo, hijo de José María Battistela y de Carolina Adela Luciani.

Defunciones: Anita Lencinas, argentina, 6 días; Paulina Pintos, argentina, 24 años; Ciríaco Martín, argentino, 74 años; Cirila Garcés, argentina, 95 años.

**SEGUNDA SECCION**

Domicilio: Santiago del Estero 2463. Horario: de 8 a 12 y de 15 a 17 hs.

Matrimonios: Pedro Alejandro Gallini con Blanca Esther ..., argentinos.

Nacimientos: Luis Raúl, hijo de ... Garcilazo y de Hipólita M. ...; Ana, hija de Humberto ... y de Loreta Ferrazzi; Alejandro Aníbal, hijo de Alejandro ... y de Dominga del Carmen Lazo.

Defunciones: Rosario Taborda, argentina, 70 años; N. N. Mainetti, argentino.

## *La semana próxima conoceremos "El billete premiado"*

**Una película Metro que anima en sí [illegible] L. Fazenda**

Luisa Fazenda, es por cierto, un nombre bien conocido. Allá por los albores de la cinematografía, en el tiempo en que triunfaban las películas del lejano Oeste, en que [illegible] el film en series, en que los héroes de toda producción se dormían en un beso interminable, ante la admiración embobada de las muchachitas y de los adolescentes, en que William S. Hart maravillaba con la destreza de su rapidez en el arte de convertir [illegible] y enceguecía con el des[illegible] que Eddie Polo corría perseguido por doscientos bandidos y los derrotaba, en que Mary Pickford era la novia de todos y Douglas Fairbanks un saltarín incansable, que con sus piruetas vencía la gravedad y todas las leyes de la física, en esos lejanos tiempos [illegible] Luisa Fazenda.

[illegible] de comedias cortas, en las que creaba a una singular ingenua, físicamente ridícula y de rostro que los afeites hacían aparecer fea. Sus torpezas y su ignorancia excitaban la carcajada y la mantenían al [illegible] películas, que la convirtieron en una de las actrices más queridas.

Pero en el mundo todo cambia, y un día, la pantalla adquirió voz; los astros viejos fueron cediendo terreno ante las microfónicas cualidades de los nuevos, y poco a poco [illegible].

Y así se extinguió Luisa Fazenda. [illegible] yer anuncia el estreno de una producción de su sello titulada "El billete premiado" (The Wining Tickett) en el que Luisa tiene a su cargo uno de los roles principales, creando a una irlandesa cuyo marido, gana un premio a la lotería... pero extravía el billete.

Este dato da una idea de la gracia que provocará en el espectador el infortunio de Fazenda y su [illegible].

Dirigida por Charles F. Riesner, "El billete premiado" [illegible] secundando a Luisa Fazenda y Leo Carrillo, a Ted Healy, Irene Hervey, [illegible] Ellison, Luis Alberni, [illegible] y Akim Tamiroff. El film será [illegible] la semana entrante.



## *"La sinfonía inconclusa" película de éxito*

"La sinfonía inconclusa" es una de esas producciones que sin hipérbole pueden calificarse de perfectas; [illegible] dirección.

Presenta a Schubert en el pleno poseso de sus facultades creadoras, [illegible] tado de inspiración, es, en la pantalla, por obra y gracia de su intérprete, un fiel trasunto de personalidad del célebre compositor tal como lo conocemos por sus biografías. El desarrollo de la película nos revela el idilio entre Schubert y la condesa Carolina de [illegible], idilio que se ve truncado por imperio de las conveniencias sociales de la época.

[illegible] ta con varios notables pasajes musicales como la citada "Sinfonía Inconclusa" y un "Ave María" entonada admirablemente por Martha Eggerth y acompañada por la filarmónica de Viena y el coro de la Opera de dicha ciudad.

Esta cinta la [illegible] bado el cine Apolo.

## Un film Lombard - Robson



Las primeras figuras de "EL ANGEL DEL ARROYO" en una escena de dicho film

En el cine Colón será estrenada pasado mañana, la película Columbia Pictures, la producción que lleva el título de "Angel del arroyo", con la pareja Carole Lombard y Roger Pryor.

[illegible] dan a esta nueva película, caracteres de [illegible].

"Angel del arroyo", por su estructura, su tema, su realización [illegible] pretación puede llamarse "extraordinaria".

Así lo ha reconocido la famosa publicación norteamericana "Liberty" que clasificó a este film con cuatro estrellas. Es de consignar, que el crítico de dicha publicación está conceptuado como uno de los [illegible] film, la valoriza aún más.

Carole Lombard ha llegado al [illegible] pués de una larga jornada que ha tenido sus contratiempos y sus decepciones. En "Angel del arroyo" se consagra definitivamente.

De May Robson, la "vieja de la [illegible]" no hay que hablar a pesar de todo su fama y los éxitos cosechados en su carrera, en esta reciente labor en "Angel del arroyo", ha provocado nuevos elogios no alcanzados por artista alguno.

## *"El incomprendido" nueva cinta de Jackie Cooper*

El miércoles próximo será estrenado en el cine Mayo el estreno de la película Fox titulada "El incomprendido" interpretada por el diminuto actor Jackie Cooper a quien secundan Thomas Meighan y Dorothy Paterson.

"El incomprendido" es una nueva [illegible] del diminuto actor Jackie Cooper, as de los intérpretes infantiles.

"El incomprendido" está hábilmente [illegible] por el "metteur" Edward F. Cline.

## *Joan Gardner es optimista*

El día que fué contratada para una pequeña parte en el hipódromo, Jean Gardner se sintió la criatura más feliz de la tierra. Pero todo no quedó allí, la actriz que [illegible] nes principales, se lastimó un tobillo poco antes del debut, y como Jean era la única que sabía las tales canciones fué seleccionada de inmediato para el referido rol. Con todas estas cosas buenas que tan de pronto se le vinieron encima, Joan Gardner no puede menos de ser muy optimista. Además, la linda Joan tiene [illegible] y nueve abriles. Joan Gardner es una de las bellezas que aparecen con Douglas Fairbanks en "El último amor de Don Juan".

## "Noches de Buenos Aires"



Tita Merello y Fernando Ochoa en "Noches de Buenos Aires".

De "Noches de Buenos Aires", los críticos [illegible] que es la mejor producción argentina [illegible] hasta la fecha en la Capital Federal.

"Noches de Buenos Aires" que será estrenada el miércoles de la semana entrante en el cine Colón, tiene un reparto valioso, encabezado por conocidas figuras del teatro y la radio: Fernando Ochoa, Tita Merello, Severo Fernández, Héctor Calcagno, Enrique Serrano y otros.

## Marcel Pagnol y René Clair polemizan sobre el cine

**¿Es un arte menor o un arte independiente, con medios propios para imponerse?**

Marcel Pagnol y René Clair han [illegible] según la cual el cine no pasa a ser [illegible] la obra realizada [illegible] inmortaliza. Puede traducirlo todo, reflejarlo todo sin crear nada que tenga un valor permanente. Es, en suma, un arte de segunda clase.

El autor de Topacio no recusa el cine ni mucho menos: lo menosprecia nada más. "Las artes menores—dice—utilizan las leyes físicas, las leyes químicas, los aparatos y los hombres; disponen de la materia y del tiempo, pero su belleza y su nobleza estriban en servir a las artes superiores que existen fuera del tiempo y del espacio. ¿Acaso la Sinfonía Inconclusa de Schubert, debe su prestigio al film? Antes de que la recogiera el cine, [illegible] sical extraordinaria. Niego, pues, [illegible] go—que el cine pueda crear una obra. [illegible] cir más de un ejemplo en favor de su opinión, [illegible] ginal, por la pantalla. ¿Osaría alguien sostener que el film refleja, no ya íntegramente, sino aproximadamente [illegible] to, el cine adultera lo que pretende [illegible] la intriga para que la pantalla lo [illegible] son inadaptables al cine.

Pero esas objeciones, [illegible] frente al arte dramático, sino sus diferencias esenciales, Marcel Pagnol, no solamente se guarda de desacreditar al cine, sino que le reconoce posibilidades estéticas latentes, destinadas a ensanchar sus dominios y a enriquecerle con nuevos títulos de nobleza. Pero esa evolución no puede estar supeditada a la habilidad del realizador o simple metteur en scene. Exige que éste se resigne a abandonar toda iniciativa extraña al mecanismo de la cinematografía, dejando al autor dramático la dirección de la obra. Hay que ir, según Pagnol, a la fusión de las dos [illegible] mera es que el dramaturgo, al asumir la responsabilidad creadora, deja a un lado todos los convencionalismos que parecen inevitables en el teatro y que la cinematografía suprime gracias a la amplitud y variedad de sus recursos de expresión. El primero de esos [illegible] es la unidad de lugar. 'En el porvenir—añade—no [illegible] pensar una historia en cuatro actos, contados como los trozos de una [illegible] por el entreacto indispensable para el cambio de decoración. Podrá el autor dramático planear su obra en cincuenta, cien o trescientos actos. Las réplicas tonitonantes tampoco tendrán razón de ser, puesto que el micrófono facilita otros medios de obtener esos efectos. Será preciso también que, antes de ponerse a escribir su comedia, el dramaturgo se asimile a todas las particularidades técnicas del cine, pasándose muchas horas en el estudio. De esa manera el campo del dramaturgo alcanzará dimensiones insospechadas, [illegible] y los que le facilita la cinematografía, que desde ese instante se pondrá dócilmente a su servicio. Hasta entonces no se podrá responder de la existencia del cine verbal".

Un tanto petulante se muestra el señor Pagnol en su papel de reformador, pero es probable que [illegible] contradictores si el número primero de su programa no implicase [illegible] dor del film a las ideas y a los [illegible] tura, y, si se quiere, el director de orquesta. Pero nada más... y ya [illegible] Lo malo es que para llegar a esa [illegible] tos vivos y estéticos, mecánicos y [illegible] que renuncie a aquella secunda[illegible] función y que escriba [illegible]... Pagnol dixit.

## *"El alma del bandoneón"*

Siguiendo su rotación de práctica, toca turno exhibir al cine Avenida "El Alma del bandoneón" la película nacional que fuera estrenada [illegible] conocido.

Al anunciarla para el sábado y domingo, [illegible] expectativa que existe es grande y el éxito [illegible].

## *La película de Gardel*

La última creación de Gardel, titulada "El tango en Broadway" ocupará las carteleras del cine San Martín, los días sábado y domingo de la semana en curso.

El máximo intérprete de nuestra canción popular, vuelve a presentarse en esta película Paramount, realizada para su lucimiento, en [illegible] jes que tanta aceptación han tenido.

Gardel hace conocer en "El tango en Broadway" ocho nuevas canciones.

## La de hoy es noche de risa



El cine Mayo anuncia para hoy su noche de risa. Presentará una [illegible] "Había una vez dos héroes" con los astros de Mepo Laurel y Hardy. En "Había una vez dos héroes" los populares bufos tienen oportunidad de ofrecernos más de una hora grata, en un motivo lleno de situaciones festivas. Además de esta película que irá hoy únicamente, están fijados también otros estrenos cómicos, entre ellos uno a cargo de la pandilla de All Roach.



## "La Princesa de las Ezardas"

Tiene el "sabor" particular de las viejas melodías y el ambiente [illegible], aunque [illegible], de las operetas de antaño "La princesa de las czardas" novedad de la U. F. A. que será presentada en breve en el cine Colón. Estrenada en el cine Ambassador de Buenos Aires, "La princesa de las Ezardas" cumplió una misión con amplitud no sólo a causa de la buena música del maestro Kalman, sino por lo correcto de la interpretación y el tono de ironía muchas veces rayan en franca comicidad que el director George Jacoby da a su desarrollo.

La primera mitad de este film denota el prototipo de las operetas alemanas. Pero luego dice un crítico a medida que la intriga se complica con divertidas notas de "vaudeville" el interés aumenta y se "norteamericaniza", por decirlo así. Un acierto de Jacoby, su director, ha sido el no insistir demasiado en las pegajosas e interminables partes sentimentales en que abundan las películas del género. En "La princesa de las czardas" los valores de comicidad, leve sentimentalismo y musicales están distribuídos con criterio ponderable.

Dentro de sus posibilidades, desde luego cristalizada en brillantes superficies "La princesa de las Czardas" resulta un espectáculo agradable de ponderada vistosidad.

Martha Eggeth irradiando su gran simpatía de siempre constituye la gran atracción de "La princesa de las Czardas", la opereta que apasionara con sus galantes melodías a toda una generación, hace unos veinticinco años.

Interviene también Paul Kemp, cómico realmente dotado y Paul Horbiger.

## Se despidió anoche la compañía de Alberto A. Tálice

Con las funciones de anoche puso fin a su actuación en Santa Fe la compañía del periodista Roberto A. Tálice que venía actuando en el teatro Municipal. Crecida concurrencia asistió a la función nocturna en la que representó "El mal de la juventud" obra del escritor Fernando Bruckner traducida al castellano por Pablo Suero.

## El 14 conoceremos: "La familia Barret"

Charles Laughton obtuvo el premio de la Academia de Artes y Ciencias Cinematográficas por su brillante personificación del protagonista en "La vida privada de Enrique VIII", sin embargo, al célebre actor inglés le interesa más dirigir películas, escribir argumentos o diseñar escenarios. En este caso no se trata como sucede generalmente, de disconformidad con lo que uno es o hace, sino que Laughton encuentra más agradable el participar en alguna producción, cuando ha colaborado en todas sus fases.

La mencionada película británica, puso de manifiesto su talento de actor, que al llegar a los estudios de la Metro se preguntaba si tendría solamente que limitarse a oír indicaciones del director, escritores, etc. durante la filmación de "La familia Barrett", una superproducción de este sello que se estrenará en el cine Mayo el martes 14 con Norma Shearer y Fredric March en la pareja romántica del film.

Pronto descubrí que Sidney Franklin, el director de la película, es una de las personas más amables que he conocido — confesó Laughton. — A iniciativa suya, Norma Shearer, Fredric March, Maureen O. Sullivan y otros miembros del reparto entre los cuales me contaba, fuimos llamados varias veces a cambiar impresiones con él.

Escuchábamos sus ideas, sugiriendo después cada cual lo que creía más adecuado. Franklin tomaba en consideración cuanto le decíamos, aceptando las indicaciones que eran realmente valiosas".

Alguien preguntó a Laughton por qué había abandonado Hollywood, donde ganaba tanto dinero, para ir a representar una obra de Shakespeare en cierto teatro de Londres, en el que le pagaban un sueldo pequeño.



Charles Laughton, astro de "La familia Barret".

"Todavía tengo mucho que aprender en el arte de representar — contestó el célebre actor — y la mejor escuela es el teatro de Shakespeare. Esa es la razón de que fuera a Inglaterra a que me enseñaran".

"La familia Barrett" es una fina obra llevada a la pantalla y en ella se narra la historia de los amores de un joven de exquisita sensibilidad artística con un célebre poeta de la época del romanticismo inglés, Robert Browning.

Secundando a Norma Shearer, Fredrich March y Charles Laughton, aparecen Maureen O'Sullivan, Katherine Alexander, Ralp Forbes, Una O'Connor y otros.

"La familia Barret" será exhibida en la sala del cine Mayo el 14 y 15 únicamente.



## "Las fronteras del amor"

UNA partitura bellísima ha sido creada para la nueva producción hispana Fox, LAS FRONTERAS DEL AMOR, protagonizada por José Mojica y Rosita Moreno.

Mojica y su acompañante Try Sanders, compusieron dos nuevas canciones: "Te quiero dar mi vida" y "¿Recuerdas?" y, además, adaptaron la música del famoso poema "Vida retirada", por el gran poeta del siglo XIV, Fray Luis de León. Mojica, también cantará la primera canción que compuso para la pantalla sonora: "¿Dónde estás?"; el aria famosa "La donna é mobile" de Rigoletto", "Andar" de Lecuona y una nueva versión de "Cielito lindo".



Una escena de "Las fronteras del amor", el más reciente film de Mojica.

El director musical de LAS FRONTERAS DEL AMOR, Samuel Kaylin, quedó sumamente complacido de la adaptación hecha por Mojica y Mrs. Sanders, de la música típica mejicana para esta producción. Kaylin elogió la adaptación no solamente por su mérito musical, sino por su valor en relación al ambiente de la obra.

"Es muy sencillo si se tiene el talento de Mojica, componer una canción y hacer interesantes adaptaciones de música folklórica. Pero el problema de adaptación musical a un ambiente y acción definidas, requiere un tratamiento enteramente diferente y especial. Mojica posee un exquisito talento interpretativo.

Esta deliciosa producción Fox será estrenada la semana próxima en el cine Belgrano.

## A caza de una fotografía con autógrafo de un famoso "as" de la aviación

Hollywood es famoso por el extraordinario número de miembros de la realeza y ex altos funcionarios que actualmente tratan de ganarse la vida a expensas de la industria cinematográfica. Personalidades todavía famosas se encuentran de cuando en cuando en los "studios" de la capital del cinema, en busca de algo para aumentar los recursos. Recientemente ocurrió un episodio realmente curioso.

Durante el rodaje de la nueva película de Warner Baxter y Conchita Montenegro EL INFIERNO EN LOS CIELOS, se necesitaba para una escena una fotografía autografiada del Barón von Richtofen, "as" de la aviación alemana durante la guerra. Naturalmente, el director John Blystone y el productor Al Rockett querían que el artículo fuera genuino. Después de mucho indagar descubrieron que sólo existen en el mundo entero seis fotografías firmadas por von Richtofen y que dos de ellas están en Hollywood. El dueño de una de ellas, al cual se dirigieron para pedirle prestado su tesoro, ni siquiera quiso escuchar la proposición. El segundo se mostró reacio al principio; pero por fin consintió prestarla al "studio", por dos días, a razón de 50 dólares diarios. Cuando se le preguntó en cuánto quería que le asegurasen su joya, contestó enfáticamente que no había dinero suficiente en el mundo para pagarla.

EL INFIERNO EN LOS CIELOS, que es un drama de aviación, muestra encarnizados combates aéreos. Secundan a los protagonistas, entre otros, Russell Hardie, Ralph Morgan, Herbert Mundin, Vince Barnett, Andy Devine, J. Carroll Naish y William Stelling.

## "Lluvia de millones"

Continúa exhibiéndose con éxito en varios cines la última creación de Eddie Cantor titulada "Lluvia de millones".

Decir las cosas que hace como las cosas que le ocurren en este film al popular Eddie, es tarea difícil. Sus aventuras en el Egipto, son de una comicidad extraordinaria al par que ellas se prestan para presentar cuadros de gran belleza contribuyendo a ello muy especialmente las "Goldyn girls".

"Lluvia de millones" está anunciada para el sábado y domingo en el Esperancino.







## ESPECTACULOS

TEATRO MUNICIPAL — Empresa Leyban — San Martín y Juan de Garay. — Teléfonos: U. T. 2343 — S. T. 12078. — No hay función.

SAN MARTIN (Ex Empire) — Calle San Martín y Corrientes. — Noche a las 21.15: Dibujo sonoro; Lluvia de millones, por Eddie Cantor y las girls de S. [illegible]; [illegible], película de aventuras. Platea pesos 0.50. — Mañana, familiar a las 18.15: Variedades: Naná, por Anna Sten y Fredric March. Noche a las 21.15, además: Secretos, por Mary Pickford. Platea 0.50.

BELGRANO — Calle San Jerónimo No. 2106 — U. T. 2553; S. T. 11858. — Noche a las 21: Buddy [illegible], dibujos; [illegible] del año, con James Cagney, Margaret Lindsay y Pat O'Brien; El secreto de una noche, con Richard Barthelmess y Jean Muir. Platea $ 1. — Mañana, familiar a las 18.30: Aladino y su lámpara maravillosa; La alegre divorciada, con Ginger Rogers y Fred Astaire. Noche a las 21 y 30 hs., además: Redescubren el amor, con Clive Brook y Diana Wynyard. Platea $ 1.

DORE — Calle S. Jerónimo 2300. U. T. 2486. S. T. 12115. — Noche a las 21 h.: La muerte negra, con Ken Maynard; El bandolero de Texas, con Tom Mix; La partida de fuego, con Tom Mix. Platea $ 0.30. — Mañana, familiar a las 18.15: Salto atrás, con Laurel y Hardy; La mujer X, con María Ladrón de Guevara. Noche a las 21 horas, además: Vivamos hoy, con Joan Crawford. Platea $ 0.30.

CINE COLON — Rivadavia No. 2575. — Teléfonos: U. T. 2836. S. T. 10928. — Noche a las 21: Gran festival organizado por la Sociedad Española de S. M. Platea 1 peso. — Mañana, familiar a las 18.15: Variedades; El último caballero, por George Arliss. Noche a las 21.15, además: La vuelta al mundo en 80 minutos, por Douglas Fairbanks (h.). Platea $ [illegible]. [illegible] a beneficio de la [illegible] de Padres de la Escuela [illegible].

AVENIDA — Avenida Freyre No. 2221. — Teléf.: U. T. 4461. — S. T. 11103. — Noche a las 21: Variedades; Rinconcito, por Luis Sandrini y Maruja Plisenti; Mañana es domingo, por Roberto Salinas y Maruja Gil Quesada. Platea $ 0.40. — Mañana, familiar 18.15: Variedades; El alma del bandoneón, por Libertad Lamarque, Santiago Arrieta, Dorita Davis y otros. Noche a las 21, además: A la sombra de los mostrillos, por Claudette Colbert y Ernest Torrence. Platea $ 0.70.

MAYO — Calle 25 de Mayo No. 3426. — Teléf. U. T. 3500; S. T. 10283. — Noche a las 21 horas: El país de los juguetes en el aire, 1 acto, tecnicolor; Una mula, mucha mula, con la Pandilla; Tres mujeres, con Alice Brady y Lionel Barrymore; Había una vez dos héroes, con S. Laurel y O. Hardy. Platea $ 0.70. — Mañana, familiar a las 18.15: Cómica sonora; Juventud, divino tesoro, con Ramón Novarro y Dorothy Jordan. Noche a las 21.30, además: Un mal paso, con Ken Maynard. Platea $ 0.30.

APOLO — Calle S. Jerónimo 3300. U. T. Teléf.: S. T. 10071; U. T. 5531. — Noche a las 21: La hija del [illegible] dibujos sonoros; El payaso del circo, con Joe E. Brown. Esposas coquetas, con Joan Blondell, Glenda Farrell y otros. — Mañana, familiar a las 16.30: Noticiero sonoro; Yo, tú y ella, con Catalina Bárcena y Mona Maris. Noche a las 21, además: Enemigos inseparables, con Charles Rogers y Greta Nissen. Platea $ 0.30.

ESPERANCINO — Boul. Gálvez y Marcial Candioti — U. T. 3401. S. T. 10040. — Noche a las 21: Una vida, por Bárbara Stanwyck. En escena: Ernesto Famá y su cuarteto típico; El mujeriego, por James Cagney. Platea $ 0.70. — Mañana, familiar a las 15.15: Cosas del circo, dibujo; Adiós a las armas, por Gary Cooper y Helen Hayes. Noche a las 21, además: Un ladrón en la alcoba, por Kay Francis y Adolphe Menjou. Platea $ 0.50.

## "La Pimpinela Escarlata"

La pimpinela es una pequeña florecilla roja que crece en la campiña inglesa. En la primavera cuando florece llegan a aparecer los campos y las laderas de las colinas, una llameante alfombra, que ondula a impulsos del viento. La baronesa Orczi que además de una gran escritora es una inteligente botánica, pensó usarla como un símbolo en su novela, que entonces tituló "La pimpinela escarlata".

## Los matinées de mañana

DORE — Vivamos hoy, con Joan Crawford; La mujer X, con María Ladrón de Guevara y José Crespo. Platea $ 0.20.
ESPERANCINO — Fatalidad, por Marlene Dietrich; Madame Butterfly, por Silvia Sidney; Cosas del circo, dibujo. Platea [illegible].
AVENIDA — Variedades; La vuelta al mundo en 80 minutos, por Douglas Fairbanks; A la sombra de los mostrillos, por Ernest Torrence. Platea $ 0.20.

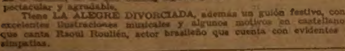
CAPITOL — Empresa: Lombardi y Cía. — S. T. 14325; U. T. 80 — Guadalupe. — Hoy no hay función.

# Un gran estreno musical se anuncia para mañana en el cine Belgrano

"LA ALEGRE DIVORCIADA", CINTA DEL SELLO R. K. O., CON GINGER ROGERS Y FRED ASTAIRE

GRAN ESPECTACULO

UN film realmente espectacular dará a conocer mañana el cine Belgrano, película valiosa respecto de la cual hemos dado ya más de una referencia ilustrativa. La novedad de referencia se titula LA ALEGRE DIVORCIADA y está animada en sus mejores papeles por Ginger Rogers, rubia interesante de la pantalla, que ha logrado el rol de estrella a través de una trayectoria luminosa en las comedias musicales de dos años. Apareció como figura destacada en VOLANDO A RIO y tuvo también más de una oportunidad de lucirse en producciones ligeras, gratas en los tiempos más en boga de este género. En VOLANDO A RIO actuó Miss Rogers junto a Fred Astaire, más bailarín que actor, aunque se ha impuesto como creador de danzas en todo el mundo. En la cinta que hemos citado ideó una danza que ha llegado a todos los rincones del orbe, bailándose con gusto hasta hacerse popular. Esta vez en LA ALEGRE DIVORCIADA el coreógrafo y actor se luce en una creación titulada "El continental", conjunción de bailes de todo el mundo, de la que resulta algo muy espectacular y agradable.



Tiene LA ALEGRE DIVORCIADA, además un guión festivo, con excelentes ilustraciones musicales y algunos motivos en castellano que canta Raoul Roulién, actor brasileño que cuenta con evidentes simpatías.



Uno de los muchos cuadros vistosos de LA ALEGRE DIVORCIADA

Todo induce a suponer, pues — expectativa, tema, intérpretes y referencias sobre esta primicia que anuncia el Belgrano —, que ella constituirá uno de los sucesos cinematográficos y de público de la presente temporada.

## 0.70 menores

Para el estreno que el cine Mayo anuncia para esta noche los precios de las localidades han sido rebajados en lo que respecta a los menores. Las personas mayores pagarán 1 peso la platea y los menores 0.70. Cómo se sabe se dá hoy un programa eminentemente cómico.

## A beneficio del "American Club"

Para el martes seis el cine Mayo anuncia la película Universal titulada "Pecador a medias" interpretada por Joel Mac Crea, a total beneficio de American Club.

"Pecador a medias" presenta a un jugador generoso y noble. Una romántica pareja y unos hombres malos componen los personajes de esta interesante comedia que animan también Sally Blane y Berton Churchill.

Componen el programa además varios números auspiciados por el citado club en cooperación con artistas locales.



## A. Menjou se graduó en una Academia Militar

Si bien la Universidad de Cornel, le sugirió a Adolphe Menjou el amor por el teatro, no hizo menos la Academia Militar de Culver por los gustos refinados y la elegancia impecable de sus trajes que demuestra en todo momento el actor.

Naturalmente que Adolphe Menjou se graduó en Cornell y que inmediatamente de hacerlo se dedicó a aparecer en compañías de aficionados. El hombre de la sonrisa sarcástica nació en Pittsburgh, siendo hijo de francés. Estuvo con muchas compañías hasta que finalmente fué a dar a Nueva York. No comenzó como otros, por tratar de conquistar Broadway, sino que como tenía sólo un traje, pensó que lo mejor que podía hacer era presentarse a buscar trabajo como extra en el estudio de la antigua Vitagraph. Estaba seguro de obtenerlo aunque más no fuera por la impecable elegancia de su traje. Ya entonces, Adolphe Menjou, era en ese sentido toda una autoridad. Una tournée en vaudeville, cortó un poco su ya empezada carrera cinematográfica, pero regresó a Nueva York y allí volvió a tomar parte en pequeñas partes en las siguientes películas "Las Amazonas", "El beso" y "La libélula". Cuando se declaró la guerra, él se alistó como lo hicieron la mayoría de sus compañeros, y estuvo en el frente italiano.

Cuando se declaró la guerra él se volvió a Nueva York y se hizo manager de William Worthington. Recién después de un año tornó a entrar otra vez a la pantalla. Puede decirse que recién entonces comenzó su gloriosa carrera en el cine. Menjou actúa en "El poderoso Barnum" que Artistas Unidos estrenará en breve.

# Varios estudios norteamericanos están filmando películas de cow-boys

## Con las posibilidades del sonoro adquieren estos temas iniciales del cine el valor de un redescubrimiento

### Motivos por los cuales triunfa esta producción

Los que no hemos llegado todavía a los cuarenta puede decirse que hemos entrado en el cine con los "cow-boys" de las películas dice Aurelio Pego, uno de los mejores cronistas de cine de Nueva York. Entrar en el cine quiere decir entrar para verlo. Y si las cartas de nuestra primera novia tienen un recuerdo sentimental que no podemos olvidar, también lo tienen las películas de "cow-boys". No hará mucha gracia a nuestra primera novia que unamos en el recuerdo sus frases encendidas con las patadas de los cuadrúpedos de los "cow-boys", pero la vida está llena de contrastes. Además no sabemos donde está esa novia ni nos importa saberlo.

¿QUE HA PASADO CON

las películas de cow-boys"? ¿Es que el público se ha refinado y en lugar de los puñetazos que se asestaban aquellos bravos caballeros del Oeste, prefiere los que mutuamente se adjudican los pugilistas modernos? Sí, porque mientras las películas de "cow-boys" iban dejando de verse, aparecía un mayor número de cintas de boxeo. Por la pantalla fueron desfilando, [illegible] algunas con narices [illegible] los [illegible] de [illegible] Demsey, Carpentier, Carnera. Cada uno con sus gustos. Yo prefería los "cow-boys". ¿Y usted? Tom Mix, Hoot Gibson, Ken Maynard... Bueno, de Tom Mix me gustaba más el caballo, la verdad. Eran buenos jinetes, buenos tipos, de un corazón de oro, abnegados, valientes, excelentes tiradores, románticos... Cada "cow-boy" era en una pieza Don Quijote.

DON JUAN Y JACK DEMSEY

¿Qué diría usted si yo le dijera que las película de "cow-boys" no han desaparecido y hay al presente diez o doce estudios trabajando afanosamente en ellas?

Diría usted que miento, porque usted no ve las películas del Oeste. Y no las ve usted por dos poderosas razones: una, porque no es usted un niño y se hacen principalmente para las sesiones infantiles de la tarde, de los cines de las grandes ciudades americanas; no las ve usted, porque no vive en el sur de los Estados Unidos.

Todavía hay mucho interés por las películas de "cow-boys". A menos civilización, más demanda de este género. Las prefieren los chicos, porque dentro de cada muchachete hay un pequeño salvaje en proceso de civilización. Las exigen en el sur de Estados Unidos donde todavía hay puritanos y la vida es elemental. Ahora los que ya no se puede explicar fácilmente es el [illegible] de que gozan en Washington.

EN WASHINGTON, SI.

En la capital de los Estados Unidos, es uno de los lugares donde las películas de "cow-boys" son más populares. Quizá sea porque hay muchos senadores y representantes de los estados del sur. Acaso se atribuye a su larga población negra. ¿O son los diplomáticos que, cansados de refinamiento social, contemplando la pericia vaquera de Buck Jones es como si se aireasen, se higienizaran, se tonificaran en el cine?

Desde luego en el Oeste es donde menos agradan las películas del Oeste. Es que allí, donde hubo y no quedan "cow-boys" ni para exhibirlos en los museos, no se pueden hacer pasar por verosímiles las trapisondas de las películas de vaqueros.

Parece ser que ahora, aguzados [illegible] en el cine, se ha descubierto que las películas de "cow-boys" eran todas mudas y [illegible] que [illegible] los [illegible] y el galope de los caballo, es como si se hubieran [illegible] de nuevo.

Hay compañías de cine que no hacen otra cosa. Se han especializado en "cow-boys" y obtienen un bonito rendimiento a fin de año. Ni los griegos que [illegible] tantos mitos superan a estos industriales del nuevo mito, el "cow-boy". Porque el "cow-boy" como los pieles rojas, ya no existe sino en las películas.

TODOS SE MURIERON

de viejos hace muchos años, lo que no impide que se los siga exhibiendo como si gozaran de espléndida salud y hubieran encontrado la fuente para conservar eternamente la juventud.

Atención que voy a citar algunos nombres de empresas cinematográficas especialistas en "cow-boys" "B 'n' B." "Ambasador", "Exposición" (esta acertó con el nombre), "Golden State", "Willis Kent", "Principal" (aunque está muy lejos de ser la principal), "Stage y Screen", "William Steiner", "Superior" (para que nunca se pueda decir que son películas inferiores). Durante este año tienen en proyecto producir 80 películas de "cow-boys". De estas 80, diez o doce se están ya exhibiendo por ahí.

Lo que ocurre es que el buen aficionado a esta clase de cintas tiene que ir a buscarlas. En los mejores cinematógrafos no las proyectan. Tendrían que rebajar el precio de la entrada y sacar las alfombras del suelo y la gutapercha de las lunetas, porque se verían invadidos por regimientos de chiquillos y millares de cacahueteros cuyas cáscaras sustituirían sonoramente a la alfombra.

LAS PELICULAS DE

"cow-boys" hay que ir a buscarlas a los cines de pueblo o a los de las barriadas extremas de las ciudades. Y allí están, como si los años no hubieran pasado, Tim McCoy, Hoot Gibson, Ken Maynard, Buck Jones.

Las empresas que he mencionado trabajan con estrellas de menor categoría o con desconocidos de aspecto de "cow-boy". Porque todos los "cow-boys" de cine tienen que ser altos, guapos y con la piel un poco correosa, cómo curtida del sol.

Entre las compañías productoras de mayor calibre están la "Monogram" que hará ocho películas de "cow-boys" este año y tiene en programa 16 para el que viene. Todas las hacen en un rancho de grandes extensiones que posee el presidente de la compañía. La "Columbia" también hará ocho este año, a estrella es Tim McCoy. La "Universal" tiene proyectadas seis, a base de Buck Jones y está preparando una serie de episodios que responderán al título de "Los del perro rojo". La

"FOX" QUE EN LOS

tiempos de oro de las cintas de vaqueros, de 1912 a 1928, fue la suprema en esta faceta cinematográfica, también tiene seis en cartera, en que la estrella principal será nada menos que George O'Brien. Otras seis hará "Firt Division Productions" que tiene contratado a Hoot Gibson. Y la "World Wide" no se queda atrás y dará a conocer este año ocho películas con Ken Maynard.

De los "cow-boys" de pantalla el que ha salvado de las manos [illegible] Buck Jones [illegible] verdas de los bandidos! ¡La de tiros que ha disparado al aire! Ha trabajado, desde que se inició en el cine en 1917 en 74 películas, y tanto se identificó con su trabajo que se casó con la que es hoy su mujer, montado en un caballo. Cuando le preguntan por su familia incluye en ella cuatro caballos, cuatro perros y tres automoviles que posee.

La verdadera estrella nueva en este resurgir de las películas de "cow-boys" es John Wayne, de la Monogram. John Wayne es un pequeño gigante, tiene seis pies y pico de estatura y es un "cow-boy" tan auténtico que no ha hecho otra cosa que estudiar en la universidad de California del Sur y jugar al fútbol. El caballo que le han destinado se llama "[illegible]".

¿Por qué hay tantas compañías productoras de películas de cowboys"? Porque estas últimas cuestan relativamente poco.

## Berta Singerman actriz de cine

El cinema descubrirá una Berta Singerman nueva, distinta a la que hasta ahora recordamos, ya como declamadora, creadora de interpretaciones poéticas, o bien como actriz de teatro de cámara. La que pasado mañana nos harán conocer las pantallas del Mayo y Doré, será la Berta Singerman actriz de la pantalla, estrella del lienzo, en el que seguramente se unirá su talento de intérprete poética de artista delicada y de estrella que surge. Fox Film la presenta en la producción en castellano titulada "Nada más que una mujer".

## Novedades de los Studios London

La función de gala en que será estrenada "Sanders of the River" en el Leicester Square Theatre mañana, promete ser el más brillante de los espectáculos de la presente temporada. Es tal el entusiasmo que hay, que las entradas se han vendido con mucha anticipación.

x x x

Poco después de la guerra, Leslie Banks entró a trabajar en el cine como simple extra. Esto fué en los Studios de la Wortorn Hall. Ganaba entonces, sólo una guinea por día. En la actualidad Leslie Banks es uno de los artistas más cotizados, siendo el protagonista de la extraordinaria película, Sanders of the River".

x x x

Charles Laughton también tuvo algo que ver en otros tiempos con los Estudios Worton Hall y ahora también, en que se le tomó varias pruebas bajo la supervisión de René Clair para su próxima película en la London Film y que se titula: "Sir Tristam Goes West' En esta obra, el gran artista interpreta la parte de un fantasma.

x x x

Arquitectos y demás técnicos, se hallan muy ocupados en Denham y Bucks sitio en donde están situados los nuevos studios de la London Films. Su construcción comenzó hace ya varias semanas y los trabajos se encuentran muy adelantados. El nuevo escenario de sonido es uno de los más grandes de Europa, pues mide 250 por 120 piés. El antiguo fué desmantelado y reconstruido en Denham cuando la London se mudó allí.

x x x

La orquesta sinfónica de la London que tiene sesenta piezas grabadas por los studios Decca Gramophone cuenta con cuatro grabaciones especialmente compuestas, por Arthur Bliss, para la película que actualmente filma la London: "¿Hacia dónde vá la humanidad?"

x x x

La vida privada de Enrique VIII" fué adquirida para un festival cinematográfico en Moscú, y se asegura que obtuvo un gran éxito. Esta es la primera vez que una película hablada de procedencia británica, es exhibida en Rusia.

## Vespertinas para dos salas

Los cines Mayo y Doré exhibirán el domingo en matinée [illegible] grandes producciones: "La sombra misteriosa" serie sonora y hablada que se inició el domingo pasado y en la cual interviene el actor William Desmond secundado por otros artistas.

"El terror de la costa azul" por el actor Monty Piel, donde podrá apreciarse la agilidad de este veterano intérprete de la pantalla muda y sonora denominado en Europa "El Douglas Fairbanks europeo.

"Aprendió de los marinos" comedia interpretada por Lew Ayres, y "Amores de contrabando" interpretada por la conocida artista que tantos éxitos tuviera en anteriores producciones Fay Wray.

Estas películas se anuncian para el domingo en las secciones matinee.

## El ex-campeón mundial Jack Fields está empleado en los estudios de M. G. Mayer

Hace tres años, el pugilista Jackie Fields, ex - campeón mundial de peso liviano, se hallaba tendido en la mesa de operaciones de un hospital de Chicago.

Debido a la operación de la retina que se le hizo entonces, hubo de tener los ojos vendados por más de una semana. Cierto día se le acercó uno de los médicos y estuvo charlando con él por largo rato.

Fields, naturalmente, no [illegible] ver quien era, más la voz d[illegible] amable interlocutor le quedó [illegible] memente grabada en la memo[illegible]

Y el otro día, en los est[illegible] Metro Goldwyn Mayer donde [illegible] ra Fields está empleado, al [illegible] trar éste al escenario de "S[illegible] Doctor", película que se film[illegible] tualmente, le pareció oir aq[illegible] voz.

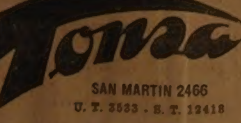
Quien estaba hablando en [illegible] momento con Chester Morri[illegible] Virginia Bruce, protagonista[illegible] dicha producción, era el Dr. [illegible] mas F. Mac Laughlan, cat[illegible] facultativo, profesor de la [illegible] thwestern University y mie[illegible] del cuerpo médico de los ho[illegible] les londinenses "Bethlem Roy[illegible] "St. Bartholomew".

—Usted es — le dijo F[illegible] sin poderse contener — el [illegible] co que me hizo un examen [illegible] pactológico en Chicago, hac[illegible] años... No pude verle la ca[illegible] tonces, pero su voz es pa[illegible] inconfundible...

Y Fields no estaba equivo[illegible]

El distinguido doctor Mac[illegible] ghlan estaba pasando el in[illegible] en el sur de California, y d[illegible] su estadía allí convino en [illegible] rector técnico de "Society [illegible] tor", cuya acción se desarro[illegible] un hospital de emergencia.













# REITERAN UNA INVITAC. A REGATAS

con el five de la L. Setubal

Hace tiempo informamos a nuestros lectores de una invitación que habían formulado los dirigentes de basket ball de la Escuela "Rivadavia" de San Cristóbal. En aquella oportunidad se anunciaba que ello se hacía para retribuir atenciones tenidas por los directores de la entidad local, que habían enviado planos y datos relativos a la iluminación del field de aquella entidad.

El match quedó por resolverse y ahora se ha recibido en Regatas una nueva invitación solicitando que para el día 25 del corriente se envíe un equipo a aquella localidad con el fin de realizar un match destinado a allegar fondos para la referida escuela. Aún cuando nada oficialmente se ha resuelto sabemos por conductos extraoficiales que es probable que se acepte el encuentro de referencias.

Teniendo en cuenta que algunos destacados basketballers de Regatas deberán remar ese día por disputarse las extraordinarias regatas que ha programado la Comisión de Regatas del Río Paraná, se enviará un equipo que probablemente se aliste así:

Eduardo Vionnet y Orlando Fradegrada; J. Puccinelli, C. Leguizamón y Felipe Cheer.

## Los resultados de ayer en Rosario

Primera división

| | |
|---|---|
| Nacional | 2 |
| Provincial | 2 |
| Belgrano | 3 |
| Wáshington | 0 |

# Y MIENTRAS TANTO... ¿QUE?

Con un partido más — a jugarse entre un equipo poderoso y bien organizado y un conjunto que suple con entusiasmos lo que pueda faltarle de técnica — terminará el Torneo Preparación organizado por la Liga Santafesina. Quiere decir, pues, que los clubs de Santa Fe se encontrarán abocados a la iniciación del campeonato oficial. La afición, digámoslo en honor de la afición misma, sólo espera de este campeonato un pretexto para distraer el aburrimiento de ciertos domingos. Los clubs, en cambio, deben esperarlo para extraer de él los provechos deportivos y financieros que es dable aguardar de un torneo bien organizado.

Y mientras tanto... ¿qué? A nuestro modo de ver, nada. Pocos años como el presente habrán sido tan magras las perspectivas. Por un lado, la desorientación y el desbarajuste; por el otro, la falta de calidad y la ausencia de entusiasmos. Por un lado los dirigentes, por el otro los jugadores. Y en el medio, asistiendo muda y afligida a este despeñadero del football, la afición.

Observemos a los tres clubs aparentemente más sólidos de Santa Fe. Ninguno de ellos puede exponer cómodas situaciones financieras. Uno vende su field, otro realiza esfuerzos para hacer frente a compromisos relacionados con el mismo, y el tercero se desespera en el disparadero de una inminente ejecución judicial.

Una entidad donde la disciplina fué orgullo de dirigentes y asociados hasta muy poco tiempo atrás, ha visto relajarse este resorte vital de su organización. Cierto día, a raíz de un conflicto producido entre prestigiosos íntimos de un profesional recién ingresado al club, los dirigentes decidieron quedarse con el profesional y aceptar la eliminación voluntaria y honrosa de los íntimos. Poco después se repitió el episodio, con actores distintos. Y los dirigentes resolvieron... no tomar medida alguna. Estimamos superfluo señalar la gravedad que encierra, dentro de un club profesional, el hecho de permitir que un hombre a sueldo discuta de potencia a potencia con los dirigentes. Para nosotros, aquellos episodios no significan que el club está en vías de entrar en descomposición, sino que ha entrado ya en ella.

Cierto club vegeta consumido por la inacción de sus directores. Las cosas andan terriblemente mal por ese lado. Ejecuciones, conminaciones, amenazas [illegible], son pan de cada día. Los dirigentes se aferran a quién sabe qué misteriosa esperanza de lograr que venga del cielo lo que la tierra flaca se niega a producir. Muy distinto sería si, mediante proyectos, gestiones o trabajos, se tratara de aliviar la neuralgia de este terrible instante. Tal vez no se lograra nada. Tal vez las cosas hayan avanzado demasiado en el terreno de lo irremediable. Pero, al menos, se habría dado al público y a los asociados la impresión alentadora y fecunda del trabajo, permitiendo que todos abriguen la cálida ilusión de mejores tiempos.

Otro club trata, con esporádicas inyecciones de entusiasmo, de resucitar una época de glorias medianas. Y sólo consigue anotar en su haber desastre tras desastre. Y no es que la derrota merezca comentarios acerbos. Es que no se encuentra detrás de esa derrota una responsabilidad honrosa que la respalde. Una responsabilidad que trabaje, que accione, que produzca y que justifique ante los demás títulos suficientes para merecer la consideración de los aficionados.

No queremos insistir en cargar de detalles el cuadro que Santa Fe conoce. Si hemos hablado con un tanto de crudeza, es para llegar con más facilidad y más directamente al oído de quienes habrán de cargar sobre sus hombros con la pesada culpa del desbarrancamiento en que ha caído el football santafesino. La Liga Santafesina, institución "mater" de nuestro deporte, no podrá hurtar su presencia cuando se trate de distribuir penalidades. A ella, tanto como a los clubs [illegible]. En un momento [illegible] grave como el actual, cuando es menester ser enérgico y demostrarlo, proceder con inteligencia y sin vacilaciones, [illegible] sobre capitanes de equipos que [illegible] de los referees, y sobre referees que apenas conocen el cumplimiento de su deber. Quisiéramos ver una Liga Santafesina severa, enérgica, incorruptible, lista para decir "no" [illegible] "non possumus" puede estar la salvación del football.

Se inicia mayo, mes de grandes actividades deportivas. ¿Y qué...? Sí; tal vez algo: deseos incontenibles de "vender" jugadores, de sacar de Santa Fe, [illegible], lo poquísimo bueno que ha podido quedar después de pasar por el cernidor de cuatro o cinco temporadas de grandes "ventas". ¡Y así está el football!

## Resultados de los partidos de tennis

Ayer se disputaron en los courts del Santa Fe Lawn Tennis Club

Ayer, como lo anunciáramos, se disputó en los courts del Santa Fe Lawn Tennis Club la primera fecha del Torneo Otoño que con éxito ha organizado la capitanía de la entidad.

Se jugaron varios encuentros, cuyos resultados son los siguientes:

Sta. Baby Tecera Martínez venció a Sta. Baby Martínez Trucco por 6|0 y 6|0.

Sra. O. G. de Achard venció a Sra. Fanny E. de Girard por 6|1 y 6|1.

Ernesto Mántaras venció a Cirilo Garland por 6|3 y 8|6.

Antonio Anadón venció a Enrique Vizcaino por 6|0 y 6|2.

Guillermo Aranda derrotó a Mauricio Dotti por 8|1 y 6|2.

Angel Guadagnini venció a Angel Norman (h.) por 6|1 y 6|0.

Jorge Bonnier a Fernando Milla por 3|6, 6|2 y 7|5.

Alfredo P. Trento a Carlos Gómez Iriondo por 6|1 y 6|3.

Salvador Dana Montaño a César Tejerino por 6|0 y 6|2.

Luis Achard a Guillermo Cabral por 6|2 y 6|2.

Jorge Guerre a Eduardo Grünwind por 6|0 y 8|6.

## Cena a la delegación Argent. de Natación

Del club Universitarios de Buenos Aires se ha recibido en el día de hoy en el club de Regatas Santa Fé una invitación para que asista el presidente o un representante de la entidad santafesina a la cena que en homenaje a la delegación argentina de natación será ofrecida mañana en Buenos Aires.

Cuando un individuo, durante 25 años ha recogido en la manga del saco todas las colonias de bacterias que acumulan las mesas de redacción, fabricando "chismo currente" con salchichas tóxicas e inocuas que en la jerga profesional se llaman sueltos, gacetillas, crónicas, editoriales, etc., recibe el título honroso de veterano. Se le admira, se le teme y hasta llega a desearse que le pise un tranvía. "Es un tigre" — dicen por ahí. Otros recuerdan: ¡Derribó con dos artículos a un ministerio". Pero un día ven al veterano, doblado ante un montón de carpetas oficiales, con el rostro cuarteado y el cabello escaso y se desencantan. El tigre ha degenerado en otro ejemplar de la misma familia, pero mucho menos agresivo.



Al margen de unas declaraciones ::

# INTERESANTES OPINIONES DE UN GRAN PLAYER

Raimundo Orsi habla con conocimiento de causa y aborda temas de verdaderas sugestiones

### UN CRACK DE 40 AÑO

Puede asegurarse que ningún footballer argentino alcanzó los relieves de Raimundo Orsi, el que fuera integrante del team de Independiente de Avellaneda y a quien la afición santafesina tuviera ocasión de admirar en un siempre recordado match que aquí jugara, enfrentando al conjunto de Colón en el año 1923. Desde el Campeonato Mundial de Amsterdam, fué considerado Orsi como uno de los jugadores más destacados del mundo. Es actualmente en Italia toda una figura de atracción. Y vinculado como está el football peninsular con el que se practica en Europa y en su cuna — Inglaterra — las opiniones que ha vertido poseen toda la autoridad de un profundo conocedor y merecen ser tenidas en cuenta.

Estima Orsi que falta en nuestro país, una dirección técnica adecuada. Los directores técnicos no enseñan a jugar sacando provecho de las cualidades individuales para acomodarlas al conjunto a fin de que un team produzca más y mejor. Puntualizando, expresa que en los ataques notó el domingo pasado, una seria inconveniencia. Los centrales se abren precisamente al llegar al área peligrosa, cuando todo aconseja que allí precisamente es cuando hay que cerrarse cargando contra el guardavalla y molestando la acción defensiva de los backs.

Siguiendo en sus opiniones, Orsi asegura que el eje delantero de los combinados italianos Meazzi es muy superior a Bernabé Ferreyra, que no pasa de ser un shoteador y nada más. A su juicio, Monti es más centre half que Minella y Corazzo.

Pero, donde Orsi encuentra mayores fallas es en el sistema de entrenamiento. En toda Europa, comenzando por Inglaterra, se observan las siguientes características. Los días lunes un baño tibio agregándole soda a los jugadores propensos a la obesidad y, luego, intensos masajes que quitan todo el cansancio de la jornada del domingo. De martes a viernes, carreras piques, salto a la cuerda y los más variados ejercicios. El sábado, baño especial, caliente, y masajes. Los masajistas son verdaderos técnicos del oficio y están excelentemente remunerados.

Siguiendo con sus opiniones Orsi expresa que la disciplina y la vida metódica hace prodigios en los jugadores europeos. Y cuenta el caso del forward Yemmy, del Arsenal que, con cuarenta años a cuestas es el más brillante delantero que ha visto actuar en su vida. Hace jugar a su team y al rival también, con sus aptitudes excepcionales. Termina diciendo que el football inglés es lo mejor del mundo aún en esta época que no es de las más destacadas en la rubia Albión.

Cuando quien emite tan interesantes opiniones, es un hombre como Orsi deben tenerse en cuenta. Y no hacerse ilusiones en el sentido de que nuestro país marcha a la vanguardia, en la rama más popular del deporte, cuando aún tenemos mucho que aprender...



# UN CLUB LOCAL MILITARIA EN EL CAMPEONATO RAFAELINO

Se han iniciado ya las primeras gestiones en ese sentido

Como es del dominio público, el club Atlético de Rafaela, con el concurso de varias entidades de aquel medio, constituyó recientemente una Liga que solicitó afiliación directa a la Asociación del Football Argentino. Esta se dirigió a la Liga Santafesina pidiendo algunos antecedentes y en la consiguiente respuesta se le hizo notar que a Atlético se le había cancelado la categoría de primera división, quedando afiliado, lo mismo que Nueve de Julio. Pero, mientras tanto, Atlético se desvinculó virtualmente, y Nueve de Julio sigue enviando su representación a la institución recientemente creada. La situación, como se ve, no es del todo clara y habrá que esperar lo que en definitiva resuelvan en Buenos Aires.

A estos sucesos hay que agregar uno más y, por cierto, de interés. Discretamente, un club local ha iniciado gestiones para incorporarse al campeonato que pronto jugarán los rafaelinos. Las conversaciones preliminares han tenido lugar ya, existiendo la posibilidad de que se llegue a un acuerdo.

Para fundamentar esa actitud se invocan razones dignas de tenerse en cuenta. Los clubs fundadores de la Liga Santafesina mantienen el control sobre sus jugadores más allá de sus respectivos términos de contrato; los otros, aunque militando en primera división, no. Y esto es sencillamente una notoria injusticia como lo hicimos destacar cuantas veces comentamos el asunto. Tal habría sido el motivo de las gestiones de que damos cuenta, porque, de ser definitivamente reconocida la entidad rafaelina, también tendrían derecho allí como los fundadores aquí.

Claro está que en medio de todo esto, debe tenerse en cuenta cuál será el pensamiento imperante en la Asociación del Football Argentino. Si permitiría que clubs con asiento en una ciudad donde actúa una Liga reconocida pueda hacer militar sus equipos en otros medios. Cuestión fundamental, a nuestro juicio, y que entendemos sería resuelta no permitiéndolo.

Pero, queda señalado un antecedente indicador de que la Liga Santafesina puede verse frente a un conflicto, en momentos que la situación de la rama que dirige pasa por una época incierta, de grandes dificultades.

## LOS PARTIDOS DE PELOTA EN EL CLUB UNION

Mañana continuará la disputa del concurso de pelota organizado por la Seccional del Club Atlético Unión. Con tal motivo se ha dispuesto la realización de algunos encuentros en los que prima como característica esencial un gran equilibrio de fuerzas. El profesor Sr. Lombardi ha sabido hasta la fecha conciliar en tal forma las distintas características de los players intervinientes que no se ha producido ninguna de esas desavenencias características de toda actividad en que las fuerzas no pueden ser medidas al centímetro.

El programa confeccionado

El programa confeccionado es el que a continuación va inserto:

1er. match: (a las 21 horas) Cafferatti-Bertuzzi versus Fenes-Maximino.

2do. partido: (a las 21 y 45 hs.) Berreta-Lopez versus Amavet (derecha) y Testi.

Mathc final: (a las 22 y 30 hs.) Loyarte y Lozano versus Costa y Niel.

Entre los mencionados partidos se destacan los siguientes el que sostendrán Berretta - López versus Amavet y Testi. El equilibrio de las fuerzas es un índice elocuente de lo que será la lucha estando las opiniones seriamente divididas.

El encuentro final a cargo de las parejas Niel-Costa y Loyarte-Lozano, ha de proporcionar asimismo situaciones de gran interés.





# El Nuevo Instructor de Gimnasia

En la semana venidera llegará el profesor D'Elio a Gimnasia y Esgrima

ACEPTO

En la semana venidera, de acuerdo con una comunicación recibida del profesor Esgrima, estará en Santa Fe el nuevo instructor de Gimnasia y Esgrima y Cultura Física que Gimnasia y Esgrima ha solicitado a la Asociación Cristiana de Jóvenes de Buenos Aires.

Según se nos entera Gimnasia y Esgrima enviará en esta semana los pasajes necesarios para el traslado del referido instructor que viene a reemplazar al profesor Martín Perretta y a continuar su obra dentro del club local.

Los antecedentes de que viene precidido el señor D' Elio hacen esperar que logre continuar con renovado interés la práctica de la cultura física dentro de Gimnasia y Esgrima y señalará de paso el entusiasmo con que en el club local se ha tomado esta beneficiosa enseñanza.

En la semana próxima pues estará en Santa Fe el profesor D' Elio.

## TIENE EL PUESTO ASEGURADO

Juventud de Esperanza en el campeonato oficial

En la última reunión que celebrara el Consejo directivo de la Liga Santafesina, el representante de Gimnasia y Esgrima dió su opinión favorable a la inclusión de Juventud de Esperanza en el próximo campeonato oficial. En la sesión anterior, Unión, Colón y Ferrocarril Santa Fe se habían expresado también favorablemente. Quiere decir que el consentimiento unánime afirma a Juventud en su puesto en la categoría superior.

Es, la del club que nos ocupa, una simpática inclusión. Sus claros merecimientos se han puesto de manifiesto ya en la forma conocida. Tonificará el certamen oficial con su entusiasmo y sus condiciones.

Falta ahora que a Juventud se le acuerden los mismos privilegios, con respecto a sus jugadores, como los tienen los cuatro que figuran como fundadores de la Liga. No sería justo mantenerlo en desigualdad, cosa que, por otra parte, es posible no acepten los esperancinos.

# DE JUEVES A JUEVES

AOOTACIONES DE LA SEMANA

CON VIDRIOS DE AUMENTO. — Un jugador de Juventud de Esperanza actúa utilizando anteojos. Es bueno ese payer que integra la defensa del once que el domingo "se la dió" a Colón. Y es chistoso, también.

Desde las populares, le gritaron una vez: ¿Porqué no te sacás los anteojos? Si te vieras la cara, te los sacarías enseguida.

El defensor de Juventud, se acercó al alambrado y respondió de la siguiente manera: "uso los anteojos, con vidrios de aumento, para ver al ataque de Colón; con dos, no la veo; y con cuatro, tampoco. En otra ocasión, usaré un telescopio"... "¿Hay en la cancha forwards rojinegros?...

El chacarero tenía toda la razón del mundo. Había cinco delanteros de oClón en la cancha; estaban presentes, pero ausentes también. De cuerpo presente aunque footballísticamente, en la luna, en las tribunas, en cualquier parte, menos en la cancha...

*EL COLMO DE LOS COLMOS: Que un "[illegible]" [illegible]...*

"HINCHA" OBLIGADO. — Presenciando un partido en Buenos Aires, se encontraba hace pocos días un miembro de la comisión directiva de un club local. Se metió, sin saberlo, en medio de la hinchada de Independiente.

Como Amalio — tal el nombre de nuestro héroe — miraba tranquilamente el partido, un negro fornido, como de dos metros de altura y brazos como aspas de molino le dijo al oído: "amiguito, aquí hay que "hinchar" por Independiente. Grite conmigo: ¡Viva Independiente! ¡Que lo maten al referée! ¡Sastre solo!"

No quiero decir que Amalio se pasó la tarde gritando. Cuando regresó a Santa Fe, todavía estaba afónico y temblando de miedo al recordar al formidable negro...

*UNA ALCANCIA — En cierta cancha local, la boletería de las populares se ha convertido en alcancía. Llega un ciudadano cualquiera y pide la entrada, pagando con un peso. El boletero saca del cajoncito una moneda de veinte o dos de a diez, y las hace deslizar por la tabla a tiempo que dice: "vea que se pueden caer; agárrelas".*

*Casi siempre, la o las monedas llegan hasta un sitio donde la tabla presenta un resquicio... y caen al suelo. El ciudadano la busca pero no la encuentra. Ha caído "de este lado" de la boletería..*

*He ahí la alcancía de que hablamos.*

LA COPA DE ORO. — "La venganza de las cosas inanimadas". Un estudio sobre esto realizó un winger izquierdo de la filosofía refiriéndose a la rebeldía de los objetos. Al pensar en lo mismo, nos parece ver a la Copa de Oro convertida en una barrita del precioso metal que quizás a estas horas, duerma sobre sus laureles en el tesoro de algún Banco...

"La venganza de las cosas inanimadas". Esa barrita que perdió su gentil, hermosa y artística fisonomía de trofeo, sintiera cerca de sí a quienes la convirtieron, con seguridad que, haciendo el rol de garrote, caería sobre la cabeza de los culpables con ganas de ser fuerte como un poste de ñandubay.

ENORME CONCURRENCIA — Una entidad local hizo saber en sus boletines oficiales, que quedaba abierto el período de firmas de jugadores. Anunciaron sus dirigentes o, mejor dicho, "su" dirigente único, que iban a concurrir tantos jugadores, que el tráfico de la calle quedaría interrumpido. Pidió dos agentes a la seccional para guardar el orden.

Pero, del dicho al hecho, gran trecho. No hubo tal aglomeración ni tal interrupción del tráfico. Con decir que no se ha visto entrar a ninguno... aunque el día menos pensado, nos saldrán con una lista formidable de nuevos jugadores...

*NO ES VALS; ES TANGO... — Jugaban los equipos de Colón y Juventud de Esperanza, y en el cuadro de los rojinegros, ocupando el puesto de centre half, estaba un muchacho llamado Walls. La hinchada no lo conocía mucho y menos los demás, que a cada rato preguntaban: ¿Quién es ese muchacho? ¿Cómo se llama?*

*—Walls, le respondían al preguntón. Y éste, aficionado a la música, comentó de la siguiente manera: "No puede ser vals, amigo; es tango y nada más! ¿No ve que de puro rezongón y lento parece uno de esos tangos orees tocado con bandoneón? Vals merece llamarse el winger izquierdo de Juventud, que le está dando un "vasillo" al half de Colón. Ese sí que tiene más vueltas armoniosas que la música de Strauss. Pero, el Walls de ustedes es como digo, un tango vulgar y silvestre...*

*Y desde ese momento a Walls le dicen Tango...*

DIPUTADO POR EL DEPARTAMENTO... — Años atrás, entre los más "hinchas" entre los "hinchas" rojinegros, se encontraba un muchacho cuyo nombre no viene al caso ya que sus colegas no tardarán en individualizarlo Un buen día se fué al Norte donde abrió un boliche que poco a poco fué agrandándose hasta convertirse en un "señor" negocio. Allá, lo primero que hizo, fué fundar un club dándole el nombre de Colón y vistiendo a los jugadores con la clásica camiseta. No tardará José en convertirse en un acaudalado vecino.

En ocasión de las fiestas de Semana Santa, José estuvo en Santa Fe. Fué a la cancha de Sunchales y recordó tiempos pasados con su lenguaje trabado. "Ahora no "jugan" al "fubul" los craques, "nenguno" se parece a "Perencha y Quantera" que fué "lala" mejor del mundo"... "Cuando venga de "deputado" del Departamento, yo arreglaré todo"...

A lo mejor, el bueno de José se nos viene cualquier día con el diploma de diputado bajo el brazo...

VEA, QUE VIENE SARRASANI. — Desde hace poco tiempo, se encuentra en nuestra ciudad un jugador que debutó el domingo pasado Como jugador, es bueno; pero como artista circense, mucho mejor.

Momentos antes de registrar su contrato le decía al presidente del club: "Vea, presidente. Es mejor que nos apuremos para arreglar condiciones. Tenga en cuenta que pronto viene Sarrasani y, si no llegamos a un acuerdo, me voy a ir con el circo...

Y el "Tony" se quedó en Santa Fe y no se irá con Sarrasani...

*UN DISCURSO. — Días pasados, frente al local de la Federación, calle Rioja, se había reunido un grupo de muchachos. En medio de ese grupo, un ciudadano de alto y multicolor cilindro, con plumas al tope, levita milenaria, bastón en ristre y en el ojal todo un jardín de flores frescas, gesticulaba. Decía un discurso incoherente, pero que arrancaba cachadores aplausos. El tipo ese rendía un homenaje a la entidad.*

*¡Quién era? No será necesario decirlo. Lo adivinarán nuestros lectores...*

## LOS LOMBARDI A VICTORIA

Una invitación

El Club Atlético Unión ha recibido de Victoria (Entre Ríos) una comunicación en que la se le invita a disputar algunos encuentros para los días 24 y 25 del corriente.

Con tal motivo se ha dispuesto el envío de los conocidos pelotaris Raúl y Américo Lombardi, con el fin de que representen a la mencionada institución.

La presentación de los hermanos Lombardi ha producido gran expectativa, como consecuencia de sus destacadas actuaciones, existiendo gran ambiente por verlos actuar.

Al margen del match de ayer ::

# *Unión mereció la victoria*

**El conjunto rosarino no confirmó los méritos que parecía haberle acreditado un amplio triunfo sobre R. Central**

Había motivo para suponer que el match disputado ayer entre los equipos de Sparta de Rosario y Unión iba a brindar acciones de algún interés.

El conjunto visitante, durante el torneo Preparación que se está realizando en aquella ciudad, ha producido varias actuaciones meritorias y en realidad su nivel de juego, ha mejorado lo suficiente como para recibir el estímulo de quienes deben contemplar estas cosas del foot ball con absoluta imparcialidad.

Además, las perspectivas por parte de Unión eran excelentes. El cuadro que el año pasado cumpliera una campaña descollante y se adjudicara con toda justicia el título de campeón, tras de rehabilitarse de dos derrotas frente a Argentinos y Racing, se perfila nuevamente como el más serio candidato a la codiciada conquista.

De ahí entonces que los que concurrieran a presenciar el encuentro, hayan llevado la seguridad de ver compensadas sus molestias.

Ahora, al referirnos exclusivamente a la calidad del football practicado ayer podríamos decir que los vaticinios mencionados no se vieron satisfechos, con la amplitud que deseaban los aficionados.

Pero hemos de manifestar también que lo sucedido no puede sorprender a nadie. Hace mucho tiempo que los partidos oficiales y amistosos son malos y cuando son buenos, desde luego en raras excepciones, el público se siente alentado en su afán de contribuir a la difusión y afianzamiento económico del popular deporte.

Pero ante la falta de valores, tiene que ocurrir lo inevitable. El aficionado se decepciona al domingo siguiente y así se vá alejando de las canchas; esa resolución que no entraremos a juzgar, porque no viene al caso ocasiona sensibles perjuicios a las instituciones, que se ven en figurillas para atender las diversas obligaciones contraídas.

### Confirmó su reacción

Hemos de advertir luego de lo expuesto, que no pretendemos ser demasiado severos en nuestra labor de hacer crítica.

Unión, a criterio del cronista, salvó su responsabilidad y cumplió con la obligación que le debía a los hinchas.

Pese al hecho de jugar con suplentes, hizo una discreta demostración de sus medios y ganó también, los méritos necesarios para acreditarse el triunfo.

Queda dicho con ello que el empate final de 2 a 2 no refleja con exactitud el valor de las performances cumplidas por cada team.

Unión mereció ayer la victoria y aun alejándonos de la opinión impecable sobre su desempeño, que la mereció muchas veces en 1934, debemos reconocer que ha confirmado la reacción que insinuaran categóricamente, sus éxitos en dos cotejos recientes.

De esa manera, consideramos la actuación del conjunto que en el balance general de las acciones, debió corresponderle aparte de la reconocida superioridad, ventajas en el tanteador.

Y nos dá la razón el hecho de que Sparta haya logrado sus tantos por intermedio de dos penales.

En cambio, los obtenidos por Unión fueron la resultante de jugadas interesantes y convenientemente elaboradas.

### Los valores de Sparta

Una victoria sobre Rosario Central, ese prestigioso equipo de la Asociación Rosarina que es una verdadera tradición dentro del football argentino, acuerda méritos que los aficionados tienen muy en cuenta.

Cagnotti, Julio Gómez, Guzmán y Enrique García, por quienes varias entidades porteñas han querido abonar fuertes sumas forman en ese "once" que debemos recordar en este comentario.

Sparta, cuya representación superior jugó en nuestro medio ha vencido a Rosario Central durante la disputa del torneo Preparación y lo hizo nada menos que por el score de 4 a 1.

Quiere decir entonces, que se hallaban justificados los pronósticos formulados con respecto a la calidad del lance y de la actuación de Sparta.

Sin embargo, la consecuencia fué otra. En el eleven visitante jugaron players entusiastas y que físicamente se encontraban bien preparados pues lo prueba la circunstancia de que no ofrecieran decaimientos en los noventa minutos reglamentarios. Pero en cambio, cabe destacar por su eficacia y buenos valores sólo a varios de ellos. Por esa razón, hacemos justicia con Muro, Mazzo, Suárez, Basio y Giménez.

Aquel triunfo sobre Rosario Central, después de lo que vimos ayer, tiene explicación única en la seguridad que abrigamos de que la escuadra derrotada estuvo en esa oportunidad en una mala tarde.

### Los tantos

Sparta abrió el score en la primera etapa, por intermedio de Giménez, que convirtió un penal sancionado por foul de Marinelli.

Orellana empató apenas iniciado el segundo tiempo tras una afiosa y bonita jugada de los centrales.

Samitier colocó en ganancias a su equipo, luego de recibir un pase de Loyarte y eludir la intervención de dos adversarios y faltando pocos minutos para expirar el período, otro penal ejecutado por Giménez, provocó el segundo y definitivo empate de la tarde.

Cabe destacar que Unión perdió una excelente ocasión para alcanzar la victoria cuando Samitier desvió el shot, en otra pena máxima.

### Los equipos

Los teams que intervinieron en el match de ayer, formaron así:

Unión: Lezcano; Marinelli y Zárate; Cagliardi, Esquivel y Villa; Orellana, Samitier, Loyarte, Wilde y Alisio.

En el segundo tiempo, Wilde fué reemplazado por Raúl Martínez.

Sparta: Muro; Moda y Sanguinito; Ignacio Rivas, Mazzo y Trich; Suárez, Oviedos, Nisio Alvarez, Basio y Giménez.

Cuando se habían jugado algunos minutos del segundo período, Mazzo se retiró del field actuando en el mismo puesto uno de los suplentes que integraba la delegación.

### El dinamismo de T. Loyarte

Más de una vez, las destacadas actuaciones de Tomás Loyarte obligaron a nuestro elogioso comentario.

El tesón inquebrantable de ese veterano centro-forward que es un verdadero conductor, constituye el mayor número de las probabilidades de triunfo con que cuenta Unión en todo partido que debe realizar.

Si muchas cosas deben criticarse a Tomás Loyarte, que dejan de sorprender, por no ser él una excepción en nuestro medio, otras que se relacionan directamente con su empeño y dinamismo encomiables, merecen ser recalcadas.

Ese jugador, cuya inclusión en el conjunto rojiblanco produjo la virtud estimable de inyectarle entusiasmo y confianza dió en el partido de ayer, nuevas pruebas de su fibra vigorosa.

Loyarte estuvo en todas partes donde su concurso pudiera ser necesario. Se alejó de su puesto para fortalecer la acción de sus compañeros y repartió el juego con matemática precisión.

Fué como en anteriores encuentros un animador destacado que sabe en realidad lo que hace.

Los tantos convertidos por Orellana y Samitier se debieron a él, y con ello se confirma lo manifestado en un comentario aparecido el martes en esta misma sección, de que Loyarte no marca tantos pero prepara muchos.

El veterano jugador que experimentó un decaimiento en 1933, fué un gran valor en 1935, y al iniciarse la presente temporada, ha querido demostrara que los años no pasan por él.

Loyarte sigue siendo aún, uno de los mejores elementos que diera el football santafesino. Su retiro, que quizás no está lejano, ha de ser para Unión una pérdida muy sensible.

### La actuación de L. Oliva

Loreto Oliva arbitró el match que ayer jugaron los equipos de Unión y Sparta de Rosario.

Su actuación, que en algunos pasajes de la lucha dió motivo a reclamaciones de varios players nos dá tema para un comentario.

Loreto Oliva dejó sin sanción un violento foul de Sanguinito a Orellana, cuando el score favorecía a los locales por 2 a 1. La infracción fué tan visible, que de haber sido penada, no hubiera merecido ninguna protesta de los jugadores rosarinos.

Luego acordó el segundo penal a favor de Sparta, en forma perfectamente discutible, ya que la pelota al ser rechazada por Lezcano, pegó en Marinelli sin que éste pudiera evitarlo.

También fué discutible el mismo fallo contra el cuadro visitante, porque se produjo en circunstancias que no correspondía una sanción semejante.

Sin duda, Loreto Oliva quería dejar satisfechos a los jugadores de ambos bandos y de esa manera recurrió a penas máximas, que en dos ocasiones decretaron la caída de la valla de Unión.

Mientras lo mencionado no había sucedido la actuación de Oliva resultaba satisfactoria. Cabe dejar constancia que el partido era fácil, para cualquier referée de discretas condiciones.

Debemos recordar también, que al quedar sancionado el penal que erró Samitier, estuvo a punto de producirse una agresión al juez, que fué evitada por la oportuna intervención de los agentes de policía que se hallaban dentro del field.

### La actuación de Marinelli

La ausencia de Rafael Amadei en la zaga de Unión, perjudica sin duda la actuación de su compañero Marinelli.

Esa comprobación, que fué demasiado visible ayer, nos dá la razón en un asunto que comentamos oportunamente, teniendo en cuenta las características de cada uno de esos backs.

Dijimos en esa oportunidad, que su gran experiencia y colocación permite a Amadei un desempeño exitoso, sin necesidad de agotarse en recursos espectaculares.

Agregamos también, que esa actuación facilitaba la de Marinelli, que, jugando atrás, podía, una vez despejadas las situaciones, desempeñarse con comodidad y lucirse.

Ayer en el partido con Sparta, el recio y buen zaguero formó pareja con Zárate, una valiosa adquisición de los rojiblancos, pero que todavía no es el hombre indicado para compromisos de responsabilidad.

Marinelli tuvo que salir muchas veces al encuentro del adversario y claro está que más de una vez no tuvo éxito en sus intervenciones, cosa que le ocurre a todos y no solamente a él.

De ahí que su actuación no haya parecido tan destacada aún cuando debemos reconocer que si bien no pudo considerarse magnífica, fué bastante buena.

Por las consideraciones formuladas, suponemos que Marinelli ha de desear la pronta rentrée de Amadei con quien ha llegado a entenderse perfectamente.



# RAUL OSCAR DIAZ GANO AYER LA CARRERA CICLISTA DE CANILLITAS

Ayer a las 8 horas, tal como se anunciara, se disputó sobre el Circuito Guadalupe la competencia ciclista para canillitas. Abundante público estuvo pendiente de la carrera que sirvió para demostrar las cualidades de numerosos participantes. Una excelente organización sirvió de base a la reunión que se desarrolló sin inconveniente alguno.

Igualmente se comportaron con gran entusiasmo los señores Alfredo Prandina, German y Juan R. Cabrera.

*El ganador*

Raúl Oscar Díaz el ganador de la prueba ciclista de ayer, evidenció excelentes condiciones para la práctica del ciclismo. Estuvo en todo momento disputando reñidamente la carrera y su triunfo concuerda con ese entusiasmo que en todo momento puso por situarse en la delantera de la carrera.



Los clasificados en los tres primeros puestos de la carrera ciclista de canillitas, realizada ayer.

*Los participantes*

Al llamado del comisario General de la carrera señor Juan R. Cabrera se alistaron frente a su raya 17 corredores, desertando el número 15 Elías H. Crecco.

Dada en buena oportunidad la orden de partida los competidores fueron iniciando el recorrido de los 50 kilómetros. Al cumplirse la segunda vuelta se habían registrados los abandonos de Juan Mengui, Carlos Martínez, Andrónico Díaz y e Hipólito González.

En la tercer vuelta se produjo el abandono de Ricardo Mansilla y poco después registrose la llegada de los competidores que había corrido en total una hora y treinta minutos.

*La clasificación*

La clasificación general fué la siguiente:

1o. Raúl Oscar Díaz.
2o. José Franco.
3o. Antonio Davies.
4o. Carlos Leguiza.
5o. Delfino Salas.
6o. Silvio Zen.
7o. Isaías Villalba.
8o. Aníbal Mansilla.
9o. Alfredo Fernández.
10o. Angel Carranza.

*Los hermanos López*

Merece destacarse la cooperación que a las autoridades de la prueba prestaron los conocidos campeones locales José López y Aníbal López, quienes desempeñaron con general interés el puesto de veedores de la prueba, conjuntamente con las personas que al efecto se designaron.

*El público*

Numeroso público presenció la disputa de la carrera ciclista de ayer, siguiendo con interés el desarrollo de la misma. Fué una excelente fiesta deportiva, bien organizada y mejor llevada a cabo.

## LA VICTORIA DE "MANO OCULTA"

EN la carrera de canillitas disputada ayer sobre caminos aledaños a Guadalupe, se impuso Oscar Raúl Díaz en forma impresionante. Tan impresionante, que mereció el elogio sin reserva de "ases" del ciclismo local que presenciaban la prueba.

Oscar Raúl Díaz, "Mano Oculta", entra al recinto de la fama deportiva por la puerta grande. Y entra de rondón, sin pedir permiso a nadie, asumiendo íntegras todas las responsabilidades que lleva aparejadas un triunfo como el de ayer. "Mano Oculta" pertenece a esa falange de atletas que no conocen las delicias del training efectuado como juguete, como pasatiempo de aficionado. Sus pistas de ensayo han sido las calles. Su máquina de carrera, el instrumento de trabajo. Porque "Mano Oculta" se ha entrenado al mismo tiempo que se ganaba el pan: trabajando. Correr, devorar calles, dejar atrás a sus compañeros, sin controles, sin relojes, sin masajes: ése es el training de "Mano Oculta".

Creemos que el deporte alcanzará su máxima capacidad civilizadora y humanizante cuando se consiga dar a sus objetivos un fin de utilidad, en el sentido de beneficio social. La puja de velocidades en el deporte mecánico, por ejemplo, obliga a los ingenieros a buscar el máximo de perfeccionamiento en los motores que lanzan al mercado. He ahí cómo la finalidad deportiva provoca un deseo de emulación en el terreno práctico. Dentro de este orden de ideas, creemos que Oscar Raúl Díaz, el canillita vencedor en la carrera de ayer, es todo un símbolo. "Mano Oculta" no practica deporte por el deporte mismo. El pedaleo incesante de sus piernas lleva clavada la aguja del trabajo. La velocidad no tiene para él formas absolutamente abstractas, y podría decirse que despreciaría los minutos y segundos si no fuera que en su pecho sopla el aliento de la tarea. Para "Mano Oculta" llegar primero no tiene una finalidad de triunfo, sino una concreción de esfuerzos. Espera llegar primero, en fin, porque de este modo asegura suficiente retribución a su trabajo.

La victoria de "Mano Oculta" constituye todo un homenaje al 1o de mayo, día en que la produjo. Su triunfo es un triunfo del Trabajo. Del Trabajo, así, con mayúscula...

## El Campeonato de Foot Ball del Regimiento

*Se disputaron ayer dos encuentros*

El el field del Regimiento Doce, con asiento en esta ciudad se vienen disputando periódicos encuentros de foot ball por el Campeonato Interno que se ha organizado.

Con ese fin ayer se jugaron dos encuentros que tuvieron los resultados que damos a continuación.

Primera división:

La Sexta compañía venció a Plana Mayor por el score de dos goals a uno. Fué un partido muy reñido, empañando un tanto el match la actuación algo equívoca del referée.

Los equipos formaron así:

*Sexta Compañía*: Cabrera, Cabrera y Mangialardi, Díaz, González y López, Miguel, García, Malatesta, arini, Petrucci y Crecco.

Plana mayor: Masconi; Benítez y Acevedo; Singuene, González y Ulmari; Monteverde, Malatesta, Marini, Petrucci y Grecco.

Referée Sargento Justo Wells.

Segunda división:

Jugaron los cuadros de la primera Compañía y de la de Ametralladoras. El equipo nombrado en primer término hizo un gran match, pues pendiendo por cuatro goals a uno en el primer tiempo consiguió empatar en cinco tantos al finalizar el segundo.

## La fiesta de Guadalupe...

El Consejo Directivo de la Liga Santafesina, en su reunión del miércoles, resolvió postergar el match final por el torneo Preparación, para el día 12 de mayo. Pudo hacerlo realizar el próximo domingo, pero... la fiesta de Guadalupe así lo impone. Ese día no se "puede" jugar, según el C. Directivo, porque no iría gente a presenciar el encuentro...

Precisamente, cuando más se necesita movimiento, acción, partidos para darle al football local la categoría que ha perdido y sigue perdiendo cada vez más, se establece un compás de espera. Mal síntoma cuando los dirigentes son los más pesimistas. La resolución aludida es una prueba terminante de ello.

Ni en los pueblos de campaña se suspenden los partidos que coinciden con las carreras cuadreras, que reunen a todo el criollaje del lugar y los alrededores. Aquí la fiesta de Guadalupe motiva la suspensión de una final. El football —¿no será ésta la idea motriz del C. Directivo?— rendirá el domingo, un homenaje a la Virgen? Y a fe que tantos son los pecados antes y ahora cometidos, que la Virgen puede concederle la gracia de iluminar el camino hoy obscuro y peligroso...

## *Club de Cazadores*

**Los resultados de ayer en el stand**

Se realizó ayer en el Stand del Club de Cazadores, la 7a. tirada por el Campeonato a la Paloma, con el siguiente resultado:

1o.—J. Fernández Fariza . 5 pts.
2o.—Aquiles Allevi . . . 4 "
3ros.—José Mora y A. Fernández Tessuto. . . . 2½ "
4o.—Gumersindo Samper . 3 "

La posición de los tiradores que están en chance para este Campeonato cuya última tirada se efectuará el próximo sábado son los siguientes:

Sr. Aquiles Allevi . . . 30 pts.
Sr. E. Rosas Leiva . . 15 "

## LA ASOCIACION SANTAFESINA DE PING PONG

**El doctor E. Gschwind conseguirá los reglamentos en Buenos Aires**

Ayer ha partido para Buenos Aires el doctor E. Gschwind quien va a la metrópoli con el fin de atender asuntos particulares. Antes de partir, sin embargo pudimos conversar con él y nos adelantó que aprovechando ese viaje trataría de entrevistarse con las autoridades de la Asociación Argentina de Ping Pong a los efectos de conseguir los reglamentos y demás antecedentes necesarios para fundar en esta ciudad, la Asociación de ese juego. Como se recordará a los fines de realizar una Asociación en esta ciudad se convocó vez pasada a los clubes locales que practicaban ping pong para que realizaran los trabajos relativos a la fundación de dicha entidad. En esa reunión se encomendó los trabajos pertinentes al delegado del Santa Fe Lawn Tennis Club y Sportivo Ameghino, siendo el primero de ellos el Dr. Gschwind.

De allí que se espere con interés su arribo a esta ciudad para saber algo relativo a la constitución de la referida asociación.

## Jugando mejor Juventud se impuso al Combinado Sanjustino por 3 a

**J. Montalbetti, Lang, M. Montalbetti, Guibert y Slauvinen los scorers**

ESPERANZA, 1o. — (De nuestro Corresponsal). Se disputó esta tarde el match entre Juventud y el Combinado Sanjustino de San Justo, correspondiente a la semifinal del Torneo "Preparación" de la Liga Santafesina de Football.

Pese al calor y al fuerte viento y tierra, regular cantidad de espectadores se hizo presente al field de los locales, con el ánimo de seguir las alternativas del encuentro anunciado y en especial al once que el domingo venciera a Colón de Santa Fe.

Juventud repitió, podemos decir, sus performances anteriores, si bien la falta de Ruiz al que suplantó el centre forward J. Montalbetti, restó quizás parte de eficacia al conjuno.

### El match

A las órdenes del árbitro I. Villarreal, los equipos se alistan en las siguiente forma:

A. D. Juventud: Dardatti, Canteros y E. Montalbetti; López, J. Montalbetti y Rista; M. Montalbetti, Vera, Lang, Noroña y Goudard.

Comb. Sanjustino: Angeloni, Fiat y Tanone; Dotti, Zicre, y Redondo; Slauvinen, Felizar, Comerón, Acosta y Guibert.

Practicado el sorteo de vallas que gana el capitán de Juventud, se sitúa en la valla que dá al Norte, teniendo a favor el viento.

### Saca Comerón

A las 15.05 horas pone la redonda en movimiento el central Sanjustino Comerón que lo hace con un pase a Acosta, este tira adelantando a Slauvinen que se corre breve trecho pero que intercepta E. Montalbetti. Enseguida los visitantes ensayan otro avance y obligan la intervención de Dardatti que lo hace sin dificultad.

### Mucho entusiasmo

La lucha va cobrando interés por el entusiasmo que revelan ambos "teams" lo mismo que por parte del público que bordea las instalaciones.

Pasados los primeros instantes los locales presionan levemente y obligan la intervención decidida de la defensa visitante.

En su avance Vera finaliza con un shot que pasa sobre el goalpost cuando tenía oportunidad de abrir el score.

### Sale Acosta

El delantero de San Justo Acosta que se reciente de una vieja dolencia hace abandono de la cancha a los 8 minutos, regresando después hasta finalizar el primer tiempo, no apareciendo en el resto de la lucha en que los visitantes actuaron con diez hombres.

### Hands penal no cobrado

A los 10 minutos de juego el medio local lleva un peligroso ataque y Tonone intenta detener comete hands penal que el árbitro no cobra, yendo la ball afuera tirándose un corner que no reportó ventajas.

### Guibert el primero

A renglón seguido toma la Slauvinen que en evidente posición offside se corta, aprovechando que la defensa local está adelantada, hace un tiro señido no alcanza interceptar Dardatti, oportunidad que aprovecha Guibert para anidar la pelota en la red, convirtiendo así el primer tanto de la tarde.

### Acciones movidas

La apertura del score hace la lucha cobre más colorido, jugándose con mayor brío, siendo juego movido lo que motiva la intervención de los goalkiper de ambos sectores, los que pasan momentos apremiantes.

A medida que pasan los minutos Juventud se sitúa en la ofensiva y lleva la mayor parte del control de la lucha.

A raíz de un conato de agresión entre Sicre y López, el árbitro llama al orden a los jugadores.

### El empate

A los 30 minutos se produce el goal del empate de los locales, en esta forma: uno de los tantos avances de Juventud, frente al arco se produce un peloteo que Tonone salva a medias, toma Vera que cede a Lang quien con un tiro esquinado deja sin chance a Angeloni.

Jugando en mejor forma, finaliza el primer período sin que se produzca otra variante:

Juventud . . . . . . . 1
Sanjustino . . . . . . 1

### EL SEGUNDO TIEMPO

Se reanudan las acciones a las 16 horas, Lang se encarga de iniciar la segunda parte de la lucha. La primer carga la hacen el quinteto ofensivo local trata de burlar a Vera, Redondo pero cede corner, sin resultado efectivo.

### Juventud domina

La presión del equipo local que se venía notando al promediar la primera etapa, se acentúa en esta etapa decisiva, salvándose la valla custodiada por Angeloni si el decidido afán del quinteto

(Continúa en pág. 16, 1a columna)

## Juventud - San Justo

(Viene de página 9)

Juventud de conseguir ventajas.
La acción de la defensa de los visitantes es ardua y en ella se destaca la figura del guardavalla Angeloni.

### J. Montalbetti el Segundo

Juan Montalbetti que actuara hoy de centre half, convierte el segundo tanto local al hacer efectivo a las 11' un tiro libre desde afuera del área grande por hands de Toscana.

Fué un bonito goal, por la violencia del shot, que fue aclamado por los parciales de Juventud.

Los visitantes reaccionan ante este contraste y a renglón seguido un tiro de Slauvinen pasa frente la valla de Dardatti saliendo fuera del campo sin que nadie la intercepte.

### Goal anulado

Se llevaban jugados 19' cuando Lang toma de cabeza junto a Angeloni, un tiro elevado de M. Montalbetti, haciéndola llegar a la red, pero que el referee anula por foul al goalkeeper.

Acentúan los locales el dominio y las acciones se desarrollan sin alternativas brillantes, a no ser la acción de los delanteros esperancinos y las intervenciones de Angeloni.

### El tercer tanto local

El último goal de Juventud lo convierte el wing derecho M. Montalbetti, mediante una buena jugada individual que permite sortear el arco adversario, filtrándose por entre ambos zagueros y haciendo llegar la pelota al fondo de la red, cuando se llevaban jugados 23 minutos.

### Canteros se lesiona

El zaguero derecho local al pretender alejar la pelota de los pies de Guibert sufriera un encontrón lesionándose, lo que no le permite seguir actuando el resto de la lucha.

### Reacción visitante

Los últimos minutos de la lucha son favorables a los visitantes que ponen en peligro la valla custodiada por Dardatti ante un shot de Camerón.

Otro tiro del mismo jugador pasa sobre el goal post.

### Slauvine el último

Ya sobre la hora, un descuido de la defensa local permite acercarse en forma peligrosa a Slauvine, quien con un excelente shot a media altura decreta el segundo tanto a favor de su equipo.

Enseguida finaliza el match con el siguiente resultado:

A. D. Juventud . . . . 3
Comb. Sanjustino . . . 2

### El árbitro

Puede considerarse apenas discreta la actuación del árbitro señor Villarreal cometiendo algunos yerros inexplicables.

### La recaudación

La recaudación alcanzó a $ 237 cifra elevada si se tiene en cuenta las condiciones malas de la tarde para la práctica de este deporte.

### El triunfo de Juventud

El triunfo acreditado por Juventud ha sido merecido, jugó mejor y llevó la mayor parte del control durante la lucha, justificando una vez más sus condiciones de conjunto armónico y entusiasta, con buenos valores, de conjunto.




# La Asamblea de la Asociación prosiguió tratando el proyecto de nuevos reglamentos, el martes

**Se aprobó con modificaciones el título II del Reglamento Interno y el III que trata sobre Campeonatos, inscripción y clasificación de equipos**

### CUARTO INTERMEDIO

Anteanoche, en la secretaría del Club Gimnasia y Esgrima prosiguió la asamblea de la Asociación Santafesina de Basket Ball con el fin de tratar los reglamentos sometidos a su consideración.

Se sesionó bajo la presidencia del titular señor José María Chiaffredo y asistieron los delegados de Regatas Santa Fe, Pedestre, San José, Unión, Gimnasia y Esgrima y un delegado de divisiones inferiores.

Se leyó por secretaría la segunda acta de la asamblea aprobándose sin modificaciones. Se pasa a leer el acta de la sesión anterior la que también es aprobada con ligeras modificaciones de forma.

### Un pedido de reconsideración

Solicita de la presidencia el delegado por las divisiones inferiores que se reconsidere el artículo 15 del primer título del Reglamento Interno y dá las razones por lo cual va a solicitar tal medida, informándose que no se puede tratar el pedido de reconsideración por no haber número igual al de la sesión en que fué considerado.

El delegado de inferiores solicita se deje constancia en el acta de este pedido para ser tratado en la próxima sesión, lo que así se hace.

Se pasa a considerar el artículo que trata de las fusiones de uno y más clubs y luego de un largo debate se concreta la reforma en tres artículos que son aprobados de la manera siguiente:

Art. 16. — Si dos o mas clubs desearan fusionarse deberán encontrarse dentro de las condiciones reglamentarias.

Art. 17. — Concedida por el C. D. la afiliación a la nueva entidad, corresponderá a ésta designar nuevos delegados, por caducar de hecho los anteriores restantes.

Art. 18. — En caso de fusionarse dos o mas clubs los jugadores quedarán ligados a la nueva entidad por el término de su compromiso, si no solicitaran pase dentro de los 15 días posteriores de concedida su afiliación.

Se pasa a considerar el capítulo III. El artículo 19 es aprobado así.

Art. 19: Las inscripciones de equipos para el Campeonato Oficial deberán hacerse del 15 al 30 de junio debiendo disponer la C. D. la iniciación del mismo para el día 15 de julio.

El artículo 20 da lugar a amplio debate.

El delegado de inferiores hace notar el peligro de cobrar inscripción a los equipos, máxime cuando existen clubs que solo pueden pagar y apenas, la cuota de afiliación a largos plazos. Solicita que ese artículo sea rechazado. Fundamenta su moción el delegado de Centro San José que apoya el pedido y votado se empata. Por la supresión están los delegados de San José, Pedestre y divisiones inferiores. Por el mantenimiento los de Regatas, Gimnasia y Unión.

Vuelve a reconsiderarse. Se hace debate y al votarse se empata nuevamente. Desempata la presidencia a favor del mantenimiento del artículo.

El delegado de San José pide entonces que se fije el máximo de inscripción a cobrarse por equipos.

Propone que sea $ 5 para primera división, 3 para segunda y 2 para las demas divisiones.

Regatas propone 5 por primera y 2 para las demás. Se vota y se aprueba la moción de Regatas.

El artículo 20 queda así:

Art. 20. — Por derecho de inscripción cada equipo pagará la cuota que el C. D. fije para cada año la que no podrá exceder de 5 pesos para primera división y 2 $ para divisiones inferiores. En caso de que el C. D. no fijase cuota se considerarán vigentes todas las del año anterior.

El artículo 21 es aprobado con la tachadura de su segundo párrafo.

Los artículos 22, 23, 24, y 25 son aprobados sin modificaciones, resolviéndose a esta altura levantar la sesión.

### El martes

Se resuelve finalmente que la asamblea volverá a sesionar el martes venidero a las 21.30 horas en el local del Club Gimnasia y Esgrima a las 21.30 horas.

## Resoluciones del Club de Regatas Sta. Fe

Bajo la presidencia del titular Dr. José C. Mai y con la asistencia de los miembros señores: J. Eliseo Leguizamón, Guillermo Pellini, Emilio Serena, Agustín Hubemut, Santiago Rincón, Angel D. Bonomo, Antonio López Mejía y suplente Señor Adolfo Castignani sesionó la Comisión directiva del Club de Regatas Santa Fe, adoptando las siguientes resoluciones:

*Acta anterior:* Se aprueba sin observaciones.

*Solicitudes de ingreso:* Se aceptan las siguientes: Guillermo H. Aranda, Jorge R. Candioti, Juan W. Diehl, Moisés Meiman, Arturo A. Pereyra, Dorotea Fernández María I. Olivera y Lola Yattan.

*Terminación de ausencia:* Se reintegra a la categoría de Activo al socio Santiago . Fanelli.

*Solicitudes de ausencia:* Se acepta la presentada por Marcelo J. Alvarez, se rechazan por improcedentes las de Costabile Emilio, Danilo Rodríguez y Pedro J. Portas y se deja en suspenso la de Raúl de Olazábal.

*Pase de Cadete a Activo:* Por haber cumplido la edad reglamentaria se transfiere a la categoría de Activo a Hugo H. Sylvester.

*Cesantías:* Se declaran siete cesantías, disponiéndose la publicación de los nombres de los cesantes en los avisadores del Club, según establece el Reglamento.

*Embarcaciones nuevas:* Vista la nota de los señores Montico Hnos. comunicando haber terminado la construcción de dos de los botes encargados, se dispone consultar sobre tarifa de fletes para transporte de los mismos a fin de resolver posteriormente la conveniencia de traerlos de inmediato o esperar la terminación de los que faltan para formar una sola remesa. Se aprueba hacer efectiva a dicha firma la primera cuota de $ 566.50, correspondiente a la adquisición de cinco botes de paseo.

*Basket Ball:* Pásase a la Sub-Comisión de basket las propuestas para realización de partidos formuladas por los Clubs Universitarios de Rosario y Sportsman de Santa Fe.

*Pileta de Natación:* Se da entrada a diversas sugerencias y directivas de la firma Agar Cross y Co. Ltda. para construcción de una pileta.

*Movimiento de Tesorería:* Se aprueba el informe presentado por Tesorería sobre movimiento de fondos producidos durante el mes de Abril, que asciende a la suma de $ 16.567,02.

*Reforma de Reglamentos:* Considerada la necesidad de reformar los Reglamentos en la parte que trata de socios ausentes y renunciantes, se designan al Presidente y Secretario para que redacten un proyecto de las reformas y lo presenten en la próxima reunión de la C. D. la que luego de aprobarlos lo someta a la próxima asamblea.

*Ausencias:* Se dispone recordar a los asociados la disposición del Art. 28 del Reglamento General que dice "El socio que hiciere falso uso de los derechos de Ausencias será declarado cesante, como así el que no diera aviso dentro de los treinta días de su regreso".

*Regatas Interprovinciales:* De acuerdo a lo expresado por la C. de R. del R. P. sobre premios a instituirse en las Regatas Interprovinciales extraordinarias a realizarse el día 25 de Mayo, se acuerda realizar gestiones para conseguir la institución de trofeos para las distintas pruebas, los que tendrán carácter de definitivos.

*Trofeo de natación:* Vista la nota del Club de Regatas Rosario pidiendo la institución de un trofeo para su Torneo Argentino de Natación, se acuerda comunicar a la citada institución la resolución de establecer un premio con el nombre de "Club de Regatas Santa Fe" que será enviado oportunamente.

*Propuesta Centro de Aviación Civil de Rosario:* Pónese a consideración la propuesta hecha conocer en forma extraoficial del Centro de Aviación Civil de Rosario para realizar exhibiciones de acrobacia durante el desarrollo de las Regatas Interprovinciales del 25 de Mayo, resolviéndose aceptarla en principio bajo la condición expresa de que la misma no ha de significar cargo alguno para el Club.

## TORNEO ELIMINATORIO DE PRIMERAS DIVISIONES "B"

**A REALIZARSE EL DIA SABADO 4 DE MAYO EN EL FIELD DEL CLUB UNION**

**Primer partido**

A las 13.15 horas: Unión contra Neri.

**Segundo partido**

A las 14 horas: Peñarol contra Gimnasia y Esgrima.

**Tercer partido**

A las 14.45 horas: Ganador del primero contra Mariano Moreno.

**Cuarto partido**

A las 15.30 horas (final): Ganador del segundo partido contra ganador del tercer partido.

**Precio de entrada**

Regirá una entrada única de 50 centavos.

**Duración**

Estos encuentros tendrán una duración de cuarenta minutos cada uno y en caso de empate se definirán por penales.

**Referees**

Controlarán estos encuentros los aspirantes Marcos Hermosilla y Luis A. Romero, quienes deberán estar en la cancha designada, a las 13 horas.

# DECLARACIONES INTERESANTES

**Sobre el pago de la deuda hipotecaria del club A. Unión**

### LOS BONOS

Hace algunos días, tuvimos ocasión de ocuparnos del interesante proyecto que aprobara la C. D. del Club Unión y que se relaciona con el pago de la deuda hipotecaria.

Hemos de insistir hoy sobre el mismo asunto, teniendo en cuenta las declaraciones formuladas por un activo dirigente, que llevado por su afán de ofrecer soluciones a difíciles problemas que debe encarar el organismo que integra, se ha dado a la tarea de trabajar metódicamente y con inusitado empeño.

"Antes de tratarse el proyecto, nos dijo, tuvimos ocasión de auscultar la opinión de los asociados más antiguos y de todos aquellos que pudieran colaborar eficazmente en la colocación de los bonos.

"El resultado señaló buen ambiente para la iniciativa, agregó, y entonces logramos la confianza necesaria para iniciar la labor.

"Hay optimismo por ello y de ahí que descontemos que el empréstito ha de cubrirse totalmente".

Diremos por nuestra parte, que Unión, procediendo con tino, ante las pocas perspectivas de obtener ganancias con los partidos, ha procurado salvar sus dificultades financieras con tiempo.

Los compromisos de la deuda hipotecaria vencen en el mes de mayo del año 1936 y los dirigentes han querido colocarse en situación de poder atender las obligaciones contraídas, con la anticipación que aconseja la prudencia.

La C. D. que debe iniciar sus funciones en los primeros meses de aquel año, lo hará sin tener que afrontar decididamente el serio problema que significa la deuda hipotecaria.

## Procedimientos Ridículos

**A propósito de los tiros libres; las actitudes de jugadores y referees**

Con frecuencia, en los encuentros de foot-ball, se observa un detalle que hace caer en el ridículo a los jugadores y al propio referee. Se ha cometido una infracción y el árbitro sanciona un tiro libre. El player del equipo favorecido ha colocado la pelota para shotear y antes de que lo haga viene un adversario y la retira del lugar, siempre alejándola mas de su valla.

Finalmente interviene el referee y en la generalidad de los casos ordena que se ejecute el tiro, desde una distancia intermedia de pocos centímetros, a las que a sido colocado el globo en las dos oportunidades anteriores.

El hecho, que es difícil que no ocurra varias veces durante el desarrollo de un encuentro, es en verdad ridículo.

No creemos que tenga importancia o influencia, shotear el globo desde 15 metros por ejemplo o 15 metros y 10 centímetros.

Lo que comentamos, para que no se pierda la costumbre, sucedió ayer en el match Unión-Sparta.

Ulla se disponía a ejecutar un tiro libre, cuando se interpuso el juez de raya de Sparta y movió la pelota unos centímetros.

En tanto, Loreto Oliva que se había colocado en el otro extremo de la cancha, emprendió veloz carrera hasta el lugar de la discusión y para contemporizar seguramente, colocó la pelota entre los puntos en que había sido ubicada anteriormente.

La decisión del árbitro dió motivo para que se hicieran risueños comentarios entre el público.

"Al fin de cuentas — gritó un "hincha" — la pelota va a llegar igualmente al arco." Y así sucedió en efecto; con lo que quedó demostrado que aquél tenía razón y que jugador, lineaman y referee pudieron evitarse las molestias de la discusión.

# UN COMBINADO PARAGUAYO

**Vendría próximamente al país**

### JUGARIA EN SANTA FE

Autorizado por el gobierno paraguayo, vendría próximamente a nuestro país un team compuesto por soldados-footballers con la noble finalidad de realizar encuentros a beneficio de la Cruz Roja. Todavía quedan en el Paraguay excelentes jugadores que actualmente prestan servicio en los campos de batalla.

El combinado paraguayo jugaría una serie de encuentros en Buenos Aires, Rosario, Santa Fe, Córdoba y Tucumán, para luego reintegrar sus hombres al punto de partida y reintegrarse al peligro de la guerra.

Si no existiera otro motivo — y lo hay, pues el player paraguayo es la condición y la calidad alta del footballer neto — el hecho de recaudar fondos para la Cruz Roja sería más que suficiente para prestigiar la jira a punto de iniciarse si no sobrevienen dificultades. Ha de responder el público que, por otra parte, reconoce la caballerosidad de los paraguayos, confirmada en las ocasiones que, en conjuntos deportivos, visitaron el país.

## Resoluciones de la Federación - calle Rioja

**Se reincorporó al Club Alberdi. El Campeonato oficial empezará el 12 del corriente, en la y 2a. división**

### LO RESUELTO

Con fecha 30 de abril realizó su sesión ordinaria el Consejo Directivo de la Federación Santafesina de Fot-ball con asistencia de los señores delegados doctor Gustavo de la Peña, Pedro S. Barretto Reynoso, Francisco Gerardi, Enrique Ballardini, Lorenzo Marengo, Sixto Peralindo, Lorenzo Herrera, José M. Castro y Adolfo González y con asistencia del señor Vice Presidente Don Pedro O. Galuzzi y bajo la presidencia del titular don Enrique E. Sann, se declaró abierta la sesión a las 21.30 horas.

**Actas.—**

Sin observación son aprobadas las actas Nos. 30 y 31 del 24|4 y 26|4, respectivamente.

**Consejeros.—**

Se aceptan las renuncias presentadas por los señores Consejeros Juan B. Pautasso y Santiago Lovino pertenecientes a los Clubs Central Güemes y Los Hornos, respectivamente, dándoseles las gracias por los servicios prestados a la institución. En consecuencia se confirma como consejero titular del Club Central Güemes al señor José M. Castro y se recaba del Club Los Hornos la designación de reemplazante.

No asisten a esta reunión con permiso los señores Juan Santi y Esteban F. Ruiz, incorporándose a esta sesión el delegado suplente por las divisiones inferiores señor Adolfo González.

**Club Deportivo del Norte.—**

Comunica que han sido separados de la C. D. de dicho club los señores Francisco Genelet y Alejandro Giudice por estar comprendidos en el artículo 30 de sus estatutos. Se toma nota y se archiva.

**Club Atlético Alberdi.—**

La presidencia informa que de acuerdo con lo dispuesto en el artículo No. 35 de los estatutos corresponde tratar en esta reunión el pedido de reconsideración formulado por el Club Atlético Alberdi (ex-Nacional) el cual puesto a votación en forma nominal, fué aprobado por unanimidad. En consecuencia, visto el resultado de la votación la presidencia declara abierto el debate, solicitando la palabra el consejero señor Gerardi quien después de hacer extensas consideraciones al respecto, mociona en el sentido de que se le de por ratificado su afiliación de acuerdo con su solicitud de fecha 20.3.35 comunicándole que debe dar cumplimiento a lo dispuesto en el artículo 10 inc. a) del reglamento hasta el día 6 del corriente, ponerse al día con tesorería, poner en condiciones su field y adoptar nuevos libros de actas y tesorería que deberán ser rubricados por la Federación de acuerdo con lo dispuesto en el artículo 118 del reglamento general; lo que puesto a votación es aprobado por unanimidad.

**Club Sportivo Barracas.—**

Se autoriza a la mesa directiva para que estudie la forma en que debe incorporarse el delegado por el Club Sportivo Barracas, debiendo hacerlo conocer ante la referida entidad para que proceda de conformidad para antes de la próxima sesión del Consejo, quien resolverá en última instancia.

**Campeonato.—**

Se resuelve iniciar el campeonato de primera y segunda división el día 12 del corriente para lo cual la comisión de fixture presentará el fixture general en la próxima sesión para ser aprobado. En cuanto al campeonato de cuarta se dará comienzo en una próxima fecha en que el Consejo determinará.

**Levantamiento de penas.—**

El Consejero señor Barretto Reynoso mociona en el sentido de que se decrete una amnistía amplia para jugadores, referees y dirigentes, no así aquello que estén sufriendo sanciones disciplinarias aplicadas por la Confederación Argentina de foot-ball y que la Federación se encuentra identificada con las mismas. Puesto a consideración se produce un cambio de ideas, siendo rechazada la moción presentada y resolviéndose en cambio que la mesa directiva eleve al Consejo en su próxima reunión la nómina de las personas castigadas para resolver en cada caso.

No habiendo más asuntos que tratar se levantó la sesión a las 23.30 horas.

# Sportsman Organiza un Gran Torneo

**Con la base de los clubs Regatas, Gimnasia, Unión y un combinado de la Federación de Entre Ríos**

### PARA EL DIA 30

El club Sportsman ha organizado para el día 30 del corriente mes un torneo de basket-ball de singular importancia. Lo piensa realizar con la participación de los clubs Regatas Santa Fe, Gimnasia y Esgrima, Unión y el combinado de la Federación Entrerriana de Basket-ball.

Según nos informaron esta mañana sus organizadores, el torneo tendría la casi segura intervención de los citados equipos. El team de la Federación Entrerriana es probable que venga siempre que le sea propicia la fecha del torneo, pues en breve comenzará el torneo oficial de dicha institución.

Igualmente se informó que Regatas y Gimnasia habían aceptado y en cuanto a Unión intervendría si la Asociación Santafesina le notificara la realización de dicho torneo.

El torneo se realizaría en el field de Gimnasia y Esgrima, para lo cual los dirigentes han solicitado de los dirigentes de dicha institución la correspondiente autorización, que todavía no ha sido concedida.

### Su nueva Comisión Directiva

El club Sportsman ha efectuado recientemente elección de nuevas autoridades. Su Comisión Directiva es pues la siguiente: Presidente, Sr. Pedro Baraggia; vice, Sr. Raúl Y. Bustos; secretario, Sr. Sebastián Bustos (h.), pro-secretario, Sr. Angel Forchetti; tesorero, Sr. Italo Vezzalli; pro-tesorero, Sr. José A. Méndez; vocales, Sres. Luis Bravo, Raúl Molina, Juan Carlos Bustos, Mario Menichini, Exio Colasso y Correas; revisador de cuentas, Sr. Dino Llendo; suplentes, Sres. José Belletti y Manuel Carrasco.

## JUGARA DE INSIDER

**Emilio Sánchez formaría pareja con Pini**

Ha quedado incorporado al club Colón el winger izquierdo Pini, que perteneciera al club Tiro Federal y que, en el match con Unión, fuera el mejor elemento de su conjunto, demostrando poseer buenas condiciones. Esa incorporación dará lugar a que Emilio Sánchez pase a jugar de insider, puesto donde puede resultar más eficaz.

Los esfuerzos de los dirigentes de Colón tienden ahora, con más interés que nunca, en procurarse un insider derecho. De ahí que continúen las gestiones con Pinola, el hábil delantero de River Plate de Gálvez y de quien nos hemos ocupado ya elogiosamente. El puesto de winger derecho será ocupado por Coutón, player que dará más de una satisfacción a once rojinegro.

Falta, entonces, el insider derecho. Si se consigue, Colón tendrá una excelente línea ofensiva así compuesta: Coutón, Pinola, Lavanchy, Sánchez y Pini.

Mientras tanto, sigue el problema de la provisión del puesto de centre-half. Sabino Fernández, que no se decide, es el candidato. Recién entonces, si es que resuelve Fernández ingresar al profesionalismo footballístico, Colón tendrá un equipo de acuerdo con sus prestigios.



# SALTO DE CABALLO

Presentamos el SALTO DEL CABALLO correspondiente a la presente semana. Siguiendo las instrucciones que más abajo publicamos fácil será resolver el problema.

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| TA | LA | PEA, | LA | ÑA | TE | UR: | NA |
| NO) | (DEL | GOS | DA | EL | AME | CO | MON |
| AN | SEN | POR | SER | DE | TAN | ZAN | GI |
| MAL | CA | BE... | RE | QUE | DO | TI | FLAN |
| SU | EL | PA | CHO | RO | CIO | PUE | PO |
| SO" | POR | DE | EN | BE | ES- | BRA | MU |
| IN | TO, | TOS | "O | MIS | ES | TRO | LAS, |
| SAN | DE | DIAS | LEN | QUE | SU | LAN | VAS |

### DOS PREMIOS

Como primer premio de este certamen semanal hemos establecido una pulsera para niña, o un reloj para varón, según sea el ganador del concurso. El segundo premio será un artístico objeto de joyería.

### EL VIERNES SE CLAUSURA

El próximo viernes, a las 20 horas, quedará clausurado este concurso y el sábado, a las 11 horas, en nuestra casa y ante las personas que deseen presenciar el sorteo, adjudicaremos los premios a los ganadores. Una vez solucionado el contenido del tablero, envíe el resultado a DIARIO "EL LITORAL", CONCURSO INFANTIL.

### LAS BASES

En este tablero de ajedrez se halla escrita una frase célebre, que el lector ingenioso podrá descifrar con un poco de paciencia; cada cuadro del tablero contiene un grupo de letras; comience en el cuadrado que marca la flecha y escriba esas letras al margen del periódico o en un pedazo de papel (para mayor facilidad, tache con una cruz ese cuadro en el tablero). Busque luego un cuadro que está a distancia de salto de caballo de ajedrez del primero y cuyo grupo de letra pueda inscribirse a continuación del anterior, y formar con él una palabra o parte de una frase (para mayor facilidad, tache con una cruz ese cuadro en el tablero). Una vez escritas esas letras a continuación de las tres primeras, busque un tercer cuadro que esté a distancia de salto de caballo del segundo, y cuyo grupo de dos o más letras complemente al anterior. Así sucesivamente, continúe hasta que los 64 cuadros del tablero estén tachados.

Tenga en cuenta que no debe volver sobre un cuadro que ya se haya usado y tachado; cuando usted termine el problema, todos los cuadros estarán tachados.

## En el camino de Rafaela a Lehmann, sucedió un choque espectacular

Rafaela, 2. — (De nuestro corresponsal). — A dos mil metros de la localidad de Lehmann en el camino [illegible] se originó anteanoche un accidente a raíz del cual hay varias personas heridas, de ellas tres graves.

A las 19 y 30 horas, circulaban con rumbo a la primera localidad [illegible] de San [illegible], que guiaba Luis Sicardi, quien llevaba como acompañantes al señor Salvador Ferrari y un hijito de éste, de cuatro años. El vehículo [illegible] cuando al llegar [illegible] con el automóvil [illegible] que llevaba rumbo a [illegible] ciudad guiado por el Sr. Eduardo Oliver, en el que iban su esposa, la señora Emilia Chiappini de Olivier y su cuñada la señorita [illegible]. A raíz del encuentro que fué violento y espectacular el coche que guiaba el señor Sicardi dió una tumba, resultando heridos algunos de los ocupantes. A los pocos instantes de sucedido el accidente, llegó hasta el lugar un [illegible] el señor [illegible] Luis Calvo, quien se encargó de solicitar servicios para los accidentados y de dar cuenta a la policía.

Debido al choque han resultado heridos el señor Sicardi, que presenta la cara en el pulmón [illegible]; Eduardo Olivier, quien se ha herido en un brazo, su esposa, que presenta heridas en los brazos e intestinos y su cuñada, que tiene una [illegible] y lesiones en [illegible] el pecho. [illegible] se asisten en el sanatorio [illegible] y el señor Sicardi fué conducido a su domicilio [illegible] que los dos vehículos corrían sin cuidar la mano y en el momento que se disponían a hacerlo, pues notaron la proximidad de otro vehículo, que pasó levantando una cortina de polvo, chocaron.

[illegible]

## Jugando anoche dos menores se accidentaron

Poco después de las 20 horas de ayer, en Rivadavia y Tres de Febrero [illegible] dos menores se accidentaron. Sixto Blanco [illegible] que vive en el lugar, y Horacio Valerio Chaves, de 13 domiciliado en General López y Rivadavia, corrían en la esquina [illegible] cuando se encontraron [illegible] lesiones en la ceja izquierda, el primero, y en la ceja derecha, el segundo. Los heridos fueron atendidos en la Asistencia Pública. [illegible]

## Una equivocación lamentable

Abel Robles, domiciliado en Obispo Gelabert 2242, se presentó a la seccional 6a., siendo las 21 30 horas y expuso que, momentos antes, mientras transitaba por calle Obispo Gelabert entre las de 4 de Enero y 1o. de Mayo, fué atacado a puñetazos por dos desconocidos, los que le han causado lesiones en el rostro y en la nariz, de las que fué atendido en la Asistencia Pública. Ignora Robles el motivo de la agresión, por lo que supone que se trata de una lamentable equivocación. Las autoridades hacen diligencias.



## A un vecino de San Fabián lo asaltaron tres desconocidos

San Fabián, 2 — (De nuestro corresponsal). Anteanoche a las 19 y 15 horas, en proximidades a [illegible], tres desconocidos asaltaron al señor Andrés Goldweiler. Regresaba dicho vecino de su casa de campo, guiando un sulky de su propiedad, cuando le interceptaron el paso tres [illegible], los cuales tomaron de la [illegible] al animal, unos, mientras otro le apuntaba con el revólver, obligándole a descender del vehículo.

El asaltado no trató de resistirse, lo que, sin duda, le valió mucho, por cuanto una vez que los malhechores lo despojaron de nueve pesos que llevaba, el sombrero, un cinto y el cortaplumas subieron al vehículo y desaparecieron. El señor Golweiler se presentó a la comisaría donde refirió lo que había sucedido.

[illegible] diligencias tendientes a dejar el hecho esclarecido.

## Aserrando un hueso se causó lesiones

Mientras aserraba ayer de mañana en el puesto número 119 del Mercado Central un trozo de hueso, el peón carnicero Salvador Abelleira, de 15 años, domiciliado en calle J. J. Paso, se le zafó la herramienta que utilizaba y se causó heridas en el dedo índice de la mano izquierda. El accidentado fué trasladado al Hospital de Caridad, donde le practicaron la cura. Intervino la sección 2a.

## Percance de tráfico

Un camión que piloteaba José [illegible] embistió anoche, a las 21 y 30 horas al soldado de la Guardia de Seguridad de Caballería, Miguel Fernández, chapa [illegible] que se [illegible] un tranvía.

El embestido sufrió contusiones en la pierna derecha, que no son de cuidado, por lo que no solicitaron los servicios de la Asistencia Pública. La comisaría tercera tiene a su cargo el procedimiento.

## Fué herida una mujer en 4a. Sin Nombre y Avenida Freyr

Ayer a las 14 y 30 horas en una casa de calle Avenida Freyre y 4a. Sin Nombre, se originó un desorden a raíz del cual resultó lesionada Juana Ibarra de Valdez, argentina, de 41 años de edad, domiciliada en el lugar.

Informan las autoridades de la sección cuarta que, desde horas antes se hallaban reunidos José León Almada, de 16 años, José Dionisio Frettes, de 19 y otras personas cuando se originó de pronto un cambio de palabras. Se acaloró enseguida el menor Almada y apoderándose de un tarro de aceite vacío lo disparó contra la dueña de casa golpeándola en el brazo izquierdo, debido a lo cual resultó con lesiones leves de las que fué atendida en la Asistencia Pública. Se instruye sumario.

## La mordió un perro

Siendo las 20 20 horas de ayer, la menor Irma Adelina Vega, que se domicilia en calle Mendoza al Oeste, al enfrentar el número [illegible] de esa calle fué atacada por un perro que [illegible]. La menor resultó con heridas en la pierna izquierda, de carácter leve. La seccional 6a. inició actuaciones.

## Le han hurtado un reloj

La señora Estela Cocciell, domiciliada en Crespo [illegible] se presentó ayer de mañana a la oficina de guardia de la sección 1a. de policía y dió cuenta que, en circunstancias que no podía precisar le habían hurtado de su domicilio un reloj de níquel que justiprecia en la suma de 25 pesos. Se averigua.

## Detuvieron a un acusado de heridas

Ayer a las 11 horas, las autoridades de Monte Vera apresaron a Juan Pertent, que se domicilia en el distrito, a quien buscaban desde la noche anterior acusado de heridas a su esposa [illegible] Domínguez de Bertent, de 43 años.

Se [illegible] no aclaradas, después de la cual el primero tomó a puñetazos a su compañera. No satisfecho con ello se armó de una horquilla y golpeóla en la cabeza, causándole heridas que han hecho necesario internarla en el Hospital de Caridad. Sucedido el hecho, el heridor huyó, siendo apresado, según lo decimos en líneas anteriores. Tiene conocimiento el juez en turno.

# TRIBUNALES

### LA LEY DE PATENTES

En el juicio Eduardo Hammer contra el gobierno de la provincia, sobre nulidad de ejecución, ha dictado sentencia la Cámara de Apelaciones en lo Civil y Comercial de la Primera por la Secretaría Maldonado. No hace lugar al recurso interpuesto, confirmando la resolución apelada, con costas. Estudia las cuestiones planteadas [illegible] las Salas del extinguido Tribunal, como las actuales Cámaras de Apelaciones de esta circunscripción judicial, tienen resuelto que [illegible] las resoluciones de carácter administrativo, cuando han alcanzado ejecutoria. Además, esta es la jurisprudencia que se sigue en los tribunales del país. Así, en el caso que registra la jurisprudencia [illegible] de la Cámara Civil de la segunda que dice "Según resulta de las actuaciones administrativas agregadas, el recurrente formuló ante la Municipalidad reclamo para que reconsiderase la clasificación de su negocio; consintió la resolución denegatoria del señor Intendente. Este hecho: el haber consentido la resolución [illegible] ante el Concejo Deliberante que es la autoridad superior a ese respecto, implicó de su parte aceptar la citada [illegible], impugnada e impide toda intervención del Tribunal para modificarla, porque es un principio general en esta materia que para esta intervención sea posible, el interesado una vez elegida la vía del reclamo administrativo debe agotar los recursos que él admite.

[illegible]

En el juicio [illegible] de Reconquista contra Juan Ferreras Campodónico la Cámara de Apelaciones en lo Civil y Comercial, secretaría Maldonado no hace lugar a lo solicitado denegando el recurso de inconstitucionalidad interpuesto. Establece que la imposición de costas que se hace en la resolución de acuerdo con lo dispuesto por la ley procesal, no requiere juicio especial al respecto. En consecuencia no se ha violado ninguna garantía constitucional, lo que hace improcedente el recurso deducido.

### NOMBRAMIENTO DE TUTOR

El Juez de la Nominación doctor Anadón secretaría Esquivel nombró tutor de los menores Ana [illegible] Rosa y Juan José Bianchi al propuesto Lorenzo Esteban Bianchi al que se le autoriza a realizar las operaciones a que se refiere en el escrito.

### SUCESORIOS

En el juicio sucesorio de Samuel Quintero el juez en lo civil y Comercial, doctor Viñas Balbujera por la Secretaría Irigoyen ha declarado que son sus herederos su esposa Faustina Pavón y sus hijos Gregorio, Laura Bartolomera, Celina Simona, Agustina, Tibaldo Arsón, Rosalía y Francisco Quintero.

En el sucesorio de María Lilia Blanco de Bianda y de María Magdalena Bianda el Juez en lo Civil y Comercial de la 2a. Nominación doctor Viñas Balbujera por la Secretaría Beguelin declara herederos su esposo Juan Bianda y sus hijas Juanita Lina y María Magdalena Bianda y por fallecimiento de María Magdalena es su único heredero su padre Juan B. Bianda.

En el sucesorio de Guillermo Bonetto el Juez en lo Civil y Comercial de la 2a. Nominación doctor Viñas Balbujera por la Secretaría Beguelin ha declarado herederos a Luis Bonetto hijo de primeras nupcias del causante, Catalina Bresco Viuda de Bonetto esposa sobreviviente de la segunda nupcias y en representación de su señora madre pre-fallecida al causante, doña Apolonia Bonetto de Barbero hija legítima de segundas nupcias los nietos Flora Teresa Barbero de Castro, Oreste José Amalia Catalina, Angela Juana, Guillermo Juan y Gaspar Domingo Barbero.

### LEY DE MORATORIA

En el juicio que sigue la Asociación Esta acionista Argentina contra Feliciano Ramírez, ejecución de hipoteca, el Juez en lo Civil y

### JUICIO DE DESALOJO

En el juicio que sobre desalojo sigue [illegible] contra [illegible], el juez en lo Civil y Comercial, 3a. nominación, doctor Ferrer, secretaría Passeggi, condena al demandado al desalojo dentro de cinco días, bajo los apercibimientos de ley.

[illegible]

El juez en lo Civil y Comercial, 3a. nominación, doctor Ferrer, secretaría Passeggi, concedió la venia para que la menor Teresa Rosa pueda contraer enlace con Juan Calvi, oficiándose al R. Civil.

### SUMARIA

En la sumaria información levantada a solicitud de Hilda Josefa Díaz de Salvatierra, el juez en lo Civil y Comercial de la 3a. nominación, doctor Ferrer, secretaría Passeggi, la dió por terminada en cuanto por derecho corresponda.

### [illegible]

El juez en lo Civil y Comercial, 3a. nominación, doctor Ferrer, secretaría Ferreira, dictó resolución declarando caducas estas sumarias informaciones: Albino Abraham, [illegible] Fernández, Juana González de Aguirre y otras, Elena Alitano de García, Oscar Silva, Cecilia G. de [illegible].

### DAÑOS Y PERJUICIOS

En el juicio que sobre daños y perjuicios sigue [illegible] contra Bunge y Born Ltda. el juez en lo Civil y Comercial, 3a. nominación, Comercial de la 2a. Nominación, doctor Viñas Balbujera por la Secretaría Beguelin dictó sentencia declarando al demandado acogido a los beneficios de la ley de moratoria hipotecaria, con costas. En $ 300 los honorarios del doctor Ocampo.

### [illegible]

En el juicio que por cobro de pesos sigue [illegible] contra Juan García, venido en grado de apelación del juzgado de Paz de Humboldt el juez en lo Civil y Comercial, 3a. Nominación doctor Ferrer secretaría Passeggi, declaró la nulidad de lo actuado con motivo del pedido de levantamiento de embargo, debiendo remitirse los autos al juez de Paz inmediato. Establece que a la solicitud de levantamiento de embargo no se le ha dado el trámite de juicio verbal que ordena el artículo 833 del C. P. Civiles. De ese modo agrega, se le ha privado al incidentista de la audiencia y de la prueba. En consecuencia, el procedimiento es es nulo y así debe declararse de acuerdo con lo dispuesto 1238 de la ley adjetiva.

[illegible] nación, doctor Ferrer, secretaría Ferreira, dictó sentencia. Hace lugar a la demanda condenando a la demandada a pagar al actor, dentro de 10 días, la suma de $ 3 000, intereses y costas.

### INSCRIPCIONES

El juez en lo Civil y Comercial de la 3a. nominación, doctor Ferrer, secretaría Ferreira, ordenó la inscripción de la partida de nacimiento de Hugo Casanueva. Lo mismo ordenó la inscripción de la partida de nacimiento de Francisco Loreto Orellano y la de J. Rosso.

### COBRO DE PESOS

En el juicio que por cobro de pesos sigue Enrique Pais y Cía. contra Justa Espinosa, el juez en lo Civil y Comercial de la 3a. nominación, doctor Ferrer, secretaría Ferreira, revoca el decreto en la parte recurrida, debiendo el compareciente depositar la suma de $ [illegible] que provisoriamente se estima para gastos.

### JUICIO SOBRE CONSIGNACION

En el juicio que sobre consignación sigue la Sociedad Anónima Pereda Limitada contra el Gobierno de la Provincia, ha dictado sentencia el juez en lo Civil y Comercial de la 3a. nominación, doctor Ferrer, secretaría Passeggi. Rechaza por improbada la demanda. El juez estudia todos los antecedentes de este litigio. La actora en concepto de contribución directa, impuestos al latifundio, adicional de la ley 2137 y multas adeuda a la provincia de Santa Fe la suma de $ 17 8-1 63, y, en pago consigna $ 3 8-4 95 en dinero efectivo y el resto en cupones del empréstito autorizado por la ley 1649. La provincia se resiste a aceptar negando que en el caso ella surta los efectos de un pago válido. Dice el juez que la ley común impide al deudor de impuestos fiscales compensarlos con los créditos que tenga contra el Estado. En este caso la actora consigna en pago de su deuda fiscal que la demanda indica por el año 1933, los títulos y cupones vencidos del empréstito autorizado por la ley 1649. Su derecho nace de los artículos 15 y 16 del contrato celebrado por los banqueros y el gobierno de la provincia, el 3 de mayo de 1910 y los artículos 3 y 7 de la ley aprobatoria de 14 de junio de 1910. El artículo 3, agrega, afecta especial y directamente al servicio de amortización e intereses de los títulos y cupones, entre otros impuestos, el [illegible] en tanto que el artículo 7o. obliga a la provincia a recibir los títulos sorteados y cupones vencidos como dinero efectivo en pago de los impuestos afectados. Estudia este punto para establecer que para que sea procedente la consignación no se han llenado los extremos de la ley. Las obligaciones de la provincia con los tenedores de títulos se rigen por las condiciones que expresan los mismos títulos, con prescindencia de las [illegible] contenidas en el convenio celebrado entre aquella y los banqueros. Por consiguiente, la consignación hecha por la actora no reviste los requisitos del pago válido.

### RECURSO DIRECTO

En el recurso directo interpuesto por Emilio González Enrique en el juicio que por cobro ejecutivo de pesos le sigue [illegible] el juez en lo Civil y Comercial, 3a. nominación, doctor Ferrer, por la secretaría Passeggi, declara bien denegado el recurso.

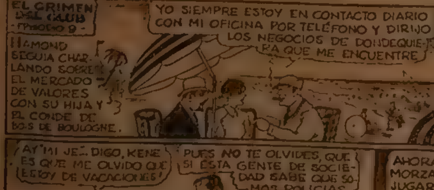
### PROCESO FALLADO

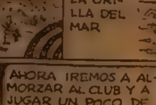
En el juicio que se sigue contra Guillermo [illegible] o Tejeda por el delito de [illegible] el juez del Crimen, doctor [illegible] por la secretaría [illegible], ha dictado sentencia. Lo condena a la pena de [illegible] años de prisión, la que terminará el [illegible] de diciembre de 1933 y accesorias del artículo 12 del Código Penal.

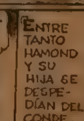
### EXCARCELACION

El juez del Crimen [illegible] por la secretaría [illegible] acordó la excarcelación bajo caución de [illegible], procesado por el delito de rapto.








# LAS COLONIAS

## Notas sociales de Esperanza

(DE NUESTRO CORRESPONSAL)

**Compromisos**

[illegible]

**Cumpleaños**

[illegible] ... Pavanni, quien fué felicitado por sus amiguitos.

**Ecos de un enlace**

[illegible]

**Enlace**

[illegible]

**Enferma**

Guarda cama en el Hospital de Caridad [illegible] la señora Alma [illegible] de Koster.

**Viajeros**

A y de Rosario el señor Teófilo Meyers.
—De y a Santa Fe el señor Pedro [illegible]
—De Buenos Aires el señor Antonio Martínez y Sra.

**Concepción 1915**

[illegible]

**Funerales**

[illegible]

**En las cinco**

[illegible]

## Match de football jugado en Elisa

(DE NUESTRO CORRESPONSAL)

**Elisa ganó por 7 a 0**

El domingo 24 de abril el club Centro Recreativo y Deportivo Elisa, dió comienzo a la temporada de football inaugurando al mismo tiempo el nuevo field que posee dicho club en ésta, a media cuadra de la estación del F. C. S. F. Llevóse a cabo un encuentro amistoso entre el primer equipo local y el de Humberto 1o, finalizando el match con el abultado score de 7 tantos contra 0 a favor de los locales. La brega fué dirigida por el árbitro local señor Francisco Mudry quien tuvo un desempeño acertado.

**Bailes**

Por la noche del domingo 28 de abril se realizó en el salón de señor Fernando Menegazzi un baile social organizado por la institución deportiva "Elisa".

Fué amenizado por la orquesta típica local Mudry.

—Para el domingo 5 de mayo se anuncia otro baile en el mismo salón.

## No son atendidas debidamente las escuelas del distrito Empalme San Carlos

**Censuras al Consejo Escolar**

Es motivo de censuras la falta de atención que tiene el Consejo Escolar de Esperanza en lo tocante a las escuelas de este distrito, de las que parece querer desentenderse principalmente en aquellos aspectos donde se reclaman iniciativas y dotes de gobierno.

No se nos oculta la pesada tarea que esas entidades deben soportar pero ello no es un obstáculo para que se deje de hacer obra, siquiera sea en parte lo que se conseguirá dando cumplimiento a las disposiciones del artículo 101 de la ley escolar para conocer personalmente la marcha de las escuelas y poder así tomar las disposiciones e iniciativas que el citado artículo establece.

**Enfermo**

Se restablece el estado de salud de la señorita Santina Fontanetti, que en hallarse internada en el hospital Italiano atacada de apendicitis siendo sometida a una feliz operación quirúrgica por los doctores Marengo y Reggiardo (h.)

**Enlace efectuado**

El sábado ppdo. fué bendecida la unión matrimonial de la señorita Teresa Feliza Maillen con el señor Humberto Dassogni, ambos muy relacionados en esta colonia.

**Pic-nic**

El domingo pasado tuvo lugar el picnic y baile a beneficio de la Sociedad Cooperadora de la Escuela por Monte de Lantini, viéndose muy concurrido.

**Obras viales**

Se nos asegura que dentro de unos días se iniciarán las obras del nuevo camino carretero que unirá esta población con el pueblo de San Jerónimo y cuya realización marcará un jalón en el progreso de la zona aledaña de nuestro distrito.

**Registro Civil**

Nacimientos: — Nélida Beatriz, hija de Teófilo Vergara y de Amalia Clorinda Gerardenzi.

Amelia, hija de Mariano M. Gómez y de Juana María Cuenca.

Nieves Virginia, hija de Damián Ortega y de Virginia Peresutti.

## Permaneció clausurada la escuela No 619 de Cululú

**Fallecimiento lamentado — Enfermos**

(DE NUESTRO CORRESPONSAL)

Aconsejada por el médico escolar ha permanecido clausurada diez días la escuela local [illegible] de esta localidad por haberse producido casos de difteria y escarlatina, procediéndose de inmediato a la desinfección del local [illegible] a fin de evitar la propagación del mal.

A [illegible] que las clases se han iniciado ya con asistencia [illegible] el estado sanitario de la [illegible] ha mejorado notablemente.

**Fallecimiento**

A la avanzada edad de 69 años dejó de existir el señor [illegible] de esta localidad.

La inhumación de sus restos que se efectuó el 30 del mes pasado a las [illegible] horas en el cementerio de la vecina población de Santo Domingo, dió lugar a una sentida manifestación de duelo.

**Enfermos**

[illegible] enferma la señorita [illegible] Corneo.

[illegible] el señor Juan [illegible] que [illegible] un accidente [illegible]

[illegible] la señora Sara [illegible] de [illegible]

## LA CAPITAL

(DE NUESTRO CORRESPONSAL)

**EMILIA**

**Compromiso formalizado**

[illegible]

**Nacimiento**

[illegible] Tanto la madre como el niño, gozan de buena salud.

**SANTO TOME**

**Casamiento**

[illegible]

## Puerto de Santa Fe

[illegible]



## Se llevó a cabo un festival a beneficio en San Carlos Norte

**PRO BIBLIOTECA INFANTIL**

(DE NUESTRO CORRESPONSAL)

Con éxito se llevó a cabo el domingo ppdo. el festival benéfico organizado por la dirección de la escuela fiscal No 357, el mismo tuvo lugar en el local del F. C. Santa Fe gentilmente cedido por la empresa citada, y consistió en un chocolate danzante el que se prolongó hasta avanzadas horas de la noche.

Asistieron a la misma numerosas familias de ésta y de los pueblos vecinos, notándose entre los asistentes la presencia del senador electo por Santa Fe, doctor Enzo Bordabehere y del jefe de policía del departamento, don Francisco Uha, acompañados de otros funcionarios de las reparticiones públicas.

En síntesis podemos afirmar que desde hace tiempo no presenciábamos en ésta un festival tan lucido como el que aludimos.

Es digna de la labor desplegada por el personal directivo y docente de la escuela citada, como así también de los loables propósitos que animaron al mismo, de destinar los fondos provenientes de esta fiesta, a dotar a la escuela a su cargo de una biblioteca infantil.

**Edificio escolar**

Se han iniciado los trabajos preliminares a la construcción del nuevo edificio escolar que el gobierno provincial tiene proyectado levantar en ésta. Los mismos consisten en la colocación del molino a viento que surtirá de agua a la futura construcción.

# VERA

## Ya se puede transitar por el camino de Vera a San Justo

**DESDE JOBSON (VERA)**

(DE NUESTRO CORRESPONSAL)

Después de un largo tiempo en que ha sido casi imposible pasar por Fives Lille, en el camino Vera a San Justo, nos informa el conductor del expreso a Vera de este diario que, al fin, es posible realizar relativamente bien el viaje de Santa Fe a Vera.

Con una actividad desplegada enérgicamente en todo el largo recorrido que abarcará la carretera automovilística, se arreglan los pasos malos y se puede al fin pensar que no sobreviniendo una gran lluvia, puede estar listo el camino para el 15.

De otra manera, es decir, con la indiferencia con que fué contemplado el asunto desde la Vialidad de la Nación, hubiera sido de todo punto imposible realizar la carrera.

**Importante remate de haciendas en "La Previsora"**

Se ha llevado a cabo en distrito Cañada Ombú del departamento un importante remate de haciendas cuya importancia está de más que la enaltezcamos nosotros, siendo demasiado visible el resultado que ello implica para la economía del departamento y de la zona.

Desde hace dos o tres meses viene notándose en la zona un marcado movimiento en haciendas, no escapando el mismo a los caballos, de los cuales viaja en estos días camino de Buenos Aires una tropa importante a cargo del joven Encarnación Rodolfo Lamas por cuenta de Mitchel, Palma y Cía.

Como ya lo anticipamos esta firma ha adquirido en el departamento la población llamada Santa Felicia, cuyos propietarios eran La Forestal Argentina S. A. Ltda. La demanda de esfuerzos que iniciará esta firma para el fomento a instalarse aquí, dará un refuerzo más vigoroso aún a nuestra economía.

**El derecho de reclamar un camino**

Se ha dicho y escrito mucho sobre la posibilidad de realizar la continuación del camino afirmado de San Justo a Vera y Reconquista, pero se ha hecho poco prácticamente por cuyo motivo se [illegible] hoy este problema con la seriedad que requiera el conjunto de fuerzas vivas cuya economía depende del camino, y se realizará a no dudarlo, todo lo que sea humanamente posible por conseguirlo.

Así, con ese criterio, un grupo de hombres se apresta a reunir una gran asamblea de todo lo que sea expresión de necesidad y empeño económico para constituir una comisión que se dirija ante los poderes públicos de gestionar la continuación del afirmado.

El pueblo veraense debe concurrir a dicha asamblea, a reclamar la continuación del camino, pues ha contribuído consumiendo nafta para tener con el costo que cada litro pensaba, en darse.

**Enlace**

En la mayor intimidad en el domicilio de la novia se [illegible] el enlace de la señorita María Inés de Arriba con el joven Gerardo Alvarez, pareja ampliamente vinculada a nuestro medio.

**Registro Civil**

Nacimientos—

Margarita del Carmen, hija de Silverio Iñigues y de Matilde Rivoira.

—Angel Miguel, hijo de Alejandro Ojeda y de Ana Ramúa.

—Eva Gladys, hija de José Aguirre y de Evarista Alvarez.

—Angel Alcides, hijo de Angel Aglieri y de Eustaquia Sánchez.

—Gabriela, hija de Ignacio Ojeda y de Claudia Noriega.

Matrimonios—

Gerardo Alvarez con María Inés de Arriba, españoles.

—Francisco Banega con Juana Pérez, argentinos.

Defunciones—

Teresa Acevedo, argentina, dos años.

—Angela Acevedo, argentina, 3 años.

—Petrona Cáceres, argentina, 40 años.

—Alcides José Vidolini, argentino, 4 años.

—Vicenta Sequeira, argentina, 4 años.

—Victoria Moechen, argentina, 9 años.

—Epifanio Cáceres, argentino, 10 días.

—Enriqueta Lorenzini, argentina, 12 años.

—Manuel Medina, argentino, 40 años.

## Excursión realizada por el club de pesca de La Gallareta

**NOTAS SOCIALES**

(DE NUESTRO CORRESPONSAL)

El Club de Pesca, que preside el señor Domingo [illegible], el domingo pasado realizó una excursión por la costa de la laguna "Los Palmares" donde se hicieron varias lanzas de red bastante fructíferas por cuanto se sacó una cantidad considerable de peces y luego, bajo la dirección de hábiles manos, se procedió a la preparación de la cocina, sirviéndose después el menú a la sombra de varias palmas.

Rodeaban las fuentes los señores William Thompson, Daniel Goodall, H. Baxol, Celerino Kayser, Ramón Rocha, Aníbal Alvarez, Teodoro Pitis, Cristóbal Fernández, Alejandro Schmidt, Facundo Ruiz Díaz, Fernando Meixner, Pascual Figueroa, Reyes Arias, Augusto Díaz, Ramón Lanzas, Pedro Wierich, Grinco Vernet, Manuel Bustamante y Luis Monasterio.

**Enfermos**

Sigue delicada de salud en un hospital de Santa Fe la niñita [illegible] de los esposos Heinemann-Vekart de ésta.

—Muy mejorado el joven Oscar Zamo.

—Restableciéndose, la señora Justiniana Vda. de Delgado.

**Viajeros**

A y de Vera el señor Eduardo Barrie, gerente de La Forestal Argentina S. A.

—De y a Santa Felicia el señor Daniel Goodall.

—A y de Cacheque el señor Enrique Fernández.

—De Vera Angela el señor Alberto Prax y señora.

**Baile social**

El domingo 28 del corriente por la tarde, se vió muy concurrido el [illegible] del Club [illegible] animándose con entusiasmo hasta altas horas de la noche.

Notamos la presencia de las familias de von Oertel, de Palmas, de Luna, de Arzamendia, de Fontan, de Momeaco, de Casas, de Pitis y de Meixner.

**Nacimiento**

El hogar de los esposos Arzamendi [illegible] ha sido alegrado con el advenimiento de una nena, a la que impondrán los nombres de Blanca Manuela. Tanto la recién nacida como la mamá gozan de buena salud.

**Football**

La comisión directiva del Sportivo Gallareta F. B. C. ha convocado a asamblea general, con el fin de hacer conocer el estado de caja y proceder a la renovación total de la comisión que deberá regir los destinos de la citada entidad por el período abril 1935-1936.

# SAN JUSTO

## Sportivo Videla venció a San Martín de Llambí Campbell por 3 a 1

**DESDE VIDELA**

(DE NUESTRO CORRESPONSAL)

Como lo habíamos anunciado, se llevó a cabo el domingo en el match de football entre los primeros equipos de San Martín de Llambí Campbell y Sportivo local, F. partido que tuvo incidencias agradables, notándose mucha armonía por parte de los jugadores de ambos cuadros. Sportivo llevó la mayor parte del encuentro el control de la pelota, que al terminar el score lo favorecía por tres goals contra uno de San Martín. Sportivo se presentará el domingo próximo en el field de San Martín [illegible] de los representantes de Llambí Campbell.

Baile—

Un marcado éxito tuvieron los dirigentes sportivistas con el baile realizado en la tarde del domingo. Numerosas familias se dieron cita en este festival, donde encontraron momentos de expansión. Ejecutó los bailables de moda la típica Domingorena-Hingnioli de San Justo.

Enfermos—

En Santa Fe donde se asiste, es grave el estado de salud del niño Cocho García Ludueña.

—Restablecido y entre nosotros el señor José Allet y sus hijos.

—Restablecida la señorita Josefa Mendoza.

Viajeros—

En breve para Buenos Aires el señor Luis Noella y su esposa.

—Para Santa Fe los señores Santiago y Florentino García.

Para y de Santa Fe la señora Catalina P. de García.

# SAN CRISTOBAL

(DE NUESTRO CORRESPONSAL)

## En su jira el doctor Antille visitó a los dirigentes radicales de esta localidad

En la reciente jira que realizó el doctor Armando G. Antille llegó a esta localidad el día 24 del corriente donde le esperaban sus correligionarios y amigos.

El conocido dirigente del radicalismo santafesino, continuando sus grandes simpatías, continuando su jira se trasladó a la vecina localidad de Arrufó.

**Circo "Totó"**

Agrada a ésta el público sancristobalense las funciones del circo "Totó" que con un nuevo elenco y atrayentes números de trapecios [illegible].

En su programa, figuran numerosas pruebas de acrobacia, obras teatrales y el tony Totó.

**Actuó en esta localidad el cantor F. Famá**

El sábado 27 del actual, el conocido cantor Ernesto Famá deleitó a un numeroso público en la sala del teatro "Moderno" acompañado por su cuarteto melódico, siendo recibido con simpatía y muy aplaudido en todas sus interpretaciones. En la misma fecha actuó también con igual éxito en el XX de Septiembre.

# PROFESIONALES

## Guía Médica

**Dr. Antonio H. Celeri** - Traslado de su consultorio. — SAN JERONIMO 1977. U. T. 4072 - S. T. 12318.

**Dr. Aparicio V. Ceballos.** - Señoras. Diatermia. Electrocoagulación. Jueves. Viernes. — Consultas: de 9 a 10.30 y de 14 a 17 horas. 1o. DE MAYO 2338. — U. T. 2034. — S. T. 15511.

**Dr. Luis G. Barletta** - MEDICO CIRUJANO — [illegible] — De 8 a 9 y de 14 a 17 horas. — 9 DE JULIO 2340. — S. S. 11457. U. T. 3623.

**Dr. Ciro F. Celeri** - Médico Cirujano — Enfermedades internas (pulmón, estómago, hígado, etc.) — Enfermedades de señoras — Consultas, de 7 a 9 y de 13 a 14. — CRESPO [illegible]

**Dr. Cingolani** - Director del Dispensario Público Municipal. Pulmonares, internas, sífilis, varices, etc. — Consultas: de 14.30 a 17 horas. — BELGRANO 2764 y SANTIAGO DEL ESTERO — U. T. 3419. — S. T. 10018.

**Dr. Colli** - Vías urinarias. Uretritis agudas y crónicas. Gonorrea. Uretroscopía. Cistoscopía. — Consultas: de 8 a 10 y de 14 a 20 horas. — 25 DE MAYO 2944. U. T. 5282.

**Dr. De Feo** - Médico Cirujano. — Médico interno del Hospital de Caridad y de la Asistencia Pública.— Internas, Cirugía, Partos. — Consultas: de 16 a 18 horas. — SAN JERONIMO 1838. U. T. 3643.

**Dr. Bernardo P. de Diego** - Laureado (Diploma de Honor) por la F. de Medicina de B. Aires. Ex interno del H. Nacional de Clínicas. Ex asistente de las Clínicas de París y de Madrid. — Reabrió su consultorio. — Horas de consulta: de 10 a 11 y de 15 a 18 horas. — VERA 2452. U. T. 5336.

**Dr. Esquivel** - Ex Jefe de la Clínica Obstétrica y Ginecológica de la Facultad de B. Aires. Ex Médico Cirujano del Hosp. R. Mejía. Ex Adscripto a la Cátedra de Clínica Obstétrica. CLINICA QUIRURGICA Y OBSTETRICA. Calle 25 DE MAYO 1868. U. T. 5257. S. T. 15756. — Consultorio: SALTA 2180. U. T. 6254. S. T. 14824.

**Dr. José Mas Lassaleta** - Consultas: de 7 a 9 y de 13.15 a 18.15 horas. — SAN JERONIMO 2033. — U. T. 3404. — S. T. 11044.

**Dr. U. Matera** - Médico Cirujano. — Consultas: de 7 a 9 y de 16 a 18 horas. — BOULEVARD GALVEZ 2073 — U. T. 611 — S. T. 11433. Fe.

**Dr. M. Marengo** - Consultas: de 14 a 18 horas. — LAS HERAS 3350. — U. T. 6526. S. T. 10983.

**Dr. José B. Menchaca** - Consultas: de 9 a 12 y de 15 a 18 horas. — 25 DE MAYO 2636. — U. T. 5212.

**Dr. Emilio Moreno** - Médico Cirujano. — Consultas: de 15 a 18 horas. — 25 DE MAYO 3373. — U. T. 6043. S. T. 15097.

**Dr. J. E. Mileri** - Médico Cirujano. Ex interno por concurso de los Hospitales Rosario, Clínica del Trabajo y Niños de Rosario, Clínica Médica. Cirugía general de hombres, mujeres y niños. Rayos Ultra Violeta. — Horas de consulta: de 7.15 a 8.30 y de 14.30 a 16. Gálvez 2032. — U. T. 6330. S. T. 14355.

**Dr. Nikilson** - Enfermedades internas. Rayos X. — Consultas: de 8 a 9 y de 14 a 17 horas.— 25 DE MAYO 2318. — U. T. 2904.

**Dr. Pío Pandolfo** - Enfermedades internas. — Señoras y niños. — SUIPACHA 2643. — U. T. 2610. — Consultas: de 14 a 18 horas. — Atiende consultas para sus enfermos.

**Dr. Julio Padín** - Especialista. — Enfermedades del pulmón. — Tuberculosis en general.— Consultas: de 8 a 10 y de 14 a 18 horas. SAN JERONIMO 2723. — Santa Fe.

**Dr. E. Alberto Perez.** - Médico Cirujano. — Ex interno por concurso del Servicio de Clínica Quirúrgica del Profesor Doctor Ernesto Romagosa y Ex Médico interno del Hospital N. de Clínicas de Córdoba. — Internas. — Cirugía. — Consultas: de 9 a 11 y de 13 a 15 horas.— Calle BUENOS AIRES 2327. — U. T. 2100. — Santa Fe.

**Dr. Luis S. Reggiardo** - Cirujano. — Consultas: de 14 a 16 horas. — SAN MARTIN 2662. U. T. 2658. — S. T. 11018.

**Dr. Luis A. Reggiardo (h.)** - Médico Cirujano. — Consultas: de 8 a 9 horas y de 15 a 17. RIVADAVIA 3279. — U. T. 3930. S. T. 14637.

**Dr. Carlos G. Spina** - Internas. Cirugía. Señoras. [illegible] Atiende en su nuevo consultorio: Avenida RIVADAVIA 3331. — U. T. 5030. S. T. 10.000.

**Dr. Miguel J. Taverna** - Internas. Especialmente enfermedades del corazón. Diatermia. Rayos ultravioleta. — Consultas: [illegible]

(Viene de la columna anterior) [illegible] de 9.30 a 11 y de 15 a 18 horas. — MENDOZA 3010 — U. T. 4800. — S. T. 11485.

**Dr. Tiscornia Antonio F.** - Señoras y Partos. — SAN JERONIMO 2743 — Consultas: de 2 a 5 horas. — U. T. 2714. S. T. 11073.

**Dr. Tiscornia** - Enfermedades internas. Corazón. Pulmones. Nerviosas. Sífilis y venéreas. Rayos X. Diatermia. Luz ultravioleta. — Consultas: de 14 a 18 horas. — SAN JERONIMO 3343. — U. T. 2863.

**Dr. Lorenzo de la Torre.** - Consultas: de 8 a 9 y de 16 a 18 horas.— RIOJA 2535. — U. T. 5090. S. T. 13703.

**Dr. Torres del Sel** - Enfermedades de la piel y secretas. — Ex-asistente a los Hospitales Ramos Mejía y T. Alvarez de Buenos Aires. — Consultas: de 8 a 11 y de 15 a 19 horas. — 9 DE JULIO 1835 — U. T. 3731.

**Dr. Aníbal Visentini** - Médico Cirujano. — Ex practicante de los hospitales Centenario y Rosario. Cirugía general y especialmente señoras. — Consultas: de 13 a 17 horas.— U. T. 5453. — SAN JERONIMO 3031. — Santa Fe.

## Especialistas: Garganta, Nariz y Oído

**Dr. Alfredo Balma** - Garganta, nariz y oídos. Consultas: de 8.30 a 10.30 y de 14 a 17 horas. — RIVADAVIA 2663. S. T. 15623. U. T. 3676.

**Dr. Julio G. Croppi** - Médico Cirujano. — Especialista en nariz, garganta y oído. — SAN JERONIMO 3267. — U. T. 6573. — Santa Fe. — Horas de consultas: de 9 a 10 y de 14 a 16 horas.

**Doctor Marcelo F. Engler** - Médico Cirujano — Especialista en: Nariz, Garganta y Oídos. Ex practicante Mayor del S. Otorrinolaringológico del H. Nacional de C. de Córdoba. Ex médico adscripto a los servicios Otorrinolaringológicos del H. de Clínicas y S. Roque, de Córdoba. — Horario: de 8 a 10 y de 14 a 19 hs. — COR. VERA 2436. — U. T. 2717. Santa Fe.

**Dr. Testoni** - Especialista en garganta, nariz y oído. Consultas: de 8 a 10 y de 15 a 18 horas. Consultorio: 9 DE JULIO 2176. — S. T. 11552. U. T. 2567.

## Oculistas

**Dr. Manuel J. Beney** - Médico Oculista. Enfermedades de los ojos. Prescripción de anteojos. Cirugía ocular. Consultas: de 10.30 a 12 y de 3 a 6 hs. SAN MARTIN 2323. U. T. 4724. — S. T. 12162.

**Dr. José Gaviola** - Enfermedades de los ojos. — Anteojos y operaciones. — RIOJA 2612.— U. T. 4537.

**Dr. J. Maggi Zavalía** - Médico Oculista. Enfermedades de los Ojos. Anteojos y operaciones. — Médico del servicio del Hospital de Caridad y de la Asistencia Pública. — Ex interno por concurso y médico del servicio de Oftalmología del Hospital San Roque. — Consultas: de 10 a 12 y de 18 a 20 horas. — U. T. 2333. — Santa Fe. — Calle SAN JERONIMO 2517.

## Dentistas

**Dr. [illegible]** - Cirujano Dentista [illegible] — U. T. [illegible]

**Dr. Carrió** - Dentista — 25 de Mayo 2831. — S. T. 10610.

**Dr. Jorge Gaydou Monasterio** - CIRUJANO DENTISTA — SAN MARTIN 1437. U. T. 2176.

**Clínica Dental Alemana** - Atendida por la Dra. J. G. Rivas. — 25 DE MAYO 2478. — U. T. 2005.

**Dr. Gimbernat** - Cirujano Dentista — VERA 2444. Consultas: de 8 a 11 y de 14 a 18 horas. — U. T. 2271 — S. T. 15608.

**Dr. [illegible]** - CIRUJANO DENTISTA. JUNIN 2583 — U. T. 4000 — Santa Fe.

**Dr. Andrés Pocoví** - CIRUJANO DENTISTA. Anestesia general. Ortodoncia. Consultas: de 8 a 12 y de 13 a 18 horas. SAN MARTIN 3318. U. T. 2641.

**Clínica Dental "Ruiz"** - Vicente Grosso. — Mecánico A. Cabral. — Consultas: de 8 a 12 y de 14 a 19 horas. — TUCUMAN 2671. U. T. 2962. S. T. 11905. — SANTA FE.

**Dr. William H. Stevens** - Cirujano Dentista. Diplomado en la Universidad Nacional de Buenos Aires. — Horas de consultas: de 8 a 11.30 y de 15 a 18.— 25 DE MAYO 3346. — U. T. 3029. — SANTA FE.

**Dr. Enrique P. Rotta** - Dentista Cirujano — CATAMARCA 2941. U. T. 2794. S. T. 12825. — Horas de consultas: de 8.30 a 11.30 y de 14 a 18 horas.

**Dr. Vivas Vocos** - CIRUJANO ODONTOLOGO — Dentista Escolar — CRESPO 2647 — Teléfonos: U. T. 6078 - S. T. 15812.

**Dr. Marcos Vetcher** - Cirujano Dentista — Especialidad en enfermedades y Cirugía de boca. Horas de consultas: 8 a 12 y 15 a 20. — B. GALVEZ 1862. — U. T. [illegible] — Santa Fe.

## Especialistas de Niños

**Dr. Clodomiro F. Amado** - Ex interno del Hospital de Niños de Rosario. — Rayos. Ortopedia y Clínica de Niños. — Fracturas. Malformaciones. Tuberculosis ósea. Rayos Ultra Violeta. — 25 DE MAYO 2658. — U. T. 3340. — S. T. 13340.

**Dr. Carlos E. Figoli** - Médico Cirujano. Enfermedades de Niños. — Especialista del Hosp. Italiano. — Consultas: de 15 a 18 horas. — LAS HERAS 3437 — U. T. 6365 — S. T. 10026.

**Consul. de Niños** - Stomatología — Odontología. Despacho, gastro-intest., Cólitis. Especialista: DR. A. JULIA, director del C. M. Escolar, director de la Casa Cuna. Consultorios: 1 Junio 3131 de 13 a 17 hs., de mañana a pedido, 25 de Mayo 2353, de 17 a 18 horas. U. T. 6678 S. T. 15511.

**Dr. Ernesto J. A. Porucini** - Ex practicante y médico del Hospital de Niños de Buenos Aires. Enfermedades de los niños. — Consultas: de 15 a 17 horas. — CRESPO 2778. — U. T. 5921. S. T. 10417.

## Parteras

**Carmen Caselli de Acosta** - PARTERA NACIONAL. — Ex-Primera de la Maternidad del Hospital [illegible] de la Facultad de Ciencias Médicas de Rosario. — Partos. Primera en la ciudad y el campo. — MARCIAL CANDIOTI 3250. Teléfono U. T. 6634.

**Angela M. C. de Amati.** - Partera. — Se reciben pensionistas. — 25 DE MAYO 3145. — U. T. 4155.

**[illegible] M. de Di Pangrazio** - Partera Nacional. Cuenta con grandes comodidades para atención de parto en la ciudad y campaña. En caso de intervención atiende partos con el médico de su confianza. Consultas: de 14 a 17 horas. — 9 DE JULIO 1124. U. T. 4454.

**Isabel P. de Perez** - Partera. Diplomada en la Facultad de Ciencias Médicas de Buenos Aires. Ex-partera de la Maternidad del Hospital de Clínicas. — Embarazo y partos — Inyecciones y curaciones por prescripción médica. — URQUIZA 2782. — U. T. 4643.

## Químicos

**Dr. Mantovani** - Laboratorio de análisis, Sangre, Orina. Líquidos de punción, Secreciones, Esputos, Heces, Jugo gástrico, Suero, [illegible] Wassermann y Kahn. [illegible] — SAN MARTIN 2746. — U. T. 3224. — S. T. 12360. — Santa Fe.

## Abogados

**Estudio Jurídico Dr. César A. Berraz** - Atendido por el Doctor Pedro L. Puig y César Berraz hijo. — SAN MARTIN No. 2175.— U. T. 2164. — S. T. 11675 — Santa Fe.

**Dr. Francisco B. Caminos** - Abogado. — 9 DE JULIO 1734. — U. T. 2165. S. T. 12070. — Santa Fe.

**Dr. José C. Mai** - Abogado. — Calle RIOJA 2823. U. T. 2132. S. T. 11022. Particular: SAN MARTIN 2813. — U. T. 0308.

**Dr. José P. [illegible]** - Abogado [illegible] Santa Fe. — BUENOS AIRES 2682.

**Dres. Amílcar Razori y Sixto Bayer** - Abogados - **Antonio J. Ferrari** - Procurador y Contador. SAN MARTIN N. 2353. — U. T. 3318. — S. T. 11836.

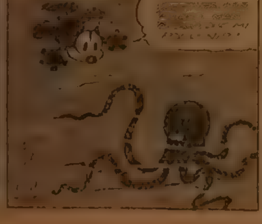
## Escribanos

**Guillermo Cabello** - Escribano Público y del Banco Hipotecario Nacional. - JOSE V. ASO, escribano adscripto. - Escritorio de antecedentes. - SAN JERONIMO 1911 — S. T. 12438. U. T. 2132 — SANTA FE.

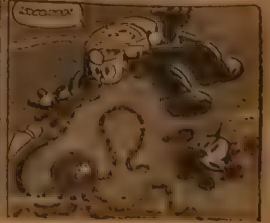
**Fernando L. De Feo** - Escribano público. A cargo del Registro de Contratos Públicos No. 5 — 1o. DE MAYO 1861. — U. T. 5040. S. T. 14770.

## AVENTURAS DEL GATO FELIX









# RAFAELA - INFORMACION GENERAL

## Optó por el retiro de su renuncia el Presidente del C. Escolar

### LA LIGA REGIONAL DE FOOT-BALL

(DE NUESTRO CORRESPONSAL)

Después de la reunión del Consejo [illegible] unanimidad de sus miembros que rechazaban la renuncia del presidente del cuerpo, el señor López Yedros hizo retiro de la misma. En edición [illegible] los motivos que le impulsaron primero a renunciar y ahora a amoldarse al pedido de sus compañeros de tareas.

*La [illegible] de la Liga Rafaelina [illegible] al football regional*

[illegible] puntos de vista: financiero [illegible] deportivo.

[illegible] Atlético y 9 de Julio, y en buena hora, a reintegrarse a su [illegible]

[illegible] campeonato regional interesaría más al [illegible] campeonato [illegible]

[illegible] Atlético 9 de Julio [illegible] Libertad de San [illegible] San Martín y Belgrano de San Francisco y otros [illegible]

[illegible]

*Nombramiento*

[illegible]

*Material escolar*

[illegible]

### RELIGIOSAS

*Ejercicio de las Cuarenta Horas*

[illegible]

## Resoluciones del Consejo Escolar No. 292

### NOTAS SOCIALES — POLICIALES

(DE NUESTRO CORRESPONSAL)

El 27 del mes pasado se reunió [illegible] tando las resoluciones siguientes:

1o.) Vista la renuncia presentada por el presidente de este Consejo Escolar señor Eduardo F. López Yedros, fundada en la publicación de un manifiesto que hacen [illegible] maestros dependientes de [illegible] en el diario "El Liberal" de fecha 21 del corriente, y considerando: 1o.) Que el señor presidente del Consejo Escolar ha puesto en el desempeño de su cargo [illegible] 2o.) Que los conceptos vertidos en el discurso que dió origen al manifiesto de los maestros, no pueden afectar a éstos porque el porcentaje de analfabetos en el distrito de Rafaela es del 3.20 por ciento y no el 30 por ciento [illegible] se refirió el señor López Yedros; 3o.) Que el señor presidente no debe tampoco sentirse afectado por la actitud del magisterio ya que el objeto de éste no ha sido hostilizarlo, sino aclarar su situación. 4o.) Por todas estas consideraciones, el Consejo Escolar No. 292, en sesión de la fecha, resuelve: No aceptar la renuncia presentada por el señor Eduardo F. López Yedros.

2o.) No aceptar el ofrecimiento formulado por el señor [illegible] Martínez sobre realización de funciones cinematográficas en las escuelas del distrito.

3o.) Autorizar a la Dirección de la Escuela Belgrano para que celebre en su oportunidad "el día del árbol".

4o.) Abocarse al estudio de los elementos indispensables para proceder a autorizar la reapertura de la escuela nocturna No. 33.

5o.) Nombrar al señor Rubén [illegible], ordenanza de este Consejo Escolar con carácter efectivo, en reemplazo del señor Marcos Pérez, quien hace abandono de dicho puesto por razones de salud.

[illegible] ley 2417 [illegible]

### FUNERAL

El día 9 de mayo a las 9 horas será oficiada en nuestra iglesia parroquial una misa por el eterno descanso del alma de quien fuera en vida [illegible] tempranamente fallecido el día 6 de abril ppdo.

### ENLACE

En el transcurso del corriente mes será bendecida la unión matrimonial de la señorita Anita A. Bergia con el joven Samuel Baca, apreciada pareja de nuestra ciudad.

### ESPECTACULOS

Cine Avenida "La edad de la inocencia", por Irene Dunne y J. Boles.

### POLICIALES

*Nombramientos—*

Han sido llenadas las vacantes de comisario general y jefe de investigaciones, confiándose en el primer puesto al señor José Zacqueo, que se encontraba interinamente a cargo y nombrándose para el segundo cargo al señor César Lozano.

*Detenciones—*

Por haberlo ordenado el señor juez de instrucción doctor José R. Bergado, fué detenido el ciudadano [illegible] Castillo, siendo puesto más tarde en libertad por haberlo así ordenado el mismo magistrado y bajo fianza.

—Se comunicó al señor juez de instrucción la detención de los ciudadanos Pablo Torres y Norberto O. Campos, acusados de agresión y lesiones respectivamente, hecho ocurrido en la localidad de Zenón Pereyra. Pablo Torres fué revisado por el médico de la repartición, doctor Pedro J. Santisteban, por cuanto presenta una herida en el [illegible] izquierdo. Se instruye el sumario.

## GENERAL OBLIGADO

### Informaciones sociales de Malabrigo

(DE NUESTRO CORRESPONSAL)

*Hogares felices*

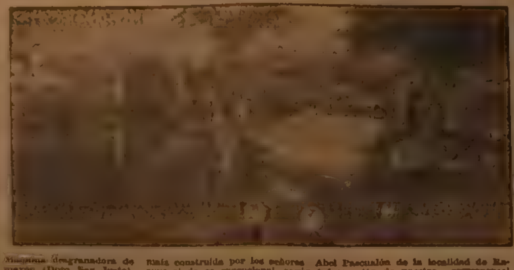
Los esposos [illegible] - Mugnier se han visto alegrados con el nacimiento de un varoncito. Tanto la madre como el recién nacido gozan de perfecta salud.

—El hogar de los esposos Correa Paz Ledo [illegible] de parabienes con motivo del nacimiento de una hermosa nena. El estado de la madre como su primogénito es satisfactorio.





# Una máquina desgranadora de maíz de rinde excepcional se ha construido en Ramayón (Departamento San Justo)



Máquina desgranadora de maíz construida por los señores Abel Pascualón de la localidad de Ramayón (Dpto. San Justo), cuyo rinde es excepcional, según información de nuestro corresponsal en la nombrada localidad.

(DE NUESTRO CORRESPONSAL)

Una labor considerable es la que ha realizado en esta colonia, la máquina desgranadora de maíz de los señores Abel y Durando Pascualón.

Esta máquina ha sido construida por el señor Abel Pascualón y el trabajo que la misma [illegible] ha dejado muy satisfechos a cuantos colonos la utilizaron como a los acopiadores de la zona, primero por su limpieza y segundo por la rapidez que desgrana. En la presente campaña ha desgranado 40 mil quintales de maíz, siendo la única que puede hacerlo con tal rapidez, pues a pesar de su diminuto tamaño, ha llegado a desgranar 1.600 quintales por día. En la fotografía aparecen los señores [illegible] Pascualón y su señor padre Angel Pascualón; este último quien fuera presidente de la comisión de defensa contra la langosta y a quien se le debe en mucho la cosecha obtenida en esta colonia, pues personalmente haciendo abandono de sus trabajos rurales, dirigía las instalaciones de barreras y la destrucción de la langosta. También aparece el establecimiento "La Ideal" quien cultiva [illegible] sembradas con maíz, cuyo rinde ha sido de 2.500 quintales.

### Enlaces

El próximo sábado se realizará el enlace de la señorita Rosita Sigel con el señor Roberto Kaenel. Del acto civil serán testigos el señor [illegible] y el señor Carlos [illegible] por el contrayente.

La nueva pareja, que fijará su residencia en Sáenz Peña, recibirá con ese motivo las felicitaciones de sus allegados y amistades.

### Demostraciones

El sábado próximo se realizará en el hotel del Sr. José López Alvarez, una cena que un grupo de amigos del Sr. Roberto [illegible] le ofrecen con motivo de su próximo enlace. Dadas las múltiples simpatías y numerosas amistades que goza el citado caballero, la demostración a celebrarse promete resultar lucida.

Se está organizando una demostración a la señorita Sofía Stuneman y Sr. Ricardo L. Pasotti, consistente en un lunch y baile, que auspiciado por sus amistades se realizará el próximo sábado, a las 21 horas, en los salones del Centro Social Compañía, con motivo de su próximo enlace.

Dada la actividad que despliega el núcleo de personas que tienen a su cargo la organización de este acto, unido a las simpatías que ha logrado captarse la joven pareja, esta demostración resultará un acontecimiento destacado en nuestro medio.

Para mayor realce amenizará la fiesta una orquesta de Reconquista.

### Pic-nic

Organizado por el Consejo Escolar, y a su beneficio, se realizará el domingo 12 de mayo próximo, un pic-nic, en un paraje cercano a esta localidad. En vista de la actividad que viene desplegando la comisión organizadora, es de esperar que esta fiesta alcance un brillante éxito.

### Noches de cine

Concurrido se vió el domingo el local del Centro Social Compañía con la presentación de "Pa[illegible]", por Lupe Velez y Jimmie Durante, notándose la presencia de numerosas familias de sus asociados.

## En Fortín Arenales no funciona una escuela por falta de personal

### DESDE FLOR DE ORO

(DE NUESTRO CORRESPONSAL)

Hace aproximadamente dos años, en el paraje Fortín Arenales, zona completamente agrícola, distante de esta localidad 8 kilómetros, ha sido creada por resolución del Consejo Nacional de Educación, la Escuela No. 278.

Con tal fin, los señores Froilán Illes e hijos, han cedido gratuitamente el edificio para el funcionamiento de la citada escuela y el Consejo ha enviado los muebles y útiles necesarios, pero a pesar del tiempo transcurrido desde su creación, esta escuela, cuyo funcionamiento es imprescindible en razón de existir en dicho paraje 56 niños en edad escolar, permanece clausurada, por cuanto el Consejo Nacional de Educación, no ha nombrado el maestro correspondiente.

Por intermedio de [illegible] llamamos la atención al Consejo Nacional de Educación para que se nombre el maestro para la escuela Nacional No. 278.

### Agrícolas

Las sementeras de maíz [illegible] la falta de agua y las heladas [illegible].

Se ha procedido a la recolección del maní con escasos rendimientos.

### Viajeros

De y a Malabrigo el señor Abel Fabre y señora, el señor Augusto Ranzeyer y su hijo Irvin y la señorita Irma [illegible].

A y de [illegible] el señor [illegible] y señora.

A Reconquista el señor Huberto Mascheroni.

## Territorio Nac. del Chaco

### VILLA BERTHET

(DE NUESTRO CORRESPONSAL)

### ESCUELA NACIONAL No. 97

[illegible]

En vista de ser fracasado el primero y segundo llamado a licitación pública en la Capital Federal y Resistencia para contratar las obras de ensanche del local de la Escuela Nacional, el Consejo Nacional de Educación con fecha [illegible] de marzo del cte., resolvió contratar la ejecución de las obras privadamente.

Las licitaciones fracasadas a que hacemos referencia estaba previsto que así terminaría que ocurrir, por cuanto éstas deben hacerlo en esta, y localidades vecinas y no en la Capital Federal y Resistencia como se ha tenido el error en hacerlo, por cuanto no es posible, que, tratándose de una obra [illegible] constructor de la Capital Federal y Resistencia [illegible] ya que las ganancias que con estas obras podrían tener, no les alcanzaría para cubrirse los gastos que se les originarían en el traslado.

El señor Justo C. Gerardi, Director de la Escuela Nacional, quien nos ha demostrado en varias ocasiones su interés por la mejora de la escuela de su dirección, se ha dirigido por reiteradas veces donde corresponde con el fin de conseguir el ensanche del local de la escuela, la que actualmente tiene solo, una aula edificio que fué costeado por el pueblo, lo que también hemos hecho notar por medio de nuestras columnas en varias oportunidades. Con este justificado pedido, solo se ha conseguido se forme con fecha 25 de octubre del año 1932, un voluminoso expediente, el que actualmente cuenta [illegible] de [illegible] acarreando tan sólo una demora injustificada para una obra tan necesaria como imprescindible, sufriendo las consecuencias un buen número de niños en edad escolar.

Oportunamente nos iremos ocupando de las novedades que se produzcan a raíz de la presente correspondencia.

### ENLACE GONZALEZ-GERARDI

El 27 del mes pasado se realizó en la localidad de Vera (Jobson), el enlace de la señorita E. Emma González de ese pueblo con el señor Justo C. Gerardi, Director de la Escuela Nacional No. 97 de esta localidad, ambos extensamente vinculados a los círculos sociales de las localidades nombradas.

La nueva pareja llegó a este pueblo en el mismo día.

Fueron padrinos de la ceremonia religiosa la señora Tomasa M. Van de Gerardi, madre del novio y el señor Juan M. González, padre de la novia.

Del acto civil fueron testigos el doctor Pablo Moro por parte de la novia y el doctor Samuel Salzman por la del contrayente.

### ALGODON

Actualmente se está pagando un buen precio por el algodón en bruto.

Las desmotadoras de esta localidad siguen el desmote intensamente. Se nota la falta de brazos para la cosecha del textil.

### VIAJEROS

Para y de Villa Angela, los señores Luis Sorieri, Domingo G. Aguiar y Domingo Aguiar (h.) y la señorita J. Herminia Aguiar.

—Para y del mismo punto, el señor Viriato Salcedo, Contador de la Casa S. [illegible] y Cía.

—De Resistencia el señor Juan A. Bouché, Gerente de La Forestal Argentina S. A. en ese punto.

Para la Capital Federal el señor Isaac Azerniky, comerciante de ésta.

## Federación Médica de Santa Fe

### Conflicto con una compañía de seguros

En la ciudad de Esperanza se realizó la reunión mensual de los miembros de la Federación Médica de Santa Fe. Se adoptaron las resoluciones siguientes:

Tomar nota de la comunicación de la Asociación Médica de Mendoza, sobre aranceles para las compañías de seguros del trabajo.

—Pasar a la secretaría de publicaciones y delegación de Rosario, el anteproyecto de código de ética profesional, para su conocimiento y estudio; el proyecto de reformas a [illegible], recomendar a las asociaciones departamentales que no lo han hecho todavía, que remitan a la mayor brevedad su opinión al respecto, para agregarlo al [illegible] que se enviará a [illegible].

En conocimiento del conflicto suscitado entre la Asociación de Médicos de Esperanza y la compañía de seguros La Mercantil Rosarina, se resolvió:

a) Sin hacer presión ni violencia, hacer suya toda medida de la asociación mencionada contra los médicos que se pongan frente a los intereses comunes, y si ésta resuelve expulsar a uno de sus miembros, la Federación apoyará esa medida y la comunicará a todos los centros científicos, gremiales, estudiantiles y culturales, etcétera, del arte de curar para que los nueve mil médicos del país y demás profesionales afines, conozcan el caso y el nombre del causante para ejemplo concreto.

b) Enviar una nota a dicha compañía y pasar copia a las asociaciones departamentales con todos los antecedentes del conflicto, para que ésta a su vez adopte medidas en apoyo de la Asociación de Las Colonias.

c) Imprimir un folleto con los antecedentes del caso.

—Ante la proximidad del segundo congreso de julio, enviar una circular a todas las asociaciones para que adopten las medidas del caso.

—Reunirse el día 25 de mayo próximo en una localidad del departamento Castellanos.

## IRIONDO

### TOTORAS

(DE NUESTRO CORRESPONSAL)

### Los partidos de football jugado el domingo

Totoras Juniors recibió en su field la visita de las primera y segunda divisiones del "C. A. Everton Central Argentino" de la ciudad de Cañada de Gómez. En el match de primera división que fué una buena demostración de juego técnico y vistoso, el público asistente aplaudió los momentos de emoción, máxime cuando al promediar el segundo tiempo Totoras Juniors hizo 3 goals en 5 minutos, el triunfo correspondió al equipo local por 4 a 2, demostrando una vez más la calidad y el buen estado de sus players, teniendo en cuenta que Everton acaba de vencer a calificados rivales, tales como Newell's Old Boys y Sport Club (campeón de la Liga Cañadense) este último.

En el match preliminar la segunda división del club visitante campeona de 1934 en la Liga Cañadense perdió el título de invicta al caer derrotada por la de igual categoría local, por el abultado score de 5 a 2.

—En el field del Unión Football Club, se disputó un match amistoso entre la primera de éste y la del C. A. Provincial de la vecina localidad de Salto Grande. Luego de un partido reñido en el que se hizo derroche de energías y entusiasmo, los viejos rivales dividieron los honores del match con un empate de tres goals.

### Bautismo

El domingo los esposos Fogliatti bautizaron un niño de nombre Hércules.

Con tal motivo ofrecieron un almuerzo a sus relaciones, al que fué seguido de una animada reunión familiar, la que se prolongó en horas de la tarde.

Fueron los padrinos el señor Félix Drusita (h.) y la señorita Italia Fogliatti.



### Viajeros

De la ciudad de Rosario el señor Medardo Furlotti, conocido industrial de la provincia de Mendoza, acompañado de los señores Gallo y Trombetta.

Del mismo punto el señor Miguel Cortese.

—Para Rosario la señora Dolores Vda. de [illegible], su hija Laura y la señora María de Nora.

—Para la misma ciudad, el corresponsal de "El Litoral", señor Pedro Carrara, su hermano David y los señores Pedro Rotschi y Carlos R. Garay.

—También para Rosario, los señores Manuel A. Calabrese y Pedro Benaglio.

### Cinematógrafo

"Rey por una noche" es el llamativo título que lleva la película interpretada por Chester Morris y Alice White que será exhibida en el cine - teatro Italia, el sábado 4, en vermouth y noche y el domingo 5 en familiar.

—La empresa de este cine anuncia que a partir del jueves 16 de mayo, será exhibida la película de cowboys, en serie, y por Buck Jones, titulada "El secreto de la aldea muerta".

## MERCADOS DE HACIENDAS

### MERCADO DE LINIERS

Vacunos

BUENOS AIRES, 2. — Comenzaron las transacciones en este mercado con una entrada de 9.037 animales vacunos y 329 del remanente de la última operación.

**Plaza**

**Novillos de exportación.** — Debido a la entrada exhorbitante se ha operado con suma dificultad y a precios extremadamente bajos. El mercado cierra en muy malas condiciones.

**Consumo.** Salvo algunos contados lotes excepcionales en clase y gordura las cotizaciones alcanzaron precios más bajos.

**Conserva.** Muy flojo.

La entrada, que cerró a las 10 horas, arrojó un total de 14.040 cabezas, distribuidas en la siguiente forma:

| | |
|---|---|
| Novillos | 5.115 |
| Vacas | 4.0?1 |
| Terneros | 4.934 |

que sumados al remanente de 329 de las últimas operaciones, el total de animales puestos en venta fué de 14.369.

**Precios máximos**

[illegible]

De 350 a 400 ks.: 0.2?4 por 18 [illegible]

De 150 a 350 ks.: 0.2?4 por 14 [illegible]

De 300 a 300 ks.: 0.23 por 18 [illegible]

[illegible] de 0.17 a 0.19. Conserva, de 0.15 a 0.16.

Vacas—

[illegible]

Vaquillonas—

[illegible]

Terneros—

[illegible]

Mameros—

[illegible]

### PORCINOS

BUENOS AIRES, 2. — Las ventas de animales porcinos se realizaron esta mañana en este mercado con un embretaje de 1 [illegible]

**Plaza**

Comparada con el cierre último en peores condiciones.

La entrada, que cerró a las [illegible] horas arrojó un total de 17[illegible] porcinos, se vendieron 1.571, quedando para las ventas próximas 1[illegible].

Como precio máximo, se obtuvo 0.374 y como mínimo 0.23 el kilogramo de peso vivo. El segundo precio fué 0.3?, el tercero 0.3?

Fueron compradores: Argo 344, Armour 150; Montgrande 75, Wilson 32; total de [illegible] compra de las fábricas 632, consumo local 9?4, invernar 35.

### CAMARA GREMIAL DE CEREALES

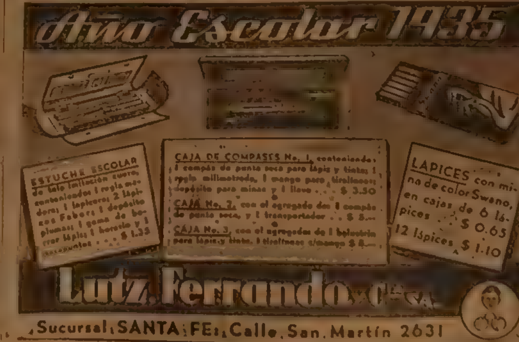
Precios del cierre hasta las 12 [illegible]

[illegible]

### MERCADO DE CEREALES A TERMINO

Precios de ajuste — Buenos Aires

[illegible]



# CARLOS A. BORTHWICK

SAN MARTIN 2883 — REMATES - COMISIONES - HIPOTECAS — U.T. 3996 - S.T. 19665

# JUDICIALES

—POR—

## EDWIN J.' VERFAILLIE

### EL DIA 10 DE MAYO A LAS 10 HORAS

en las puertas del Juzgado de Primera Instancia de la Segunda Nominación, doctor Pedro Ignacio Viñas Balugera, secretaría Irigoyen, de las quintas, manzanas y solares que forman el pueblo Clodomiro Díaz en el paraje denominado "Los Fortines" del Territorio Nacional del Chaco y a 10 kilómetros de la importante localidad de Villa Angela, VCSF.

Por disposición del señor juez de primera instancia en lo civil y comercial de la segunda nominación, doctor Pedro Ignacio Viñas Balugera, secretaría de autorizante... "Clodomiro Díaz..." [illegible]

N. 40571 v.10.5

## Otra valiosa esquina LOTEADA

### El día 15 de mayo

a las 11 horas en el Tribunal

## San Martín esq. Gral. López

### 5—LOTES DE TERRENO—5

BASES DESDE $ 35.- EL Mt.²

EDICTO JUDICIAL

Por disposición del señor juez de primera instancia... [illegible]

### LOTE No. 1

[illegible]

### LOTE No. 2

[illegible]

### LOTE No. 3

[illegible]

### LOTE No. 4

[illegible]

### LOTE No. 5

[illegible]

NOTA: Planos e informes a mi escritorio

N. 40554 v.15.5

REMATE JUDICIAL
—POR—
### JUAN A. GUASTAVINO

EL DIA 15 DE MAYO A LAS 11 HORAS — En los Tribunales de Santa Fe... [illegible] ...TIN DE LAS ESCOBAS... BASE $ ... [illegible]

Por disposición del señor juez de primera instancia... [illegible]

Por disposición del señor juez de primera instancia en lo civil y comercial de la segunda nominación, doctor Pedro Ignacio Viñas Balugera... [illegible]

Remate Judicial
—POR—
### Julio S. Cistari

Por disposición del señor juez de primera instancia en lo civil y comercial... [illegible]

N. 40560 v.1.5

Por disposición del señor juez de primera instancia en lo civil y comercial de la segunda nominación... [illegible] ...Santa Fe, 11 de marzo de 1935. — Raúl Irigoyen, secretario.

N. 40562 v.3.5

Por disposición del señor juez de primera instancia... [illegible] — Raúl Irigoyen, secretario.

N. 40... v.3.5

Por disposición del señor juez de primera instancia... [illegible] ...Santa Fe, 6 de abril de 1935. — Raúl Irigoyen, secretario.

N. 40573 v.3.5

Por disposición del señor juez de primera instancia... [illegible]

Por disposición del señor juez de primera instancia... [illegible] — Raúl Irigoyen, secretario.

N. 40... v.3.5

## OFICINA DEMOGRAFICA

Atento a lo establecido en la Ordenanza respectiva y por disposición superior, cítase por intermedio de este aviso a los arrendatarios de nichos vencidos en MARZO ppdo. del corriente año, para que en el término de treinta días, contados desde la fecha de esta publicación, se presenten a la Oficina Demográfica a renovar el arrendamiento de los mismos. Si vencido dicho término no hubieran los interesados efectuado el pago correspondiente, se mandarán depositar en una fosa común sin clasificación, los restos que se extraigan de los mencionados nichos.

| Secc. | No. | Clase | Inhumados |
|---|---|---|---|
| 45 | 6 | Grande | Carmen O. de Echevarry |
| 45 | 15 | " | Wenceslao Corla |
| 46 | 3 | " | Pascual De Cristófano |
| 44 | 27 | " | Juan A. Broquen |
| 46 | 23 | " | Amir Díaz |
| 46 | 35 | " | Pedro Braidino |
| 5? | ?7 | " | Nicolás Furio |
| 53 | 4 | " | Crispina A. de Gómez |
| 53 | 2 | " | Enrique C. Helguera |
| 53 | 262 | " | Manuela Castellanos |
| 53 | 263 | " | Restituto C. Rivero |
| 53 | 264 | " | Mercedes Santa Cruz de Ruiz |
| 37 | 25 | Chico | (1) Camilo Gerard |
| 49 | 15 | " | N. N. Pastina |

Oficina demográfica, abril 10 de 1935.

CARLOS J. LOPEZ, Jefe.

No. 40703 v. 10.5







COMISIONES

San Martín y Crespo — U. T. 3247 — R. T. 10800

**MARTILLERO: MARCOS V. BOBBIO**

**JUDICIAL! Chacra de 101 hs., 82 as., 12 cs., en Colonia Moises Ville, departamento San Cristóbal**

**BASE: $ 17.800 m/n**

**REMATE:**

El 16 de mayo, a las 10 horas, en el local del Banco de la Nación Argentina de San Cristóbal

[illegible]

... Banco de la Nación Argentina de San Cristóbal, Banco Español del Río de la Plata, en Santa Fe ... Así está ordenado en el juicio de referencia. — Lo que se publica a sus efectos legales. — Santa Fe, abril 9 de 1935. — Raúl Irigoyen, secretario.

N.40585 v.13|5

**JUDICIAL! A 5 AÑOS DE PLAZO!**

**1200—HECTAREAS DE CAMPO FLOR—1200**

TODAS APTAS PARA LA AGRICULTURA

**SIN BASE — SIN BASE**

**20 o|o AL CONTADO!**

y el saldo en cuatro cuotas anuales e iguales del 20 o|o, con el interés del 6 y ½ o|o anual

**REMATE:**

**EL MARTES 14 DE MAYO, a las 10 horas, en el local del Banco de la Nación Argentina de la ciudad de Reconquista**

[illegible]

## REMATE JUDICIAL

— POR —

## RAUL LUIS BETEMPS

Por disposición del señor juez de primera instancia en lo civil y comercial de la ... se hace saber: Que en el juicio sucesorio ... Terragrosa, ... se ha dispuesto que el martillero Raúl Luis Betemps, proceda a vender en remate público ante este juzgado, el día ... de mayo del presente año, a las diez horas, el siguiente inmueble: La casa de habitación situada en esta ciudad ... entre las de San Jerónimo y San Martín ... [illegible]

... Santa Fe, ... 13 de abril de 1935. — Marcelo L. Ferreyra, secretario.

N.41062 v.27|5

## REMATE JUDICIAL

— POR —

## Abraham S. Mehaudy

EL LUNES 13 DE MAYO DE 1935 a las 10 horas o el primer día hábil siguiente a la misma hora si aquel fuese feriado. En las puertas del juzgado de paz letrado de la tercera sección de esta ciudad, de acuerdo con el siguiente EDICTO:

Por disposición del señor juez de paz letrado de la tercera sección de esta ciudad, doctor Enrique A. ..., secretaría del autorizante, se hace saber: Que en los autos caratulados Enrique Pais y Cía. contra ..., por cobro de pesos, se ha dispuesto que el martillero designado señor Abraham S. Mehaudy, proceda a vender en pública subasta, en las puertas de este juzgado, el día trece de mayo del corriente año, a las diez horas, o el primer día hábil siguiente a la misma hora si aquel fuese feriado, el siguiente bien inmueble: Una fracción de terreno con lo edificado, en la calle Alberdi entre las de Chacabuco y Río de Janeiro ... [illegible]

... Santa Fe, abril 29 de 1935. — C. Regalio Andrade, secretario.

NOTA: La comisión que corresponde al rematador será abonada por el comprador (Art. 4, Inc. C de la Ley de Martilleros.)

N. 4... v.

Por disposición del señor Juez ... en lo Civil y Comercial de Jobson (Vera), secretaría del ... se hace saber: Que en el juicio sucesorio de don PEDRO MARANO, abierto a solicitud de parte interesada ... Por presentados y con el domicilio constituido. Estando justificado el fallecimiento de don PEDRO MARANO, téngase por iniciadas estas medidas sobre su declaratoria de herederos. Cítese y emplácese a todos los que se crean con derecho a los bienes de la herencia, para que en el término de treinta días comparezcan a hacer valer sus derechos, bajo apercibimiento de ... Publíquense edictos por el término legal en el Boletín Oficial y diario "El Litoral" de Santa Fe. Dése intervención a los Ministerios Públicos. Martes y viernes para notificaciones en Secretaría. — MARTINOTTI — Ante mí: J. HERVAS IBAÑEZ". Por tanto se llama, cita y emplaza a todos los que se consideren con derecho a los bienes del causante, bajo apercibimientos de ley. — Jobson, marzo 23 de 1935. — J. Hervás Ibáñez, secretario.

N.40320 v.9|5

**PASTORE y COMPAÑIA**

CORDOBA 1046, Rosario

**EN CAÑADA DE GOMEZ (C. A.)**

**EL 4 DE MAYO a las 9 horas**

**LIQUIDACION TOTAL**

**DEL AFAMADO TAMBO "ALTUNA"**

**604 VACUNOS: Gran Clase Holando Argentino**

en plena producción

PASTORE y Cía.

# BANCO HIPOTECARIO NACIONAL

Los remates están sujetos a las condiciones generales de los mismos y a las leyes y reglamentos del Banco. Informes: Oficina de Remates de C. M. y Sucursales

Provincia de Santa Fe, Departamento Las Colonias, Distrito ... "San Néstor", aptos para ganadería y agricultura, lindando en conjunto: N., Potrero E. de Serrano; S., ...; E., Río Cululú, y O., vía F.C.S.F. en medio ... del campo.

El día 17 de Mayo de 1935 a las 10 horas, en la Sucursal SANTA FE.

| Im. No. | Lote | Superficie | Base | Hipoteca | Deuda actual |
|---|---|---|---|---|---|
| 64/41775 — C. 10 | 41 | 6 Hs. 0064 m. c. | $ 3.700 | $ [illegible] | $ [illegible] |
| 64/41795 — C. 10 | 51 | 5 " 2118 " " | " 3.400 | " [illegible] | " [illegible] |
| 64/41786 — C. 10 | [illegible] | 5 " 1721 " " | " 3.200 | " [illegible] | " [illegible] |
| 64/41791 — C. 10 | 57 | 5 " 2546 " " | " 3.600 | " [illegible] | " [illegible] |
| 64/41796 — C. 10 | 115 | 117 " 1326 " " | " 36.300 | " [illegible] | " [illegible] |
| 64/41838 — C. 10 | 62 | 6 " 0750 " " | " 3.800 | " [illegible] | " 2 951 87 |
| 64/41839 — C. 10 | 63 | 6 " 0750 " " | " 3.800 | " [illegible] | " [illegible] |
| 64/41840 — C. 10 | 64 | 6 " ——— " " | " 3.800 | " [illegible] | " [illegible] |
| 64/41841 — C. 10 | 65 | 6 " ——— " " | " 3.800 | " [illegible] | " [illegible] |
| 64/41842 — C. 10 | 66 | 6 " ——— " " | " 3.800 | " [illegible] | " [illegible] |
| 64/41843 — C. 10 | 67 | 6 " ——— " " | " [illegible] | " [illegible] | " [illegible] |
| 64/41844 — C. 10 | 68 | 6 " ——— " " | " 3.800 | " [illegible] | " [illegible] |
| 64/41845 — C. 10 | 69 | 6 " ——— " " | " [illegible] | " [illegible] | " [illegible] |
| 64/41846 — C. 10 | 70 | 6 " ——— " " | " [illegible] | " [illegible] | " 2 951 87 |
| 64/41847 — C. 10 | 71 | 6 " ——— " " | " 3.800 | " [illegible] | " 2 951 87 |
| 64/41848 — C. 10 | 72 | 6 " ——— " " | " 3.800 | " [illegible] | " [illegible] |
| 64/41849 — C. 10 | 73 | 6 " ——— " " | " 3.800 | " [illegible] | " [illegible] |
| 64/41850 — C. 10 | 74 | 6 " ——— " " | " 3.800 | " 3.000 | " [illegible] |
| 64/41851 — C. 10 | 75 | 6 " ——— " " | " [illegible] | " 3.000 | " [illegible] |
| 64/41852 — C. 10 | 76 | 6 " ——— " " | " [illegible] | " 3.000 | " [illegible] |
| 64/41853 — C. 10 | 77 | 6 " ——— " " | " 3.800 | " 3.000 | " [illegible] |
| 64/41854 — C. 10 | 78 | 6 " ——— " " | " 3.800 | " 3.000 | " 2.953 87 |
| 64/41855 — C. 10 | 79 | 6 " ——— " " | " 3.800 | " 3.000 | " [illegible] |
| 64/41856 — C. 10 | 80 | 6 " ——— " " | " 3.800 | " 3.000 | " [illegible] |
| 64/41857 — C. 10 | 81 | 6 " ——— " " | " 3.800 | " [illegible] | " [illegible] |
| 64/41858 — C. 10 | 82 | 7 " 0750 " " | " 4.800 | " [illegible] | " [illegible] |
| 64/41859 — C. 10 | 116 | 5 " 4334 " " | " [illegible] | " [illegible] | " [illegible] |
| 64/41860 — C. 10 | 117 | 5 " 5075 " " | " [illegible] | " [illegible] | " [illegible] |
| 64/41861 — C. 10 | 118 | 5 " [illegible] " " | " 2.500 | " [illegible] | " [illegible] |
| 64/41862 — C. 10 | 119 | 5 " [illegible] " " | " 2.500 | " [illegible] | " [illegible] |
| 64/41863 — C. 10 | 120 | 4 " 2947 " " | " [illegible] | " [illegible] | " [illegible] |
| 64/41864 — C. 10 | 121 | 4 " [illegible] " " | " [illegible] | " [illegible] | " [illegible] |
| 64/41865 — C. 10 | 122 | 5 " [illegible] " " | " [illegible] | " [illegible] | " [illegible] |
| 64/41866 — C. 10 | [illegible] | 5 " [illegible] " " | " [illegible] | " [illegible] | " [illegible] |
| 64/41867 — C. 10 | 124 | 5 " 7046 " " | " [illegible] | " [illegible] | " [illegible] |
| 64/41868 — C. 10 | 125 | 5 " [illegible] " " | " [illegible] | " [illegible] | " [illegible] |
| 64/41869 — C. 10 | 126 | 6 " 1340 " " | " [illegible] | " [illegible] | " [illegible] |
| 64/41870 — C. 10 | 127 | 6 " 1764 " " | " [illegible] | " [illegible] | " [illegible] |
| 64/41871 — C. 10 | 128 | 6 " [illegible] " " | " [illegible] | " [illegible] | " [illegible] |
| 64/41872 — C. 10 | 129 | 5 " [illegible] " " | " [illegible] | " [illegible] | " [illegible] |
| 64/41873 — C. 10 | 130 | 5 " [illegible] " " | " [illegible] | " [illegible] | " [illegible] |
| 64/41874 — C. 10 | 131 | 5 " 1508 " " | " 3.400 | " [illegible] | " [illegible] |
| 64/41875 — C. 10 | 132 | 4 " [illegible] " " | " [illegible] | " [illegible] | " [illegible] |
| 64/41876 — C. 10 | [illegible] | 4 " [illegible] " " | " [illegible] | " [illegible] | " [illegible] |
| 64/41877 — C. 10 | 134 | 4 " 4604 " " | " 3.000 | " [illegible] | " [illegible] |
| 64/41878 — C. 10 | 133 | 4 " 3367 " " | " 3.700 | " [illegible] | " [illegible] |
| 64/41879 — C. 10 | 136 | 4 " 0046 " " | " 3.000 | " [illegible] | " [illegible] |
| 64/41880 — C. 10 | 137 | 6 " 1030 " " | " 4.000 | " [illegible] | " [illegible] |

Todas de la serie F.

NOTA: Al que resulte comprador del lote No. 115 gravado por el préstamo ... [illegible] ... en ABONARA AL CONTADO ... el 13 o|o del monto del "excedente de pago".

Martilleros: Diego C. Hereñú y Pablo Christensen.

Domicilios: Humberto 1o. No. 2874 y 25 de Mayo No. 2661, Santa Fe.

Inicio: 2|5|935. Vence: 10|5|935.

N. 0... v.10|5

Provincia de Santa Fe, Departamento Las Colonias, Distrito San Mariano. ... de campo aptas para ganadería y agricultura que son parte de ... cuyos linderos generales son: N., Carrera ... de Barros ... y O., ... a 4 kms. al E. de la Est. ... F.C.C.A.

| Im. No. | Lote | Superficie | Base | Hipoteca | Deuda actual |
|---|---|---|---|---|---|
| 14/42003—C. 10 | [illegible] | 103 Hs. 1112 m. c. | $ [illegible] | $ [illegible] | $ [illegible] |
| 14/42005—C. 10 | [illegible] | 103 " [illegible] " | " [illegible] | " [illegible] | " [illegible] |
| 14/42006—C. 10 | [illegible] | [illegible] " [illegible] " | " [illegible] | " [illegible] | " [illegible] |
| 14/42007—C. 10 | [illegible] | [illegible] " [illegible] " | " [illegible] | " [illegible] | " [illegible] |

El 10 de mayo de 1935 a las 10 horas, en la Sucursal Santa Fe.

Martillero: José D. García. Domicilio: San Jerónimo ..., Santa Fe.

Inicio: 2|4|935. Vence: 8|5|935.

N. 4... v.8|5

Provincia de Santa Fe, Departamento Vera. Fracción de campo ... parte del denominado "Las Arenas" ... compuesta de una superficie ... Hs. ... lindando: N., Miguel Navarro; E., ... Arroyo y Lozano y Pedro ...; S., Arroyo y Lozano y O., Compañía de Tierras de Santa Fe. La estación ... F.C.S.F., se halla dentro del campo.

El 17 de mayo de 1935 a las 10 horas, en la Sucursal Santa Fe.

Base: $ 22.100. Hipoteca: $ 43.000. Deuda actual: $ ... — C. 10

Sucursal SANTA FE. Martillero: Diego C. Hereñú. Domicilio: Humberto 1o. ..., Santa Fe.

Inicio: 2|5|935. Vence: 10|5|935.

N. 4... v.10|5

## RODOLFO LOPEZ JORDAN

SAN JERONIMO 2829-77

U. T. 3016 — Santa Fe

Por mandato del juzgado de primera instancia en lo civil y comercial ... [illegible]

## REMATE JUDICIAL

— POR —

## DIEGO C. HEREÑU

EL DIA 29 DE MAYO DE 1935, A LAS 10 horas — En las puertas del juzgado de primera instancia en lo civil y comercial de la tercera nominación, primera secretaría, la propiedad ubicada en calle Gobernador Vera No. ...

**BASE: $ 3.660 m|n.**

Por disposición del señor juez de primera instancia en lo civil y comercial ... [illegible]

## REMATE JUDICIAL

— POR —

## PEDRO JUANTO

Escritorio: calle San Jerónimo 2364 — U. T. 3112

EL DIA 7 DE MAYO DE 1935, a las 10 horas, en las puertas del juzgado de primera instancia en lo civil y comercial de la tercera nominación, primera secretaría. — BASE: $ 1.300. — De acuerdo al siguiente EDICTO JUDICIAL:

Por disposición del señor juez de primera instancia en lo civil y comercial de la tercera nominación ... Compañía Santafesina de Inmuebles y Construcciones contra ..., se ha dispuesto que el martillero propuesto señor Pedro Juanto, proceda a vender en pública subasta ... [illegible]

## REMATE JUDICIAL

— POR —

## HUMBERTO MUÑOZ

Por resolución del Juzgado de Primera Instancia en lo Civil y Comercial de la Primera Nominación, Primera Secretaría a cargo del autorizante, se hace saber: Que en el juicio caratulado: Expediente No. ..., Año 1935. CANDIDO TONELLI contra ... sobre ejecución hipotecaria, el martillero designado, Humberto Muñoz, procederá al remate del bien inmueble hipotecado en las puertas de este Juzgado y secretaría, el día ... de mayo del corriente año a las diez horas o el siguiente día hábil a la misma hora si aquel resultase feriado.

El bien inmueble a subastarse es el siguiente: Dos lotes de terreno, con todo lo clavado, plantado y edificado ... [illegible]

... Santa Fe, abril 29 de 1935. — Bernardino Esquivel, secretario.

N. 40860 v.6|5

## REMATE JUDICIAL

— POR —

## ROBERTO SPULER (hijo)

EL DIA CUATRO DE MAYO DE MIL novecientos treinta y cinco, a las diez horas, en el local del Banco de la Nación Argentina de la ciudad de Reconquista, sin base y al mejor postor, se rematarán quince hectáreas de maíz en ... pie, cuatro hectáreas de maní en ... y el producido de diez hectáreas ... de acuerdo al siguiente

EDICTO:

Por disposición del señor Juez ... de esta sección, doctor Salvador Hernández López, se hace saber: Que en el juicio seguido por el Banco de la Nación Argentina ..., se ha dispuesto que el martillero designado al efecto, don Roberto Spuler (hijo), proceda a vender el día cuatro de mayo del corriente año, a las diez horas, en el local del Banco de la Nación Argentina de la ciudad de Reconquista, sin base, al contado y al mejor postor, los siguientes bienes que se encuentran en poder de su depositario don Celestino Mosconi ... [illegible]

[illegible]

EL LITORAL

Concesión No. 248
Cuenta No. 76
TARIFA REDUCIDA

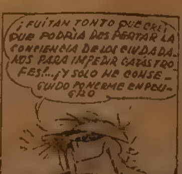
# Aventuras del Ratón Mickey

Walt Disney













# AVISOS ECONOMICOS

## ALQUILER DE CASAS Y DEPARTAMENTOS
Ofrecidos

A 30 METROS DE LAS LINEAS DE TRAN... [illegible]

CASA CON VESTIBULO GRANDE... [illegible]

EN CALLE FRANCIA 2250, ALQUILO UN... [illegible]

EN CALLE VERA... [illegible]

SE ALQUILA CASA ALTOS, CINCO HA... [illegible]

SE ALQUILA CASA DE 4 HAB. CON... [illegible]

SE ALQUILAN DOS DEPARTAMENTOS... [illegible]

SE ALQUILAN TRES AMPLIAS HABITACIONES... [illegible]

SE ALQUILA UNA CASA, APROPIADA... [illegible]

SE ALQUILA MUY BARATO... [illegible]

SE ALQUILA CASA EN RIVADAVIA... [illegible]

SE ALQUILA, A 2 CUADRAS DEL B... [illegible]

SE ALQUILA UN DEPARTAMENTITO DE... [illegible]

SE ALQUILA CASA NUEVA EN CALLE... [illegible]

SE ALQUILA CASA DE 3 HAB... [illegible]

SE ALQUILAN EN... [illegible]

## ALQUILER DE LOCALES PARA OFICINAS, NEGOCIOS O DEPOSITOS
Pedidos y ofrecidos

ALQUILASE SALON PARA NEGOCIO... [illegible]

ALQUILASE CASA ESQUINA PARA NE... [illegible]

SE ALQUILA EN BARRIO CENTRICO... un amplio salon... un departamento [illegible]

... como entre San Jerónimo y San Martín, con comodidades para familia, precio muy módico. Tratar en la Ciudad de Vigo, San Jerónimo 2096. N.40475 v.4,5

## AUTOMOVILES, MOTOS, CAMIONES, BICICLETAS, REPUESTOS Y ACCESORIOS
Compra y Venta

AUTO SE VENDE... [illegible]

CAMION MAS USADO, PERFECTAS CON... [illegible]

SE VENDEN DOS FORD MODELO 31... [illegible]

SE VENDE UN OMNIBUS DE LA EMP... [illegible]

SE VENDE AUTO GRAHAM PAIGE... [illegible]

STUDEBAKER DUPLEX, EN PERFECTAS... [illegible]

URGENTE SE VENDE UN AUTO WHIP... [illegible]

VENDO SEDAN FORD 1931, 2 PUERTAS... [illegible]

## CASAS Y TERRENOS
Compra y Venta

CASAS EN VENTA... [illegible]

MARIANO COMAS: UNICA OPORTUNI... [illegible]

SE VENDE UNA CASITA... [illegible]

SE TRANSFIERE POR LO ENTREGADO... [illegible]

URGENTE VENDO CASITA DE UNA... [illegible]

## CHAUFFEURS
Pedidos

CHAUFFEUR SOLO OFRECESE CON DO... [illegible]

## CADETES

CADETES. SE PRECISAN CUATRO, CON... [illegible]

JOVENCITO DE 17 AÑOS ACTIVO... [illegible]

## COLCHONEROS

Carpintería y Colchonería de C. A. ROMERO [illegible]

todos; se dan varios trajes y sobretodos; se compran, planchan y componen... [illegible] N.41162/163/64 v.30|7

## COMPRAS Y VENTAS VARIAS

AVISO A LOS SEÑORES COMERCIAN... [illegible]

LETREROS DE CHAPA DE HIERRO... [illegible]

OCASION: SE VENDEN ESCALERAS... [illegible]

1920. PICHINCHEROS VENDO DE OCA... [illegible]

## COMISIONES

REMATES Y COMISIONES EN GENERAL... [illegible]

## CORREDORES

CORREDORES PARA RADIO VICTOR... [illegible]

## DINERO
Pedido y Ofrecido

ANTES DE HACER UNA HIPOTECA... [illegible]

DINERO PARA COLOCAR SOBRE HIPO... [illegible]

HIPOTECAS: AL INTERES Y CONDICIO... [illegible]

SI UD. NECESITA UN PRESTAMO HIPO... [illegible]

TENGO DINERO PARA COLOCAR SOBRE... [illegible]

## EMPLEADOS OFRECIDOS

CONTADOR MUY PERFECTO (ALEMAN)... [illegible]

SE OFRECE SEÑORITA PARA EMPLEA... [illegible]

## EMPLEADOS PEDIDOS

EMPLEADA PRACTICA EN EL COMER... [illegible]

MOZO SE NECESITA EN 9 DE JULIO... [illegible]

NECESITAMOS PERSONAS DE BUENA... [illegible]

SE NECESITA MUCHACHO DE 15 AÑOS... [illegible]

SE NECESITA EMPLEADA COMPETENTE... [illegible]

SE NECESITA SALABARTERO OLURIN... [illegible]

SEÑORITAS PARA ATENDER NEGOCIO... [illegible]

SE NECESITAN VENDEDORAS PRACTI... [illegible]

## ENSEÑANZAS

QUEDA ABIERTA LA INSCRIPCION PA... [illegible]

mos. Cursos especiales para empleados y obreros. Precios módicos... Congreso... 25 de Mayo 2150. U. T. 2160. S. T. 12408. Fs. 703

## ELECTRICISTAS

BUEN ELECTRICISTA... [illegible]

## FLORES Y PLANTAS

FLORES NATURALES: CORONAS DESDE... [illegible]

## HALLAZGOS Y EXTRAVIOS

LIBRETA DE CAJA DE AHORROS DEL... [illegible]

SERA GRATIFICADA CON $ 10 LA PER... [illegible]

## HOJALATERIA

SE VENDE URGENTE POR LA MITAD... [illegible]

## LICITACIONES

[illegible]

construcción de la Iglesia y casa parroquial

[illegible]

## MUEBLES

COMPRO TODA CLASE DE MUEBLES... [illegible]

SE VENDE UNA MESA ESCRITORIO DE... [illegible]

SE VENDE... [illegible]

## MAQUINAS DE COSER

POR UN PESO ($ 1.00) SOLAMENTE, SE... [illegible]

## NEGOCIOS EN VENTA

FARMACIA BIEN SURTIDA, SITUADA... [illegible]

SE VENDE UNA PENSION COMPLETA... [illegible]

SE VENDE UNA PIAMBRERIA EN EL... [illegible]

## OBRAS SANITARIAS

LA SANITARIA — Limpieza de cloacas... [illegible]

## ORO

ORO — HOY PAGO... [illegible]

## PIEZAS
Pedidas y Ofrecidas

ALQUILO PIEZA Y COCINA EN CALLE... [illegible]

SE ALQUILA CERCA DEL F.C.S.M... [illegible]

MATRIMONIO CULTO, SOLO, BUSCA EN... [illegible]

## PIEZAS Y PENSION
Pedidas y Ofrecidas

En pleno centro se alquila pieza con pensión [illegible]

EN SAN JERONIMO 2550, SE DA PEN... [illegible]

EN CASA DE FAMILIA DECENTE SE DA... [illegible]

EN CASA DE FAMILIA EXTRANJERA... [illegible]

EN CASA DE FAMILIA TRANQUILA SE... [illegible]

EN CASA DE FAMILIA MODESTA Y DE... [illegible]

EN CASA DE FAMILIA RESPETABLE SE... [illegible]

HOTEL "VICTORIA" — U. T. 2433 — ... [illegible]

PENSION MUNDIAL — COMODIDAD Y... [illegible]

PENSION DE $ 80 CON O SIN PIEZA, A... [illegible]

SALA Y HABITACION PARA CONSUL... [illegible]

SE DESEA PENSION EN CASA DE FA... [illegible]

SE ALQUILA UNA PIEZA A HOMBRE... [illegible]

SE ALQUILA PIEZA PARA MATRIMO... [illegible]

SE DA PENSION CON PIEZA O SIN ELLA [illegible] N.41153 v.3|5

SE ALQUILAN PIEZAS CON PENSION Y... [illegible]

SE DA PENSION EN CALLE ALMIRANTE Brown 4541. N.41140 v.4,5

## PIANOS

ESPLENDIDO PIANO VENDE A PRIMERA oferta, familia que se ausenta. Tratar: Crespo 2363. N.40963 v.3,5

PIANOS DE OCASION, COMO NUEVOS... [illegible] N.461 Fs.

## PENSION

CAPILLA DEL MONTE
Pensión a $ 3.00 por día
Casa confortable, ... muy buena cocina. Atendida por su dueño JOSE ESCARABAJAL
PENSION ESCARABAJAL

## RADIOS

RADIO VICENTE SALA. Técnico diplomado... [illegible] Fs. 677

RADIO SUPERHETERODINO, 5 VALVULAS... [illegible]

## ROPA USADA

ROPA USADA DE HOMBRES SE COMPRA
Rivadavia N. 2791. U. T. 5000, S. T. 13037 — Santa Fe.

## SOCIOS

SOCIO COMANDITARIO PARA NEGOCIO... [illegible]

## SIRVIENTAS, QUEHACERES VARIOS
Pedidos

CHICA DE 14 A 16 AÑOS, SE NECESITA en 1a. Junta 3191. [illegible]

CHICA DE 12 A 15 AÑOS SE NECESITA en Humberto 1o. 2940. [illegible]

CHICA DE 10 A 12 AÑOS, SE NECESITA... [illegible]

COCINERA CON CAMA ADENTRO, SE... [illegible]

CHICA DE 12 A 14 AÑOS, SE NECESITA en San Lorenzo 3116. [illegible]

CHICA DE 12 A 14 AÑOS, CAMA ADENTRO... [illegible]

CHICA DE 14 A 17 AÑOS... [illegible]

CHICA DE 12 A 14 AÑOS, SE NECESITA... [illegible]

COCINERA SE NECESITA EN 3 DE FEBRERO 2787. [illegible]

MUCAMA CON RECOMENDACION, SE necesita en San Jerónimo 1861. [illegible]

MUCAMA Y PERSONA PARA COCINAR... [illegible]

MUCHACHA, CAMA ADENTRO, SE NE... [illegible]

MUCHACHA MEDIO DIA, NECESITASE... [illegible]

MUCHACHA PARA COCINAR Y LAVAR... [illegible]

MUCHACHA CAMA ADENTRO, SE PRECISA, 1o. de Mayo 2760. N.73008 v.3|5

NECESITO MUJER FORMAL PARA TODO... [illegible]

NIÑERA BUENA CON RECOMENDACION... [illegible]

SE NECESITA CHICA DE 14 AÑOS PA... [illegible]

SE NECESITA UNA MUCHACHA... [illegible]

SE NECESITA SIRVIENTA PARA MA... [illegible]

SE NECESITA UNA MUCAMA CON CA... [illegible]

SE NECESITA SIRVIENTA PARA CORTA... [illegible]

SIRVIENTA PARA TODO TRABAJO, CA... [illegible]

SIRVIENTA SE NECESITA EN LAVALLE No. 2356. v.4,5

SE NECESITA UNA SIRVIENTA, OCU... [illegible]

SIRVIENTA PARA TODO SERVICIO CON... [illegible]

SIRVIENTA PARA TODO SERVICIO, CON cama adentro, se necesita en calle 25 de Mayo 2823. v.4,5

SIRVIENTA SE NECESITA. SAAVEDRA 2773. v.3,5

SIRVIENTA CON BUENAS REFERENCIAS se precisa. Tratar después de mediodía en 1a. Junta 2540. N.73007 v.4,5

SE NECESITA SIRVIENTA. TRATAR EN Tucumán 2646. v.4,5

SIRVIENTA CON CAMA ADENTRO SE... [illegible]

SE NECESITA MUCHACHA QUE SEPA cocinar, lavar y planchar, con recomendaciones, cama adentro, corta familia. Lavalle 3341. v.4,5

SE NECESITA SIRVIENTA, TODO TRABAJO menos cocina, con cama adentro. [illegible]

SE NECESITA SIRVIENTA COMPETENTE [illegible]

## SERVICIOS DOMESTICOS
Ofrecidos

SE OFRECE MATRIMONIO SOLO, PRAC... [illegible]

SE OFRECEN DOS SEÑORITAS DE 20 Y... [illegible]

SE OFRECE MATRIMONIO ITALIANO... [illegible]

## SASTRES

SE NECESITAN OFICIALES PARA SA... [illegible]

## TINTORERIAS

TINTORERIA KAKAIN. — SEÑORITA: ¿Quieren Vds. siempre vestirse bien? ... [illegible] U. T. 4218, S. T. 10143. San Jerónimo 2700 — San Jerónimo 2787, U. T. 6431-S. T. 10646. N.40687 v.3|5

## TERRENOS

URGENTE. ESPLENDIDO LOTE DE TE... en Avda. 7 Jefes, 2 a 4 cuadras de la ... [illegible] N.3.113 v.3|5

## VARIOS

CORREO AEREO
Servicio semanal permanente ... con Europa
"AIR FRANCE"
[illegible]

VAPOR "LA SARITA"
HORARIO PARA VIAJES A PARANA
[illegible]

"VIA CONDOR"
[illegible]

HORARIO DE LA BALSA
(Del Ministerio de Obras Públicas)
Recorrido:
SANTA FE-PARANA
SALE DE SANTA FE
[illegible]
SALE DE PARANA:
A las 7, 11.30, 15.30 y 20 horas

TIENDA "EL ARCANGEL", SAN LUIS esq. Junín, Santa Fe... [illegible]

GRAN TALLER DE
Composturas musicales
de V. MINISINI
[illegible]
RIVADAVIA 2[illegible]

EXQUISITOS SON LOS
Sandwiches Alemanes
HARRIS
[illegible]
25 DE MAYO Esq. RIOJA. — [illegible]

SE HACEN ACOLCHADOS PESPUNTA... [illegible]

# Necropolitana de Santa Fe

PREVIENE

[illegible] ... MIN TORRES ... Fermín Torres.

A LOS AFICIONADOS A CONSTRUIR SU... [illegible]

## VIANDAS

RESUELVA LA MAS CRUEL DE SUS... [illegible]

# SINTONICE

PROGRAMAS DE RADIO PARA MAÑANA VIERNES

L. T. 10 — (Universidad Nacional del Litoral). — Santa Fe

[illegible]

L. T. 9. — (Roca Soler).

[illegible]

De 20.15 a 20.30: Orquesta característica L. T. 9.

De 20.30 a 20.45: Juanita Larra (cancionista).

De 20.45 a 21: American Melody Jazz ... y Antonio Leonardi.

De 21 a 21.30: Audición extraordinaria "F. F. C. C." (programa [illegible]).

De 21.30 a 21.45: Juanita Larra, cancionista, ...

21.45 a 22: American Melody Jazz.

De 22 a 22.15: Orquesta típica [illegible].

De 22.15 a 22.30: Trío clásico [illegible].

De 22.30 a 22.45: Discos varios.

## La liebre patagona

Se cree generalmente que las liebres que abundan en nuestra campaña proceden de una pareja de estos animales importada de Europa en una época relativamente reciente. Lo cierto es que existe en nuestro país una "liebre patagónica", [illegible] ... pecie abunda en la Pampa y la Patagonia, pero falta por completo en Entre Ríos, Corrientes, Santa Fe y Buenos Aires. Vive en llanuras estériles y en familias formadas por una pareja y sus hijuelos.

EL LITORAL

EDICION [illegible]

SANTA FE, jueves 2 de mayo de 1935

# EL ESCLAVO LIBERTADO

Por A. REUZE

ANTE la puerta del Norte, los esclavos [illegible] por un grito con una gran [illegible] de [illegible] por el cuello [illegible] por el destino, [illegible] dos por la [illegible] muriendo de sed y de sus heridas, permanecían ca[illegible] como bestias, la mirada atónita, indiferentes a lo que [illegible]ba a su alrededor.

Los mercaderes de hombres, conocibles por sus turban[illegible] y [illegible] matracas, resistían a una muchedumbre cada vez más numerosa y trataban de arrancarle un esclavo que les disputaba con encarnizamiento furioso. Ya los palos se levantaban por encima de la [illegible]ltitud, mientras que los gritos y [illegible] en una atmósfera de sedición.

Cuando divisaron al Sultán, los más furiosos se calmaron [illegible]. Fueron a su encuentro, sin temor, [illegible] se dirigían en vano a su espíritu de justicia. Alioun atravesaba la plaza, con el viajero cristiano que era su huésped desde hacía unos días y en seguida se dirigió a los perturbador[illegible]

[illegible]

[illegible]

—¿[illegible] el [illegible] del pasaje? — preguntó el Sultán.

—Lo [illegible] pagado — gritó uno de los mercaderes [illegible] — y [illegible]

[illegible] altiva. Su tez cobriza, su frente ancha, su nariz derecha, sus cabellos [illegible] lacios, contrastaban que pertene[illegible] a esa raza de [illegible], llegada del Este en [illegible], de los [illegible] que mezclan con los negros y que, dedicados al [illegible], conservan aun en parte sus costumbres nómadas.

—Un hermoso hombre — murmuró el viajero cristiano que lo observaba con interés.

Alioun no perdía ninguna ocasión para agradar a su huésped.

—¿Te gustaría tenerlo como esclavo? — preguntó.

—¿No está libre?

—Que no pertenece más a esos mercaderes imbéciles, es indudable, pero ¿quién tendrá derecho sobre él sino yo? Vamos, tómalo, te lo doy, y no ignores que los Fellatas son inteligentes.

—Gracias, acepto este regalo después de tantos otros. Terminarás por enriquecerme, Alioun, y, sin embargo, he llegado a [illegible]. Grande es tu generosidad. Pero dime, ahora que soy el dueño de ese hombre, ¿[illegible] definitivamente libre?

El Sultán soltó una carcajada y tras el todo [illegible]

—[illegible] — dijo, al fin, cuando pudo ha[illegible]

[illegible]

A pocos pasos de ellos, el Fellata esperaba, resignado, que dispusieran definitivamente de él...

—A los labios de Alioun asomó una sonrisa indefinible:

—No se respeta a la gente de tu clase — dijo, — se la tolera.

Luego de silbar y gritar la multitud a los mercaderes, el anciano prosiguió:

—Mientras los esclavos [illegible]

[illegible] los otros. Diez testigos del hecho, de los cuales uno soy yo, han tomado la parte del evadido. Todos los transeúntes se han unido a nosotros. Y he ahí porqué se ha turbado el orden público.

[illegible]

[illegible] medios, lo que prueba que vosotros le habéis enganchado mal, que ni siquiera conocéis vuestro oficio y pretendéis todavía tener derecho sobre él!... Que los perros ignoren las [illegible] se comprende, pero [illegible] ocasiones de recordarlas durante todo vuestro trayecto. Haréis bien de no retardaros más sobre mi territorio si no queréis que con la punta de sus lanzas mis soldados estimulen vuestro paso.

Hizo una seña. Los tres mercaderes se prosternaron y [illegible] se alejaron [illegible] a su rebaño humano, quien bien pronto se alejó pesadamente.

Solo se había quedado en el mismo lugar el esclavo [illegible] completamente desnudo, las espaldas magulladas por [illegible] de madera que había llevado durante mucho tiempo, era un hombre de veinte años, grande, musculoso, de mi[illegible]

y, sin embargo, me hubiera quedado gustoso con éste, que es robusto, si no fuera por la satisfacción que experimento al ofrecértelo.

A pocos pasos de ellos, el Fellata, esperaba, resignado, que dispusieran definitivamente de él. Aun riendo, Alioun, [illegible]

[illegible] ¿no te parecen menos cómicas? Tu concepción de la libertad, por ejemplo, es la más extraordinaria que conozco.

El Sultán cesó de reír y miró a su amigo con asombro.

—Hay, pues, muchos modos de comprender la libertad. [illegible]

[illegible] que compran hombres y los que venden?

—Es verdad — dijo el cristiano — que practicamos la trata desde hace siglos y que cada año, alrededor de [illegible] mil desgraciados dejan el África para ir a trabajar en nuestras [illegible], pero este tráfico no durará siempre.

—Quizá sea así, en efecto, porque las exigencias de los intermediarios arruinarán este comercio y porque faltarán hombres.

No, Alioun, será la rebelión de la conciencia humana la que [illegible] el fin de la trata y la abolición de la esclavitud. Seguro que tú la comprendes, porque ya comienzas a despreciar a los mercaderes.

—¿Cómo no despreciar a los mercaderes de hombres? Se ocupan en el último de los oficios y todos se sienten felices de poderles hacer una mala jugada. Por esta razón es que el

(Concluye en pág. 18)

# SULFATO DE...

[illegible] L. SAYERS

POR vigésima vez desde que partió el tren de la estación de [illegible], Pender [illegible] vista del libro que leía, "El crimen de la granja" y encontró la mirada del hombre sentado frente a él. Frunció un poco el ceño. Era en verdad fastidioso que lo miraran a uno con esa persistencia y siempre con ese asomo de sonrisa sardónica. Y más molesto que uno experimentase una inquietud indefinible ante la son[illegible] y la mirada [illegible]ra. Pender se entregó de nuevo a la lectura, esta vez con la [illegible] de concentrar por entero su interés en el problema del [illegible] en [illegible] de campo. Pero el resto era de [illegible] de [illegible] La delgada hebra del interés, hilada precariamente en la rueca del raciocinio de Pender, había sido rota. Dos veces buscó en [illegible] ya leídas detalles que [illegible] la dejó de percibir. Dióse cuenta de que [h]abía seguido con la mirada tres páginas nutridas de argu[illegible] que no llegaron a su [illegible] que no pensaba en el ministro asesinado, sino que [illegible] del otro hombre. Una cara [illegible] Pender.

[illegible]

Era su expresión lo que impresionaba a Pender; una cara con un significado secreto, como la de una persona que sa[illegible]

[illegible] en daño para las [illegible]

[illegible] placer secreto y [illegible] ojos brillaban [illegible] detrás del par de [illegible] en los cristales. Pender se [illegible] de ese individuo. Vestía [illegible] y un im[illegible]

[illegible] edad, alrededor de cuarenta [illegible]

[illegible] los ojos para poner un obstá[culo] a la mirada del otro. Fué [illegible] Tuvo la impresión de que el individuo se daba cuenta de la maniobra pueril y la observaba con burlona complacencia. Iba a moverse, incómodo e impaciente, pero comprendió vagamente que dar señal [illegible] otro. Vigilándose, se mantuvo [illegible], que la atención a la lectura se convir[illegible]

El tren no pararía antes de la estación de Rugby y era poco probable que otro pasajero entrara en el coche y pusiera término a esa desagradable "soledad de dos". Pero era preciso hacer algo. Tanto había durado el silencio que cualquier observación, por trivial [illegible] de la [illegible] de un despertador. Por supuesto, que uno podía trasladarse a otro coche, pasar al corredor, pero esto habría significado darse por vencido. Pen[illegible]

[illegible] otro.

—¿Le cansa? — preguntó el hombre.

—Los viajes de [illegible] siempre un poco aburridos — replicó Pender, no con una espontaneidad de buen grado, pero a la vez con cierta sensación de alivio. — ¿Quiere usted un libro para pasar el rato?

Sacó de la cartera de mano "El indicio del recorte" y se lo ofreció. El otro dió un vistazo al título y meneó la cabeza.

—Muchas gracias — dijo; — pero nunca leo novelas policia[les]. Son [illegible] ¿No opina usted así?

—Sin duda les falta carácter [illegible] pero para un viaje de tren... — dijo Pender.

—No me refería a eso — dijo el otro. — El documento humano no me interesa. Quería decirle que todos esos criminales de novela son tan incompetentes que me causan aburrimiento.

—Lo cierto es — replicó Pender — que por lo menos tie[nen] mayor imaginación y mayor ingenio que los criminales de la vida real.

[illegible]

—Y [illegible] George Joseph Smith despachó al otro mundo a dos novias y no lo habrían molestado a no haber intervenido el azar y las "Noticias de todo el mundo".

—Sí — admitió el otro; — pero observe lo pesado y torp[e] [illegible] de llaves dijo al lechero qu[e] que hay en todo ello; los preparativos complicados, las mentiras, el aparato; cosas absolutamente innecesarias.

[illegible] Supongo que no creerá [illegible] que es posible cometer un [illegible]

—¡Ah! ¿Cree usted [illegible] es posible? — comentó el otro.

Pender esperó que explicara esta observación, pero el hom[bre] [illegible] costado en el respaldo, y su [illegible] actitud daba a entender, aparentemente, que no valía [la] pena continuar la conversa[ción]. [illegible] Pender se dispuso a re[anudar] [illegible] y en ese [illegible] tanto le llamaron la atención [illegible] viaje. Eran muy blancas [illegible] dedos [illegible] llas de su dueño con suave pal[illegible]

[illegible] mo prepararía usted un crimen?

—¿Yo? — La luz reflejada en los lentes impedía a Pender verle los ojos, pero su voz tenía una entonación afable y ligeramente burlona. — En mi caso, sería diferente. No tendría que pensar mu[cho]...

—¿[illegible]?

[illegible] se como se lleva a cabo.

—¿[illegible]? — [illegible] Pender con incredul[idad] [illegible]

—Sí y le aseguro que no es nada difí[cil].

—¿Lo afirma usted? Supongo que no ha hecho la prueba...

—No hay por qué hacer la prueba — dijo el hombre. — Mi método no necesita ensayo. Y en esto está precisamente lo que tiene de atrayente.

—[illegible] Pender. — ¿[illegible] ese admirable método?

—¡Ah! ¿Creyó usted que voy a decírselo? — dijo el otro, bajando por fin la vista y fijándola en Pender. — Es [pe]ligroso. Verdad que parece [illegible]

[illegible] No es posible confiar en hombre a[lgu]no que tenga dominio absol[uto] sobre la vida de otros seres.

[illegible]

— Jamás se me ha o[currido] matar a nadie.

—Lo haría si tuvie[ra] [com]pleta certidumbre de [illegible] de impunidad. Y como uste[d] lo haría cualquier [illegible] na ¿por qué esas impotent[es] barreras artificiales que h[an le]vantado alrededor del [illegible] la Iglesia y la Ley? [illegible] mente por [illegible] ceible p[illegible] ral como [illegible]

—¡Es ridículo! — ex[clamó] Pender vivamente.

—Así lo piensa usted [illegible] y [illegible]. Pero no las hallará en ninguna de ellas. Por lo menos mientras se pueda adquirir sulfato de tanatol por dos peniques en cualquier botica.

—Sulfato... ¿de qué —? preguntó Pender con rápida curiosidad.

—¡Ah! Tiene usted interés en saberlo. Bien; se trata de una mezcla de dos o tres substancias, todas [illegible] y baratas. Con menos de un chelín se puede comprar una can[tidad] [illegible]

[illegible]

—¿En el baño? ¿Por qué?

—Porque es la acción del agua caliente lo que provoca la actividad de esa substancia como veneno orgánico. Esa acción puede producirse a las pocas horas o a los pocos días [illegible] Se trata de una simple reacción química que no podrá ser descubierta por el análisis [illegible]

Pender lo miró inquieto. [illegible] [illegible]tada, casi jactanciosa, insolente... No acertaba a definir[la].

[illegible] del bolsillo una pipa y procediendo a llenarla lentamente — con cuánta frecuencia aparecen en los diarios noticias de [illegible] el baño. Debe de ser un [illegible] mismo, tentador. Al fin y al [ca]bo, el crimen ejerce cierta [illegible] que una vez que [se i]nsinúa en el espíritu de un [in]dividuo, crece hasta apoderarse de él hasta someterlo... Es [illegible] supongo que ocurre a [illegible]

—[illegible] caso de Palmer, el de [illegible] de Armstrong... ¡No! Le [illegible]

Los largos dedos afilados [illegible]

—¿Y usted? — dijo Pender [illegible]

[illegible]

—...Yo [illegible] — [illegible] el otro. [illegible] [a]gradable. ¡Oh! ¿Ya lleg[amos]? [illegible] Tengo que atender un [asun]to en Rugby.

Se puso en pie, desperezóse [illegible] [somb]rero viejo, echando el ala sobre los lentes. El tren se detuvo. Tras un rápido saludo y una sonrisa equívoca, el hombre descendió en el andén. [illegible] vivo el círculo de la luz de gas y perderse en la llovizn[a].

Mal de la cabeza o alco[illegible]

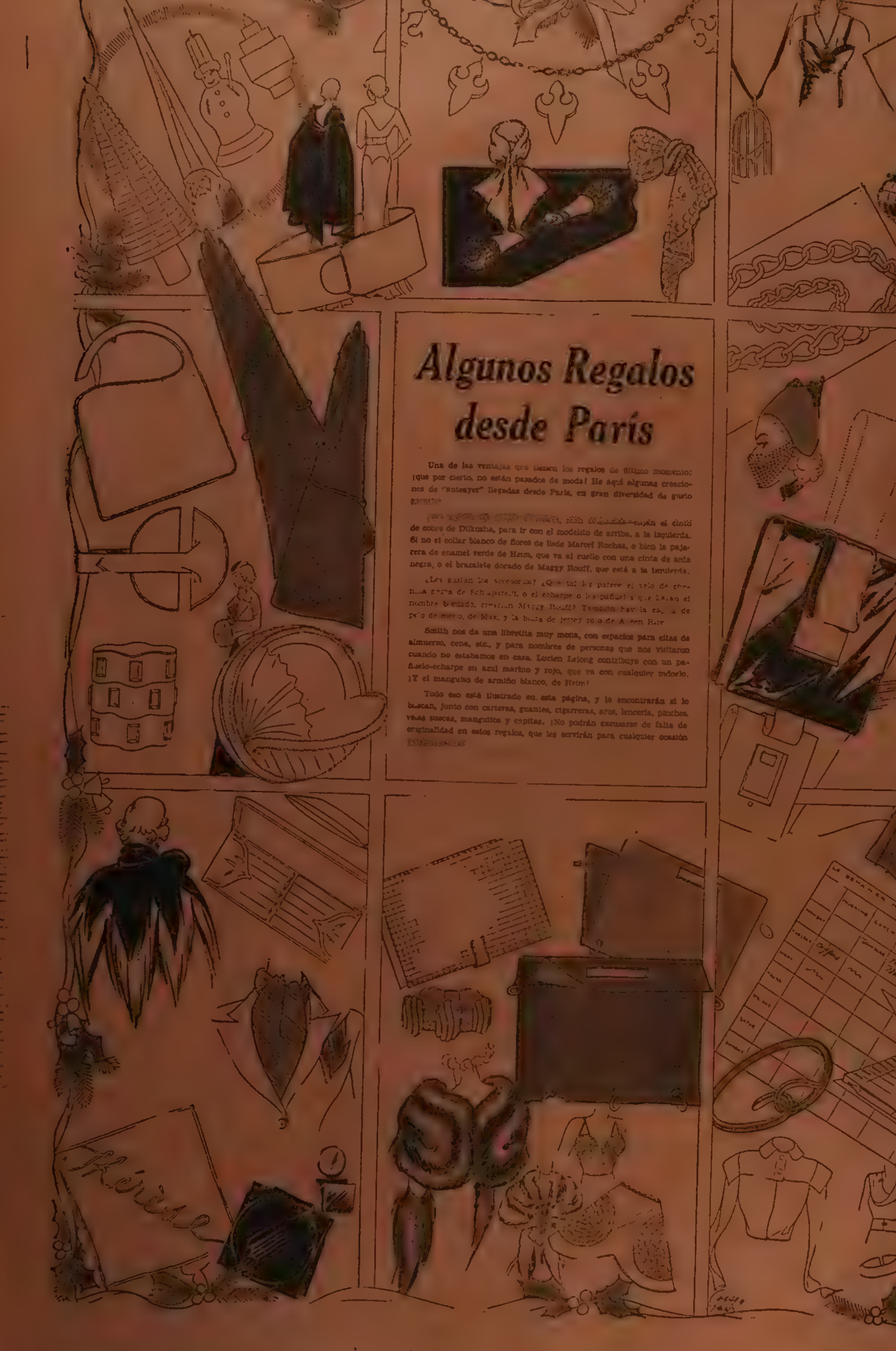
[illegible]

Volvió a tomar "El crimen [illegible]

[illegible] que me habló el indi[viduo]?

[illegible]

# Algunos Regalos desde París



Una de las ventajas que tienen los regalos de último momento: ¡que por cierto, no están pasados de moda! He aquí algunas creaciones de "anteayer" llegadas desde París, en gran diversidad de gusto [illegible]

[illegible] el cinto de cobre de Dilkusha, para ir con el modelito de arriba, a la izquierda. Si no el collar blanco de flores de lisde Marcel Rochas, o bien la pajarera de enamel verde de Heim, que va al cuello con una cinta de seda negra, o el brazalete dorado de Maggy Rouff, que está a la izquierda.

¿Les gustan los accesorios? ¿Qué tal les parece el velo de chenilla negra de Schiaparelli, o el echarpe o los pañuelos que llevan el nombre bordado, creación Maggy Rouff? También hay la ca[illegible] de [illegible] de Max, y la bolsa de jersey rojo de A[illegible] Rate

Smith nos da una libretita muy mona, con espacios para citas de almuerzo, cena, etc., y para nombres de personas que nos visitaron cuando no estabamos en casa. Lucien Lelong contribuye con un pañuelo-echarpe en azul marino y rojo, que va con cualquier modelo. ¡Y el manguito de armiño blanco, de Heim!

Todo eso está ilustrado en esta página, y lo encontrarán si lo buscan, junto con carteras, guantes, cigarreras, aros, lencería, pinches, vinas suecas, manguitos y capitas. ¡No podrán excusarse de falta de originalidad en estos regalos, que les servirán para cualquier ocasión [illegible]



POPEYE CLUB DE MONOS
IDEA DE EDWARD MONAHAN - ST. LOUIS
¡CANASTOS!
3-17
POPEYE EL MARINO
Registered U. S. Patent Office
YO SOY MAS LISTO QUE EL!

haber visto esta palabra no hay [illegible] creer que [illegible] el [illegible] era sólo [illegible] corto pá- [illegible] tomarlo cada vez más [illegible]

[illegible]

esa enfermedad o tienen ami- [illegible] declaró que el Sr. Skimmings [illegible] sufría profundamente la pér- [illegible]

[illegible]

# EL ESCLAVO LIBERTADO

(Viene de página 1[illegible])

[illegible]

# SULFATO DE...

(Viene de página 15)

—Realmente, es extraño. ¿Vive usted en el barrio, sin duda?

—Sí — replicó Pender, pero en seguida se arrepintió. — ¿Usted también vive cerca?

—¡No! No. He venido por asuntos del [illegible].

Recuerdo que la otra vez que [illegible] — dijo Pender, — tenía usted que atender un asunto [illegible]...

[illegible] a andar [illegible] y llegaron a la esquina de la casa de Pender.

—[illegible] — [illegible] el otro. — [illegible] viajar de un lado a otro del [illegible]. No sé adonde tendré que [illegible] mañana.

—Si no me equivoco [illegible] tras usted se hallaba en Rugby [illegible] encontrado muerto en el baño el señor Bhittlesea, el industrial — dijo Pender, como [illegible].

—Sí. ¡Coincidencia curiosa! —El hotel [illegible] de [illegible]. Dejó toda su fortuna a su esposa. Es una mujer muy re- [illegible]

[illegible] a la puerta de la casa de Pender.

[illegible] y tomaremos algo — dijo Pender. Y se [illegible] de su primer impulso [illegible]

[illegible] Pender.

[illegible] pre como si el asunto no le interesara [illegible], a la vez [illegible] sola.

—¡Ah! ¿cree usted que es [illegible]? — dijo el otro con [illegible] de [illegible] lo que [illegible] de decir. [illegible] sea. Es siempre un accidente muy extraño.

—Quizás [illegible] — dijo Pender, [illegible] aire desenvuelto. — Más de una vez me he puesto a pensar que probablemente hay otras personas que conocen esa droga que usted [illegible]. ¿Cómo se llama?

El visitante pareció no haber [illegible] de esta última pregunta y replicó:

—No lo creo. Yo soy la [illegible]

[illegible]

[illegible] algunos estudios. Veo que tiene usted uno o dos libros interesantes.

Pender se sintió halagado. [illegible] un empleado de Banco [illegible] una modesta herencia que le permitía [illegible] su posición, no en vano había cultivado aficiones intelectuales. Su colección de primeras ediciones de autores modernos tendría, andando el tiempo, [illegible] valor. Se [illegible] al armario biblioteca, de puertas de cristales, y sacó un volumen que mostró a su visitante.

El hombre demostró ser al- [illegible] y no tardó en aproximarse a su vez a los estantes de libros.

—¿Supongo que éstos representan sus gustos personales? — Tomó un volumen de Henry James y examinó la página de la portada — ¿Es su nombre? ¿E. Pender?

[illegible] es su nombre, [illegible] Pender. Y agregó:

—[illegible] usted [illegible]

—[illegible] — declaró el otro [illegible]

[illegible]

pocos afortunados. Poco probable que necesite usted en un futuro cercano sulfato de... en fin, alguna droga útil. Ni la necesitará nunca si se conforma con la situación que tiene y se aparta de las mujeres y de la especulación.

Sonrió a Pender mirándolo de soslayo. Al verlo así, sin el sombrero, Pender notó que tenía abundante cabello gris y encrespado. Lo hacía parecer más viejo de lo que le había parecido en el tren.

—Creo que por el momento no necesitaré de sus servicios — dijo Pender, riendo. — Por otra parte no sé cómo he de encontrarlo en el caso de que lo necesite.

—¡Oh!, yo vendré. Yo lo encontraré — dijo Smith. — Pierda usted cuidado... Es hora de irme. Muchas gracias por su hospitalidad. No creo que volvamos a vernos, pero, quién sabe... Hay casualidades tan extrañas...

Una vez [illegible] el visitante Pender se instaló en su sillón favorito y tomó el vaso de whisky. Estaba casi lleno.

—¡Qué raro! — se dijo. — No recuerdo haberme servido whisky. Sin duda, distraído en la conversación, lo hice sin darme cuenta.

Bebió lentamente, pensando en ese sujeto. ¿Qué diablos hacía Smith en la casa de Skimmings? El asunto era bastante [illegible]. Suponiendo que el [illegible] tenido [illegible] del [illegible]... Pero, ¡no! La [illegible] el [illegible] y aun en caso contrario, ¿cómo se habría enterado de la existencia de Smith y de su sulfato de...? Creyó tener la palabra en la punta de la lengua.

"Oh, yo vendré. Yo lo encontraré. Pierda usted cuidado". ¿Qué había querido significar con esas palabras? ¡Bah! Todas esas ideas no pasaban de ser ridículas. Al fin y al cabo, Smith no era el diablo... Pero, ¿y si realmente poseía un secreto terrible... y vendía ese secreto?... Un asunto en Rugby, un asunto en la casa de Skimmings... ¡Bah! ¡Tonterías! ¡Absurdos! "No es posible confiar en hombre alguno que tenga dominio absoluto sobre la vida de otros seres... Cree hasta apoderarse de uno..." Un demente, sin duda. Si hubiese algo de verdad, el hombre no habría dicho nada, no habría confiado su peligroso secreto a un desconocido. Pues bastaba que Pender hablase para que [illegible] fuera a la cárcel y quizás a la horca.

Pero ese whisky... Cuanto más pensaba tanto más se persuadía de que él no se lo había servido. Smith debió echarlo en la copa en un momento en que él le daba la espalda. ¿Por qué esa súbita demostración de interés por los libros? No tenía relación con lo que estaban hablando. Y ese whisky parecía más fuerte que de costumbre. Quizás era pura imaginación, pero le notaba un gusto algo raro, un tanto áspero...

Un tenue sudor frío comenzó a cubrir la frente de Pender.

Un cuarto de hora más tarde y luego de haber ingerido [illegible] cargada de mostaza y agua, Pender volvió al piso [illegible] y se instaló, tiritando, junto al fuego de la chimenea. Por poco se había salvado, si [illegible]... [illegible] no se manifestaban los efectos de la droga [illegible], pero durante algunos días no tomó baño caliente. Las precauciones nunca están demás.

Ya por el oportuno efecto del agua y la mostaza, ya porque el tomo [illegible] fuera parte [illegible], el caso es que Pender salvó la vida, por entonces. Pero pasaba días inquietos. Ordenó a su criada que no dejara entrar en la casa a ningún desconocido y que la puerta de calle permaneciera constantemente cerrada y con cerrojo. Leía todas las mañanas dos diarios más, y los sábados las "Noticias de todo el mundo". Buscaba en ellos [illegible] noticias de muertes en el baño. Olvidó su colección de primeras ediciones de obras de autores modernos y dió en asistir a las audiencias públicas de los tribunales.

Tres semanas después se hallaba en [illegible] donde un hombre [illegible] de costumbres sedentarias, había fallecido [illegible] tomaba un baño turco. A su [illegible] veredicto de muerte por accidente, el tribunal agregó la advertencia de que en la casa de baños se debía ejercer una vigilancia más estricta de los clientes y no dejar sola a una persona en la sección de los baños de vapor.

Al salir del edificio judicial Pender vió delante de sí un sombrero blando, viejo y deformado, que le pareció familiar. Se adelantó vivamente y alcanzó a Smith en el instante en que iba a tomar un auto de alquiler.

—¡Smith! — exclamó, aferrándolo enérgicamente de un hombro.

—¡Oh! ¡Es usted! ¡Otra vez nos vemos! — dijo Smith. — Ha venido a informarse del caso, ¿eh? ¿Puedo serle útil en algo?

—¡Canalla! — exclamó Pender. — ¡Usted [illegible] en este asunto! ¡El otro día intentó envenenarme!

—¿Yo? ¿Por qué?

—¡Irá a la horca! ¡Lo [illegible]! — gritó Pender [illegible] dor y agresivo.

Un agente de policía se abrió paso entre los curiosos.

—¿Qué pasa aquí?

Smith se tocó la sien con el índice, significativamente.

[illegible] al parecer, que yo me encuentro aquí con un [illegible] Será bueno que lo vigile.

—Sí, es cierto — dijo uno de los [illegible].

(Concluye en página 21)


AVENTURAS de CALAMIDAD Y SU PERRO
Por KNERR
EL SEÑOR CALAMIDAD FUÉ A PESCAR LA SEMANA PASADA, PERO CON TAN MALA SUERTE, QUE VOLVIÓ A SU CASA CON LAS MANOS VACÍAS, HECHO UNA SOPA Y BLASFEMANDO MÁS QUE UN PIRATA... SIN EMBARGO, NUESTRO AMIGO NO SE ACHICA POR TAN POCA COSA Y HOY, CON LA AYUDA DE TELESFORO Y ADOLFO, ESPERA TENER MEJOR SUERTE EN SU EXCURSIÓN DE PESCA.—
¡CANAS-TOS!
¡HUY, QUÉ GRANDE! ¡NO LO SUELTE, SEÑOL!
¡BLAVO, SEÑOL CALAMILÁ, LOS COGIÓ USTED A LOS LOS!
4·14
4·14
"MALDADES DE DOS PILLUELOS"
¡USTED SE CALLA!
¡POR "SAN CANSURO MÁRTIR", SOPAPO! APACIGUA TUS NERVIOS. TRÁTALO CON DISCRECIÓN!
¡VE- TE, VE- TE!
¡NO QUISIERA YO ESTAR EN SU PELLEJO, INSPECTOR! ¡HUYA!
¡JE, JE, JE! ¡PÉGAME AHORA, ANDA!
¡JE! ¡JE! ¡JE!
¡PUM!
¡CÁLMESE, INSPECTOR, QUE NOSOTROS LE VAMOS A SALVAR LA VIDA!
¡VAMOS, INSPECTOR, NO SEA USTED AGARRADO Y AFLOJE UN PAR DE PESOS, QUE LO HEMOS SALVADO DE UNA MUERTE ESPANTOSA Y HUMILLANTE!
¡VEN, "SOPAPO", QUE YA TE HAS DIVERTIDO BASTANTE. AHORA TE VAMOS A DAR UN BARRIL DE ZANAHORIAS Y UN CUBO DE MANTECADO!
Knerr '35 4·14


FABULILLAS
por
Brandon Walsh
¡OH, QUÉ CORO MÁS HERMOSO!..
¡QUÉ MUJERES MÁS LINDAS! ¡Y QUÉ BIEN BAILAN!
¡HUM!... ¡NUNCA EN MI VIDA HABÍA VISTO MUCHACHAS MÁS HERMOSAS!
¡AH, QUÉ DESGRACIA! ¡¡YO SOY CORTO DE VISTA Y DESDE AQUÍ NO PODRÍA VER NI UN CORO DE ELEFANTES!!
¿PODRÍA USTED CONSEGUIRME UNA LUNETA DELANTERA?
¡LO SIENTO, PERO LA MEJOR FILA QUE PUEDO DARLE ES DIECIOCHO!
¡NO ME QUEDO SIN VER ESTA REVISTA POR NADA DEL MUNDO!.. ¡O LA VEO O REVIENTO!..
¡HOY-HOY! LA SENSACIONAL REVISTA: "LAS HIJAS DE EVA" ¡PRECIOSAS CHICAS EN ESCENA! ¡MÚSICA! ¡ALEGRÍA! ¡BUEN HUMOR!..
PUES LA CUOTA INICIAL SON DOSCIENTOS PESOS, AMIGO...
PERO SI YO SOLO DESEO PERTENECER AL GREMIO UNA NOCHE!..
GREMIO DE MÚSICOS.
10-28
ANITA Y SUS AMIGOS
DESPUÉS DE DEJAR A ALAMEO REINANDO EN LA CIUDAD DE LOS SIETE REYES, EL SEÑOR DE ORO, TOMÁS, CARLITOS Y WONG-LO EMPRENDEN EL VIAJE DE REGRESO A SU HOGAR. EN LA CAJA DE CAUDALES DEL BARCO EN QUE VIAJAN, NUESTROS AMIGOS GUARDAN UNA FORTUNA EN ORO Y JOYAS QUE EL REY ALAMEO LES OBSEQUIÓ COMO UNA PRUEBA DE GRATITUD.
"LA AGUJA DEL BARÓMETRO ESTÁ BAJANDO CADA VEZ MÁS, Y ESO PRUEBA QUE SE ACERCA UNA TEMPESTAD, PERO ME PARECE QUE VIAJANDO EN UN TRASATLÁNTICO COMO ESTE, NO HAY NADA QUE TEMER!"
"¡QUE SE CREE USTED ESO, SEÑOR! ¡YO NO ME ATREVERÍA A DECIR LO MISMO! ESTAMOS NAVEGANDO EN AGUAS BRAVAS Y TRAIDORAS QUE HAN SIDO EL CEMENTERIO DE LA MAR DE EMBARCACIONES!"
¡SEÑOR DE ORO! YO ME HE PASADO CUARENTA AÑOS NAVEGANDO TODOS LOS MARES QUE ALUMBRA EL SOL Y MIS OÍDOS DE VIEJO LOBO DE MAR ME DICEN, AL ESCUCHAR EL RUIDO DE LAS AGUAS, QUE SE ACERCAN TIFONES Y HURACANES!
¡POR DIOS, TOMÁS! ¿DÓNDE ESTÁ CARLITOS? SI ESTÁ EN LA CUBIERTA.........
¡NO TEMA, SEÑOR DE ORO! ¡EL NIÑO ESTÁ EN SU CAMAROTE Y NO CORRE PELIGRO, PUES LO ACOMPAÑA WONG-LO!
¡SÍ, SEÑOR, EL MAR ESTÁ MUY PICADO Y CADA VEZ SE PICA MÁS!
¡OH! ¡EL BARCO DEBE DE HABER CHOCADO, WONG-LO! ¡OJALÁ QUE NO SE VAYA A PIQUE!
¡PRONTO, CARLITOS, LLEGUEMOS A BANCO... AL BALCO!.. ¡SE ESTÁN APAGANDO LAS LUCES!
¡LA PUERTA SE HA TRABADO! ¡NO PUEDO ABRIRLA!
¡TEN EL FÓSFORO MIENTRAS YO BUSCO UN HACHA BIEN AFILADA!
¡DEBO ENCONTRAR A CARLITOS!
¡VENGA, ESTE ES EL ÚLTIMO BOTE!
¡EL NIÑO ESTÁ EN OTRO DE LOS BOTES! ¡DEBEMOS DARNOS PRISA, PUES EL BARCO NO TARDARÁ EN IRSE A PIQUE!
10-28
CONTINUARÁ

# SILUETAS QUE SE VERAN

*DESCRIPCION DE [illegible]*

ARRIBA: Izquierda, un modelo principesco americano, realizado en sequin negro con un original cuello que va muy bajo atrás. El echarpe es de terciópelo escarlata y pasa a través del escote, por delante.

Centro: Modelo de Ivonne Carette, en fino crepé gris, de líneas griegas, de pollera muy amplia y ligera cola.

A la derecha, el modelo de Mainbocher, muy distinguido, a pesar de su gran popularidad. Es realizado en tafeta negra con un tul color carne que parte de los hombros.

Los vestidos de etiqueta representan un gran valor este invierno para todas. No hay estilo o silueta que se destaque, por el momento, por lo cual [illegible] la [illegible] de adquirir el vestido que [illegible]. [illegible] en [illegible] negro, con [illegible] o echarpe —[illegible] de rojo violento o púrpura. Las que tienen perfil de camafeo les sentará mejor el chiffon gris o el clásico satín blanco o brocados que hagan resaltar su belleza. Las que tengan gusto hacia lo pictórico encontrarán más apropiados los trajes en telas antiguas con los que puedan llevar pesadas joyas hasta el peinado.

Las chicas que gusten ser ultra-modernas encontrarán amplia inspiración en los numerosos vestidos túnicas, como el que damos hoy, con amplitud en las rodillas, en una pollera que lleva algunos cortes y [illegible] cola.

La tafeta es uno de los materiales más favorecidos para la noche en esta temporada, pues sienta bien con cualquier tipo de silueta. Los colores brillantes combinan con los antiguos marrones y grises en este hermoso material.

Las pedrerías siguen siempre en el primer plano, con los accesorios, sentando bien con todos [illegible], son complementos ideales para las toilettes.

## ARTE CULINARIO

### Sopa Juliana

Se cortan en [illegible] zanahorias, nabos, cebollas, papas y chauchas; se fríen ligeramente en manteca, se le agrega un manojito de apio, lechuga y repollo picado. Se deja sobre la plancha unos minutos en la cacerola bien tapada; luego se le agrega agua o caldo.

### Zapallitos rellenos

Elíjanse zapallitos largos y gruesos y córtense en dos a lo largo. Pélense y sáquense las semillas con una cucharita. [illegible] la carne que sobre del puchero, píquese, [illegible] sal y pimienta y revuélvase un poco en la salsa de tomates. Con esta mezcla llénense los huecos de los zapallitos y tápense con las mitades correspondientes. Atense en las puntas con una cinta ancha y cuézanse en el horno con un poco de salsa, en [illegible]. Una vez blandos y listos para servir, pónganse en una fuente, sacando las cintas.

### [illegible] de ternera

Se cortan [illegible], se [illegible], se espolvorean con sal fina y miga de pan muy molida. Se [illegible] de un [illegible] y de dos [illegible]. Se atan ligeramente para que no se deformen y se doran en una cacerola, entreveradas con [illegible], cebollas, zanahorias y pedazos de mantequilla o hilitos de buen aceite. [illegible] se les pone caldo y se coloca un instante al horno; se [illegible] con el mismo [illegible] para que no se resequen. Después de cocidas se le quita el hilo, se arreglan en forma de corona cuyo centro se llena con verduras cocidas y salteadas en manteca.

### [illegible] de almendras

Poner en la mesa 250 gramos de harina; en el centro hacer un hueco y ponerle un huevo entero, dos yemas, dos cucharadas de grasa de manteca, la ralladura de la cáscara de un limón, dos cucharadas de almendras picadas muy finas, 250 gramos de azúcar molida, media cucharadita de levadura en polvo y un poquito de agua si fuera necesario. Se amasa todo junto y se forma una masa de regular consistencia; se la estira dejándola del espesor de medio centímetro, se corta con un cortapasta [illegible] del tamaño que se desee, cada galleta se pinta por encima con huevo batido y se cocina en horno [illegible]. Se sacan y [illegible] enfriar.

## Para conocer la buena seda

Para conocer si la seda es de buena calidad se quema un pedacito. Si se consume rápidamente con hermosa llama, dejando ceniza fina y de color gris claro, la seda es pura. En cambio, cuando arde dificilmente y la ceniza es oscura y rojiza, demuestra que la seda ha sufrido diversas manipulaciones químicas y que no tendrá larga duración.

## El lavado de telas delicadas

Los colores delicados de las telas no se pierden si se tienen éstas en remojo durante diez minutos antes de lavarlas, en una caldera de agua tibia donde se haya echado una cucharada pequeña de [illegible].

# SULFATO DE...

(Viene de la pág. 16)

—¡Este hombre intentó matarme! — exclamó Pender.

—No se altere, señor — dijo el policía con tono tranquilizador. — [illegible], quédese [illegible] un rato. Seguramente el calor de la sala del tribunal le ha hecho mal... Muy bien... muy bien...

—¡Yo lo acuso! ¡Debe llevarlo preso!

—Yo en su caso no haría tal cosa... — dijo el policía.

—Le repito que este individuo, Smith, intentó envenenarme. ¡Es un criminal! ¡Ha envenenado a docenas de personas!

El agente de policía hizo una señal a Smith:

Retírese, señor. Yo arreglaré esto. — Y tomando firmemente a Pender, por los brazos, le dijo:

—¡Quieto ahora! Ese señor no se llama Smith. Está usted muy equivocado.

—¿Cómo se llama, pues?

—No le interesa. Deje de molestarlo.

El auto se alejó. Pender vió a su alrededor un círculo de caras curiosas y burlonas.

—Muy bien — dijo al agente. — Iré con usted a la comisaría y explicaré todo.

—¿Qué le parece el que acaba de salir? — dijo el oficial de guardia al sargento, apenas se retiró Pender.

—¡Bah!: uno de esos trastornados por una idea fija — murmuró el oficial — Aquí tenemos su nombre y domicilio. Anótelos por si el tipo vuelve a dar quehacer. ¡Envenenada la gente que muere en el baño! No está mal. Curiosas las cosas que se les ocurren a estos chiflados.

La primavera de ese año fué harto desagradable: fría y neblinosa. Pender asistía a una audiencia del juzgado en lo criminal en Deptford. Era en marzo, pero un denso manto de niebla, como en los días de noviembre, se extendía sobre el río y la ciudad. El frío calaba los huesos. Sentado en la sala del tribunal, pequeña y [illegible], Pender apenas distinguía en ese crepúsculo amarillento de neblina y de luz de gas a los testigos que se acercaban al estrado. Todos los presentes parecían resfriados. Tosían y estornudaban continuamente. Pender tosía también. Experimentaba cierto dolor en las articulaciones como si estuviera por atacarle la influenza. Por poco se había salvado, si

Forzando la vista creyó reconocer una cara entre las personas sentadas en el lado opuesto de la sala; pero el ambiente, turbio de neblina, le impedía distinguir y le cansaba la vista. En el bolsillo del sobretodo su mano palpó, y luego apretó con satisfacción, un objeto duro y pesado. Desde el día del incidente callejero en Lincoln, salía siempre armado. No con revólver — dudaba de su habilidad en el manejo de un arma de fuego, — sino con un bolsín de arena. Lo había comprado a un viejo que pasaba por la calle empujando un carrito; una de esas delgadas mangas de lona rellenas de arena que de muy antiguo se usan en las casas aplicadas a las rendijas de las puertas para impedir las corrientes de aire.

El veredicto inevitable fué pronunciado. Los espectadores comenzaron a salir. Pender debía apresurarse a fin de no perder de vista al hombre. Se abrió paso con los codos murmurando disculpas. Al llegar a la puerta casi tocó al hombre, pero se interpuso una mujer [illegible], empujándola. La mujer profirió, indignada, una exclamación chillona. El otro volvió la cabeza y la luz del farol que alumbraba sobre la puerta se reflejó vivamente en sus lentes.

Cesaron los pasos. Pender avanzó cautelosamente y vió al otro junto al farol consultando a la escasa luz una libreta de apuntes. En cuatro pasos rápidos Pender estuvo a su lado, con el bolsín de arena en la mano. El otro, sorprendido, volvió la cabeza.

—¡Esta vez no se escapará! — dijo Pender. Y descargó el golpe con fuerza.

Como lo temía, Pender fué atacado por la influenza. Pasó una semana en cama. Cuando, por fin, pudo salir, el tiempo había cambiado. La atmósfera era límpida y tibia. A pesar de la debilidad consecuente a la enfermedad, parecíale que había descargado de sus hombros un peso abrumador. Con paso ligero se encaminó hacia su librería favorita, en la Avenida, y eligió una primera edición de D. . Lawrence. Entró poco después en un restaurante modesto y pidió un bife asado y medio litro de cerveza. En la mesa más próxima conversaban dos periodistas.

—¿Irás al funeral de Buckley? — preguntó uno de ellos.

—Sí — replicó el otro. — ¡Pobre muchacho! ¡Qué destino! ¡Ser muerto así de un garrotazo en la cabeza! Seguramente iba a ver, para hacerle un reportaje, a la viuda de ese individuo que murió en el baño. Yo supongo que fué uno de la gavilla de Jimmy que se vengó de alguna indiscreción de Bill Buckey. Era un gran repórter de policía.

—Y excelente muchacho. Siempre de buen humor y bromista. ¿Te acuerdas de su chiste sobre el sulfato de tanatol?

Pender se sobresaltó. ¡Esa era la palabra que durante tantos meses se le esquivaba! Le tomó una curiosa sensación de mareo. Bebió un largo sorbo de cerveza.

—Serio como un juez, — continuó el periodista — le decía a los tipos de cara inocente con quienes viajaba en el tren y disfrutaba del efecto que invariablemente les producía. ¿Quieres creer que hubo un individuo que le ofreció por el secreto...?

—¡Oh! ¡Mira a ese hombre ahí sentado! — le interrumpió su amigo. — Parece que se ha desmayado. Notó que se ponía muy pálido...

## Oróscopo

**Personas nacidas del 1.o al 10 de mayo**

Hasta mediados de enero durará una época favorable a los estudios y a todos los trabajos literarios. A principios de febrero reinará una constelación poco favorable que influirá sobre las finanzas y las relaciones de las personas nacidas entre el 1.o y 10 de mayo con sus superiores o padres. A partir del 10 de febrero hasta inclusive todo el mes de marzo, la situación les será más propicia. En abril les brindará la posibilidad de unas relaciones nuevas y provechosas. En mayo disfrutarán las personas mencionadas de un buen humor y tendrán casi ininterrumpidamente la sensación de la felicidad. Mientras en junio se producirán algunos pequeños [illegible], se prestará julio particularmente para celebrar contratos o convenios, siendo muy gratas las relaciones familiares. A mediados de agosto se producirá una crisis aguda en las relaciones con una persona muy estimada. En septiembre resultarán favorables todas las empresas serias, y además tendráse un beneficio por obra de gente joven. Del 10 al 22 de noviembre puede descontarse el buen éxito de algún viaje largo que se emprenda. Diciembre será un mes intranquilo, de ligeros altibajos en la situación financiera y en la vida moral y sentimental.

## La sensibilidad femenina

Para persuadir a una mujer y [illegible], sólo hay que saberse servir del poder de que una tanta [illegible] de cada una, la sensibilidad. Los [illegible] [illegible] y [illegible].

## La risa, atributo de las personas sanas

La risa dicen los higienistas que es saludable. Pero, ¿se anima a reír una mujer que tenga los dientes mal implantados o que muestre una colección de piezas de distinto color, por más que el oro alterne con el marfil?

Reír con la boca cerrada será tan enigmático como la famosa sonrisa de la Gioconda, pero no es lo que hoy prima. Hoy se busca una risa franca; una boca graciosa de labios rojos y dientes blancos. No están en auge las boquitas de piñón.

La odontología ha progresado lo bastante para corregir los defectos de implantación, para modificara las bocas de liebre, para enmendar los dientes que progresivamente van abriendo en abanico. Pero con todo es necesario cuidar la dentadura mediante una limpieza escrupulosa, con una higiene bucal no interrumpida.

## Lo bueno del amor

Lo que tiene de bueno el amor es que hace renuncia a todo el resto de la creación y sueña en cada desierto con un verdadero edén.

## Las cremas para el cutis

Hay distintas clases de cremas, unas para ponerse por las noches, otras para limpiar el cutis y otras para ponerse antes del polvo; por consiguiente, hay que elegir la que más conviene a cada cutis. La forma de aplicarla depende de la crema que se usa, pero de cualquier manera, junto con el pote de crema siempre viene el prospecto que explica detalladamente cómo debe procederse.

## Los que llegan al corazón...

Las mujeres rechazan con ostentación los obsequios de quienes no les agradan para aceptar con tapujos, pero sin temor alguno a ser descalificadas, la ternura de quienes han sabido llegarle al corazón.

## Precauciones para conservar manos bonitas

Hay que observar algunas precauciones útiles y necesarias para no estropear la forma y el color de las manos. Por poco que la mano trabaje, está siempre en actividad, y a causa de eso es la parte de nuestro cuerpo que necesita más cuidados para conservar su belleza.

Un poco de atención hará evitar las quemaduras, las cortaduras o los golpes, que dejan cicatrices siempre feas.

El sol también tiene efectos desastrosos, que se podrían evitar, poniéndose guantes para los paseos al aire libre.

Será igualmente bueno ponerse guantes de goma cómodos, para hacer las faenas de la casa, o por lo menos para los trabajos que pueden producir una deformación de la mano o una alteración de la piel, como la limpieza de la platería o la manipulación de carbón.

## Amad a la mujer!

Sed tan amables y honestos como os sea posible; amad a la mujer más encantadora que pueda imaginarse; ella no os eximirá de tener que perdonar al que fué vuestro antecesor o al que será vuestro sucesor.

## El fin de las mujeres en la vida

Cuando la mujer no puede lograr su objeto por un medio determinado, lo busca por otro, sin desconcertarse; el fin de las mujeres en la vida es la dicha, y a conseguirla tienden todas sus acciones.

## Las manchas inesperadas

Hay manchas que se ven venir: un bebé, con sus manitas llenas de chocolate, de azúcar, de mermelada, viene hacia nosotros para darnos un beso, para hacernos una caricia o para buscarla; todas las precauciones son pocas. Con el pañuelo procuraremos remediar el [illegible], pero eso algo invisible que quedó en el vestido [illegible], ya guardado, la humedad lo haga resaltar.

Un galán, muy cortés, pero poco experto, nos ofrece un dulce y una copa de Oporto, y al propio tiempo una mancha, que celebramos con risas y quitándole importancia. Una silla no muy limpia nos ha sido ofrecida; también allí arrastramos con el crespón o el raso esa materia invisible que aparecerá al sacar el vestido del guardarropa.

Servilletas y manteles, sábanas y fundas han sido lavadas y planchadas, pero un maldito día, cuando esperamos deslumbrar a nuestros invitados con la rica mantelería, unas manchas amarillas nos llenan de desaliento. En este caso o fué falta de limpieza, fué falta de precaución. El interior del armario está teñido con una materia soluble en el agua; hemos pagado a buen precio los muebles y hemos confiado en todas las seguridades que nos daba el mueblista. El fabricante se preocupó de la línea sólida, de las tallas, de las incrustaciones, pero descuidó proceder en todo con el mismo celo. Las prendas, al humedecerse, disolvieron parte del colorante y se mancharon.

[illegible] conviene tomar en previsión de estos percances: forrar el interior de los armarios con cretona, con papeles que no destiñan con la humedad, y no olvidar la bolsita de cloruro de calcio puesta en un rincón o también un frasco de vidrio con la cantidad necesaria para mantener en el interior del mueble un ambiente seco.



ELLA: —[illegible] hay muchachas que se atreven a servir de modelo desnudas!



CAPERUCITA
POR
LYMAN YOUNG
¿POR QUÉ LE DEVOLVIÓ USTED ESA ARMA TERRIBLE, MI-MI? ¡ESTAMOS OTRA VEZ COMPLETAMENTE EN SU PODER!
– PERO ÉL ME PROMETIÓ NO VOLVER A AMENAZARNOS, SEÑOR OTERO...
– ¡SILENCIO! ¡RETROCEDAN HASTA LA PARED...! Y CUIDADO CON MOVERSE!...
– USTED ARROJÓ AL MAR A RAMOS, EL PILOTO DE NUESTRO AVIÓN. ¡YO LO VI!...
– USTED Y LA MUCHACHA CORRERÁN LA MISMA SUERTE... PUES ESE ES EL CASTIGO QUE IMPONGO A LOS QUE SE CUELAN EN MI BARCO.
– LA MUCHACHA DEBE SACAR AHORA LA CUERDA QUE ESTÁ EN ESA CAJA Y... ATARLO A USTED CON ELLA....
¿Y SI YO NO PERMITO QUE ELLA HAGA ESO?
¡ÁTELO INMEDIATAMENTE O LOS PARALIZARÉ CON LOS RAYOS ANESTÉSICOS! UNO, DOS –
¡TRES!
¡PUM!
EL CAPITÁN DE NUESTRO TORPEDERO OYÓ ESTE BARCO Y, COMO LE PARECIÓ SOSPECHOSO, NOS ORDENÓ QUE SUBIÉRAMOS A BORDO E HICIÉRAMOS UNA INVESTIGACIÓN.
¿QUÉ CLASE DE SUJETO SE TRAEN USTEDES ENTRE MANOS?
– UNO... BASTANTE PESADO... EN EL QUE NOS JUGÁBAMOS LAS VIDAS, HASTA EL MOMENTO EN QUE USTEDES SE PRESENTARON...
CONTINUARÁ.
CAPERUCITA MUÑECOS PARA RECORTAR.
TOTO
Y
LOLÓ
PREPAREN LAS TIJERAS PARA LA SEMANA QUE VIENE.
10-28
AVENTURAS DE AGUILUCHO
¡LE DÍ ALCANCE A LA CARAVANA DE GONZÁLEZ Y DEJÉ CON ÉL A LA MUCHACHA, YA PÉREZ!
¡MUY BIEN, BENÍTEZ!... ¡AHORA VAMOS A VER CÓMO SIGUEN LOS OTROS DOS MUCHACHOS. CREO QUE YA ESTÁN DESPIERTOS!
– NO ESTÁN TAN... MAL A PESAR DEL SUSTO Y EL PELIGRO QUE HAN PASADO!...
– EXPERIMENTARON UNA CONMOCIÓN BASTANTE FUERTE. PERO DESPUÉS DE QUE COMAN Y REPOSEN UN RATO MÁS, SE LES PASARÁ.
¿DÓNDE ESTAMOS, PEPE?
¡AY, AGUILUCHO!... YO RECUERDO ALGO ASÍ COMO UN TERREMOTO ESPANTOSO QUE... NOS SORPRENDIÓ EN UN CAÑÓN PEÑASCOSO. PERO... ¡AY, MI CABEZA VA A ESTALLAR!
– ¡FRUTA PA LO NIÑOS!
– SÍ, USTEDES CUATRO ESTABAN METIDOS DENTRO DE UNA GRIETA. PÉREZ Y NONA, LA MUCHACHA BLANCA, ESTÁN GRAVEMENTE HERIDOS....
– ESTA MAÑANA, MUY TEMPRANO, LOS ENTREGUÉ A UNA CARAVANA QUE SE DIRIGE A LA COSTA ....
– Y QUISIERA QUE USTEDES SE UNIERAN A NOSOTROS, PERO ANTES DEBO ADVERTIRLES QUE EL TRABAJO QUE ESTAMOS HACIENDO ES PELIGROSÍSIMO. ENTRE LAS REFRIEGAS CON LOS SALVAJES Y LA MALDITA FIEBRE, HEMOS PERDIDO YA A TRES HOMBRES.
¿QUÉ RESUELVE USTED, AMIGO?
– PERO... ¿USTED SABE SI ESE TERRITORIO TAN INCULTO ESTÁ HABITADO?
– PEPE Y YO NOS ALEGRAMOS MUCHO DE ESTAR CON USTED, SEÑOR!
– PUES... COMO LE IBA DICIENDO, SEÑOR BENÍTEZ, YO... ¡OH! ¡CARAY... ¿QUÉ?....
– ¡EL DISPARO SALIÓ DE ALLÍ, SEÑOR ÁLVAREZ!
– DE AQUEL GRUPO DE ÁRBOLES, ¿EH?
¡CARAY, QUÉ DESGRACIA!
¡AQUÍ NO HAY NADIE! ¡OH! ¿QUÉ ES ESO QUE ESTÁ ATRAVESADO EN ESA RAMA?
¡ES EL SIGNO DE... "EL DIAMANTE NEGRO"!
¿VA USTED A ABANDONAR LA CAZA DEL ASESINO, SEÑOR ÁLVAREZ?
– DEBEMOS ALEJARNOS DE AQUÍ ANTES DE QUE ANOCHEZCA, PEPE!
– Y... SU MUERTE SERÁ VENGADA....
¡AMIGOS MÍOS, DESDE UN PRINCIPIO BENÍTEZ Y YO HEMOS SIDO PERSEGUIDOS POR LA MALA SUERTE, PERO YO ESTOY DETERMINADO A SEGUIR ADELANTE CON EL TRABAJO EMPEZADO. LAS PENAS Y FATIGAS QUE HEMOS DE ENCONTRAR SERÍAN DEMASIADO PARA USTEDES, POR LO TANTO, PREFIERO CONTINUAR MI EMPRESA CON LA SOLA COMPAÑÍA DE MI AYUDANTE NEGRO!
– PERO NOSOTROS DESEAMOS IR CON USTED, SEÑOR, Y... ¡MÁS AÚN! ¡IREMOS CUESTE LO QUE CUESTE!
CONTINUARÁ.
LYMAN YOUNG